

THE  
BANTU WORLD  
IS PRINTED  
IN  
ENGLISH  
AFRIKAANS  
SESUTO  
SECHUANA  
ZULU AND  
XHOSA

# THE BANTU WORLD

16 Pages

SUBSCRIPTION  
RATES

9/- PER YEAR  
5/- HALF-YEARLY  
2/6 QUARTERLY  
WRITE TO  
P.O. BOX 6665  
JOHANNESBURG

SOUTH AFRICA'S ONLY NATIONAL BANTU NEWSPAPER

Authorised To Publish Government Proclamations And Notices of The Native Affairs Department

Registered at the C.P.O. as a Newspaper

Vol. 10 No. 31

JOHANNESBURG SATURDAY NOVEMBER 22, 1941

PRICE TWO PENCE

## GERMANS FLING MASSES OF MEN AT SEVASTOPOL

### STEADY ADVANCE BY RED ARMY IN THE LENINGRAD AREA

THE CORRESPONDENT OF "THE TIMES" ON THE GERMAN FRONTIERS CABLED ON TUESDAY THAT THE GERMAN FORCES IN THE CRIMEA AGGREGATE NO FEWER THAN THREE ARMoured DIVISIONS, NINE INFANTRY DIVISIONS, AND TWO BRIGADES OF CAVALRY. THE WHOLE BEING CEASELESSLY HURLED WAVE AFTER WAVE AGAINST SEVASTOPOL.

**RUSSIANS PREPARED**  
GERMAN REPORTS ASSERT—AND THE RUSSIANS DO NOT DENY IT—THAT THE EVACUATION OF SEVASTOPOL BY SEA IS GOING ON AS WELL AS THE MURDEROUS DIVE-BOMBING PERMITS. THE LOSSES OF RUSSIAN SHIPPING BEING UNAVOIDABLE. THAT THE RUSSIANS THEMSELVES RECKONED ON THE POSSIBLE FALL OF KERCH WAS INDICATED BY STRENUOUS RUSSIAN EFFORTS ON THE EASTERN SIDE OF THE NARROW STRAITS DIVIDING KERCH FROM THE MAINLAND WITH THE OBJECT OF BLOCKING ANY GERMAN LANDING AND PREVENTING AN ADVANCE ALONG THE KURBAN RIVER.

**GERMANS HELD**  
NOWHERE ELSE THROUGHOUT THE FRONT LINE, HOWEVER, HAVE THE GERMANS ACHIEVED ANY SUCCESS. FRONTAL ATTACKS ON LENINGRAD AND MOSCOW HAVE PROVOKED THE MOST STUBBORN RUSSIAN COUNTER-ATTACKS THE UPSHOT BEING NO ADVANCE BY EITHER SIDE. THE GERMAN EFFORTS TO WORK ROUND MOSCOW PRECIPITATED FIERCE FIGHTING BOTH AT KALININ, WHERE THE GERMANS WERE THROWN BACK, AND AT TULA, WHERE THE RUSSIANS CAPTURED 21 VILLAGES AND ARE NOW MASSING MORE RESERVES TO FOLLOW UP THE SUCCESSES.

### Red Army Advances

A steady advance by the Red Army in the Leningrad area and a German defeat at Tula are reported in Sapa-Reuters messages from Moscow.

The Tass news agency says that having dislodged the Germans from positions before Leningrad which they held for more than two months, Soviet forces are steadily advancing along the left bank of the river 'N'—presumably the Neva.

The Russians, "overcoming strong enemy fortifications and intensive gunfire, and taking by storm every foot of ground, are pressing the Fascists back," says the agency.

Soviet bombers and low-flying attack planes, co-operating with

artillery, have smashed and silenced enemy firing positions, clearing the way for the infantry. Repeated German counter-attacks to regain lost positions have failed, and the Soviet troops have captured material and inflicted many casualties.

Reporting a German defeat at Tula, a correspondent of the newspaper, Red Star, says "The ground abandoned by the Germans on the southern outskirts of Tula is strewn with evidence of the panic in which they fled. Clothing, arms, ammunition, guns, tanks and even cigarettes were left behind in great confusion. The German positions had been held by three regiments which had been preparing to take Tula by storm—but they waited too long."

### U. S. Ships To Britain To Be Armed First

Colonel Frank Knox, Secretary for the Navy, announced today that ships plying to and from Britain and "northern Europe" would be the first American merchantmen to be armed.

Second priority would be given to ships going to the Red Sea, and third to ships for the South Atlantic.

This announcement was the first official Navy statement on the plans for arming ships.

Colonel Knox did not say when the arming would start, but other authorities predict that it will begin this week.

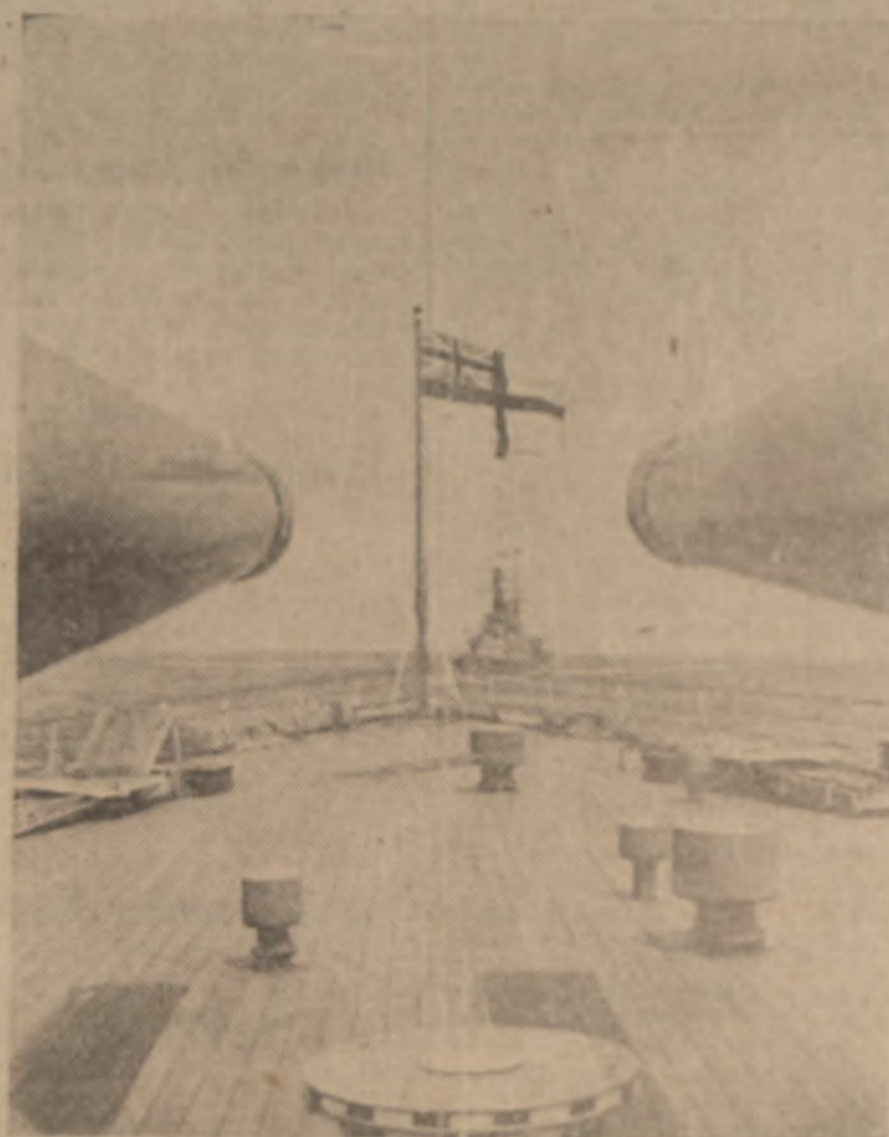
Printed and published by the Bantu World (Pty.) Ltd., at Westdene, Johannesburg, their offices, 14, Perth Road

### Spitfires over France

Spitfires on one operation over northern France on Sunday left a trail of wreckage behind them. In one case the target, a brick building on the side of a railway, was left burning after only one attack. Black and white smoke poured from it.

This building was situated in a small town in the Cherbourg peninsula, and troops who were in the town square scattered in all directions during the Spitfire's attack.

In another case the target, which had a large chimney on one side, was shot up from ground level. The chimney and top window of the building were seen to be hit, and the building immediately burst into flames.



**MIGHT OF THE BRITISH NAVY.**

British sea-power in this War has made itself heard. We owe a deep debt of gratitude to the men of the Royal Navy, day and night, ceaselessly guard the seas and will, we trust, and serve us indelibly.

### Representative Council Meets At Pretoria On Monday

THE FIFTH SESSION OF THE REPRESENTATIVE COUNCIL WILL BE OPENED BY THE MINISTER OF NATIVE AFFAIRS, COLONEL DENEYS REITZ, ON MONDAY NOVEMBER 24 IN THE CITY HALL, PRETORIA.

THE AGENDA IS LONG AND CONTAINS MATTERS OF NATIONAL IMPORTANCE FOR DISCUSSION, SUCH AS EDUCATION, LAND, THE POSITION OF CHIEFS, AGRICULTURAL MATTERS, URBAN CONDITIONS OF AFRICANS, WAGES, RECOGNITION OF TRADE UNIONS, FARM LABOUR AND MANY OTHER MATTERS.

The Council will also deal with a Bill amending the Native Administration Act, regulations

dealing with administration of anaesthetics to African juveniles, sale of native medicine through the post, recovery of rates and fees due, local councils and control of circumcision schools.

To give the readers of "The Bantu World" an idea of the importance of some of the motions submitted by members of the Council, it will be necessary to quote few of these motions, particularly those dealing with education, land, chiefs, farm labour and urban conditions.

One of the motions on education inter alia says: "The Council holds strongly that the present method of financing the education of the African children is not only wholly inadequate to meet the needs, but is equally unjust of a people who contribute more than their share to the national incomes through indirect taxation, labour and wages.

"The council, therefore, determinedly presses the Government to finance the education of the African children upon the same principle as they finance the education of European, Coloured and Asiatic children."

The question of land which is a burning one is dealt with in a series of motions, one of which draws the attention of Parliament to the profound disappointment of the tribes and chiefs that they cannot acquire land in released areas but that the South African Native Trust is buying the land and compelling tribesmen to pay rent in perpetuity.

### News In Brief

**IRAQ**  
The Government of Iraq has decided to break off relations with the Government of Japan and the Vichy Government. The role played by the representatives of the two Governments in Baghdad during the Raschid Ali rising is officially given as the reason for the break.

**RUSSIA**  
German troops are suffering severely from cold on the central sector of the Russian front, according to information reaching London. Very few of the troops are equipped for a winter campaign, and a number have been found frozen to death. Many were wearing women's fur coats and other makeshift garments. On the other hand Russian troops are well equipped.

**JAPAN**  
As British and American Naval units assemble in the Far East, Japanese land and air forces concentrated in Northern Indo-China are reported, according to the diplomatic correspondent of the "Daily Telegraph," to be moving south and west-towards the frontiers of Siam.

Reports reaching London from Siam reflect anxiety. This will not be relieved by an incident reported from Bangkok. After 40 Vichy French gendarmes had violated the frontier there was an exchange of shots. Four Siamese police were wounded and one Indo-Chinese gendarme was killed and one captured.

**GERMANY**

The Germans, says the correspondent of "The Times" in Stockholm, now recognise as a fact that all these countries possess minorities who are hostile or negatively disposed and who believe that they already see a swing over in the balance of forces in the war and are, therefore, adopting an attitude sympathetic to Britain and United States. The German authorities describe as a sign of the times the existence in these countries of "certain hostile critics of Axis powers who believe they can predict the collapse of the Axis through internal difficulties."

# THE BANTU WORLD

SATURDAY, NOV. 22, 1941

## Imibuso neMpi

### BELGIUM

INKosi vamaBelgium, uKing Leopold kubikwa ukuti amaJamane athe kayisayine izwi lokuti iyakolwa ukuti amaJamane ayoyingoba lempi, ebese iti abantu bayo kabambisane namaJamane. Yate-njiswa ukunikwa umbuso wayo kodwa yemunewe izindawana ezitile kuwona. Ubikwa ukuti ukwe-nqabile loko uKing Leopold.

### BELGRADE

Emzini okutiwa yiBelgrade, ku- lewe abantu aba-50, ngoba kufe iJamana kungaziwa ukuti libu- lewe ngubani.

Kwesulelwe ngamaGreeki a-12 abanjwa le e-Salonika, ngenxa yokuba kutiwa kubulewe amaJa- manana amabili, angamasotsha. Akuzwakali-ke noma lababantu babulewe selititwe yini icala, noma babulewe nje kungatetwa- nga cala.

### JAPAN

Imibiko evela eMpumalanga ikhomba ukuti uHulumeni ka General Tojo eJapan akancibili- kile ngalezizinto ezenzekayo e Yuropa, ikakulu eRussia kanye nalezo ezenzeka elwandhle lwe Pacific. Njengoba kubukeka njena, kubonakala esongati uma amaJapan engaqapele aigahle aziponse obisini lokuxabana nama Ngisi, neMelika, loku amaJapan angakufuni.

Kuzokumbuleka ukuti ama- Japan asenele abona ukuti ingozi isisemazaleni ase eputumisa inxu- sa lawo uKurusu eMelika ukuba liyobonisa nabaseMelika ukuti kungefunwa na izindlela zokule- ta ukutula pakati kweMelika neJapan. Osekuhke kwawashayi- sa uvalo amaJapan ngukuba no Mnu. Churchill usehle walimisa ngenhloko elokuti uma amaJapan eke alokuta alwa neMelika, iNgilandi iyokwelekelela iMelika.

Kakubonakali ukuti iJapan iya bonisa ukuti kufanele yenze njani, kodwa kwesabeka ukuti uma ingavumelani neMelika, ingati kakusale sekuba yini oku- ngenani. Izakumuzi zeJapan ezikwi Dutch East Indies eziy- nkulungwane namakulu ayisitupa sezzipindele eJapan.

## Eyase Russia

Kuze kube namhlanje asikezwa luto olusha oluvela empini. Uku- gadhla kweshlanu kwamaJamane eMoscow kutiwa akupebeza amaRussia. Indaba ebikwayo ama kaza esabekayo eRussia okutiwa okutiwa asewaqedile amaJamane. Sekusobala ukuti izihlangoti zombili sezilungisela impi yeqwa.

Impi eyabe iliwa amaFinii nama Russia. Amabuto afake izicatulo ezenziwe ukuba zihambe pezu kweqwa. Avifundile leyompi ama Russia; kakwazivake ukuti ama- Jamane asayetwa yini wona.

Ohlangotini lwase Leningrad amaRussia awadudula kancane nje amaJamane, atumba nezika- li eziningi. Lapo impi kade ishisi kakulu kona ngalezizinsuku ezi- dhlu'e kuse Tula lapo amaJamane ayehlasele ngenkulu indlu- zula. Kodwa silobe kusobala ukuti nalelogalelo seliva ngokupola. Pezu kwaloko amaRussia asevita- tile imishini emikulu yezikali ayigudhluzela ecaleni.

Basho awoNonhlevu bati. "No- sevishayile kakayosi." Kwati u- kuba uMkize agadhle eRussia was'cabanga ukuti usevisobozele wayifunda nezibi, kanti uke pa- nsi.

Namhlanje noma sesize sabike- lwa kabili ukuti impi yamaJa- mane usezibambele yena uqobo lwake, kodwa kusafana nje ne- kuti isapetwe yibo abapati bayo. Esingazi ukuti usezoze azinatele yona-nje sebahulekile yini bona?

## uMkandhlu ePitoli

U Mkandhlu uzohlangana ngo- nyaka wawo weshlanu ePitoli ngomSombuluko mhla zingama 24 ku November. Uyovulwa ngu Ngqongqoshe wakwaNdaba za Bantu uColonel Denevs Reitz ngo 10 ekuseni. Ovob'oeete izi- ntambo nguMnu. D. L. Smif u Nobhala wakwaNdaba zaBantu.

## Imikumbi Ecwilile

Kusukela ku August kuwo lo- nyaka kuze kube manje imikumbi yezita ecwiliswe amaNgisi olw- andhle lwe Mediterranean iyi 165.

## Omame Be Bantu Methodist eOrlando

(NGU SIMON MALAZA)

Kwabe kubutene inhlango- yoManyano lwamaKosikazi aleli- Bandhla eOrlando ngoMqibelo odhlule. Lomsebenzi wonganye- lwe ngumongameli J. B. Mvambc kwavulwa ngeculo 356 lesiSutu Indhlu igwele ipupuma, kubomvu kumnyama, kumhlope omame be Vangeli bebutene okwesikonya- e UMongameli ehlezi nabefundisi nezikulu. Kwakuleka uMfundisi Molebalwa esikhundhleni sila Mfundisi P. Ramushu uNobhala weKonfarense owayegula.

IsiBhala safundwa nguMfundisi P. J. More noMfundisi C. J. Lu- thayi. Amakwaya ahlabelela ama- culo aqanjwe amaAfrika. Izikulu mi kwabe kunguMfundisi A. M. Sikhakhane, P. J. More engawen ka Mfundisi Mareka, Banumzani T. D. Zulu, B. B. Ngculu no S. G. Senoane lo ekulumela ama Trustees.

Kwase kusukuma uNkosk. E. B. Senoane uNobhala omkhulu wa maKosikazi eBandhla leli wafu- nda isimo sezihlalo: UMongame- li oyopata azafe Nkosk. M. T. Ra- mushu, Mongameli Nkosk. M. Mvambo, Isekela lake Nkosk. D. Luthuli uNobhala Nkosk. E. B. Senoane Isekela lake Nkosk. P. Vilakz i Umpati-mali Nkosk. Sarah Z. Mokhele.

Ezinye izinewadi ezabe zizofu- ndwa nguNkosk. Senoane kwati- wa seziyofundwa ngesonto.

UMongameli J. B. Mvambo wa- ti watakazelela ukubona uDotela noNkosk Molem wafunda izi- zwi kaDotela ebandhla. Wakuluma kakulu uMongame- li ecala iBandhla. Wafuzisela ngo- Ntsikane owakombisa ngezenzo ukuti iqiniso lina njalo.

UMfundisi Sikhakhane wagoze- lela ekutini iqiniso yisiseko sezi- nto zonke. Uma s'akela pezu kv- nhlango yeqiniso siyongoba.

UMnu. T. D. Zulu waqotula enkulamweni yake okwati noma ibuye ihlekise, ibuye ifudumeze kona lapo. Ekomba ukuti izita ze- Bandhla leli zilibeke ukuba li- we, kodwa limile. Eweza ukuti abalifisela okubi kodwa bemele kude, bayadhlala-nje. Yenke izi- econdene neBandhla ilana pakati eBandhlini.

Kwembeswa abayishumi nesi- hlavu inkonzo yangesonto yapa- twa amaDodana. Wabe umkulu kakulu umsebenzi wamaKosikazi aleliBandhla wakomba ukuzimse- la kwawo ekupateni kahle umse- benzi weNkosi.

LeliBandhla lingafeza izinto ezi- nkulu uma lizoquba njengoba izi- nkulungwane bezilokola. Zonke izinku- lumo bezigxile elinisweni naseze- nzweni. Uma lizobambelela eqini- sweni, lisebenze pezu kwalo linge- ke liwe. Futi uma amaKosikazi a- lo ezobambelela emoyeni wawo ofudumela wokuqinisa ibandhla chlangotini lwawo lizokuma njalo. Izinto zonke z'akhiwa abesifazana. Uma umuntu wesifazana exega okolweni umuzi wake kawumi. Abapete izikundhla amaKosikazi akuteleyo okwetembeka ukuti azo- sebenzelana namadoda abandhla esiwabone engamadoda aqinile, akutele.

## AmaFinii Ati Azokulwa

Impendulo yombuso waseFin- land esicelweni samaMelika soku- ba ayeke ukulwa namaRussia ite angenze ayeke ukulwa ngalenkati kwazise ayazivikela kuma- Russia ngalempi. Kusobala ukuti aqutshwa amaJamane kulomqo- ndo ngoba kakuko luto alwesaba kumaRussia amaFinii. Uxolo alwe- nza neRussia emva kwempi yawo lwabe luluhle kakulu alutokoze- la. Kodwa namhlanje asebaka ukuti ayazivikela.

## Induna Yempi yase France

Kubikwa ukuti uGeneral Huntziger, opete umnyango wem- pi kuHulumeni ka Marshal Petain uule. Usakazeke pansi ebhalonini elabe limetwele nabanye. Lasha- yeka pansi bafa bonke lapo.

## Umkumbi Wama Ngisi

Awucwilisile amaJamane um- kumbi wamaNgisi otiwa Ark Royal. Lomkumbi wetwala ama- bhaloni olwandhle. Amatilosu ayekuwo ayi 1,6000 kubo bonke laba ofileyo munye zwi. Basinda bonke.

## Ikwaya Yas' Ohlange EGoli

Kuzwakala ukuti ikwaya yas' Ohlange iyakupuka nonyaka. Iyoteleka lapa ngomhla ka Dec. 24. Kakwaziwa ekupete okwe- ndhlebe kodwa kutiwa uyoziwela umntu. Izindawo ezohlabelela kuzo lapaGoli zisalungiswa; ba- yoq'waziswa abantu uma seku- kwaziwe bonke.

## Impi Yasehla Nezwe

Impi yabafo yezindiza iyabikwa le endaweni yase Tobruk, kutiwa ibibesele nguntuluntulu, yehisa amabomu. Kodwana kutiwa kaye- nzanga luto. Le ke lapa ijamele- ne kona kutiwa kakuko luto olu- ngalandwa, ngoba bekuyiko nje okwemihla. Zibeselele njalo izi- bengubengu zothuli le e-Tobruk. nezinhlozi kazihambi kahle nge- nxa yaloko. Kodwa lapa yona lapa impi ijamelene kona izinhlozi za- ngakikiti zihambe kahle, kakwa- bako luto oluzihlayo lapa sizwayo ngezindaba zaku Mkulu.

Izindiza zempi yoMlilo we- bula (South African Air Force) bezivimbezele amashede neziga- wu zezindiza etawini lase-Borka konke nezindlu, ngomhla ka- November 14. Kwasuka lapa isa- lute somlilo, kwapuka intutu kwati kwishi, yabeka pezulu. Ubuye uti futi lowombiko izindiza zakiti zabambana kwatunqa utuli nezakobafo kona pezu kweziga- wu lapa, yawa enve kubafo isisha, kwati lena yesibili nayo bavibona isilengela ekufeni. Ezinye izindiza zakiti zoMlilo wequbula zona za- zivimbezele kokwabafo emazibu- kweni ase-Bhenghazi, ngomhla-3 November.



## Colgate Ribbon Dental Cream

keeps them clean and makes them sparkle. The African People have good teeth by nature, but modern conditions of living and the soft foods which are eaten soon start tooth decay. You must therefore take care of your teeth so that they may stay good. Brush your teeth with Colgate Ribbon Dental Cream when you get up in the morning and before you go to bed at night.

Colgate Ribbon Dental Cream washes away the small pieces of food which hide in between your teeth and start tooth decay. It also polishes the teeth and makes them very white, and will keep your teeth and mouth fresh and healthy.



The Largest Tube at the Price!

USE COLGATE RIBBON DENTAL CREAM

## Your Future is in your own hand!

Would you like to get a better job? Of Course you would! But in order to get a better job you must be EDUCATED. If you take a Union College Course you can improve your education by studying AT HOME, in your SPARE TIME.



Act Now! Choose your Course and post the coupon to the College.

- |                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| Standards IV, V, VI, VII, VIII | Native Languages            |
| Junior Certificate             | Native Teachers' Exams      |
| Matriculation                  | Native Law                  |
| Business Correspondence        | Native Administration       |
| Bookkeeping                    | Agriculture                 |
| Shorthand and Typewriting      | Needlecraft and Dressmaking |

post this coupon for free information!

To the Secretary, Dept. BW22/11/41, Union College, P.O. Box 3541, Johannesburg.

Please tell me about your Home Study Courses. I am interested in the subject stated here:

Subject .....

Name .....

Address .....

Please write your name clearly in CAPITAL LETTERS

## UNION COLLEGE



IT WILL PAY YOU TO BUY FIVE ROSES TEA FOR THESE REASONS

"One 1/2 lb. packet of Five Roses Tea costs less than four 2 ounce packets, yet you get the same amount of tea. That is the first reason why it is cheaper to buy the big 1/2 lb. and 1 lb. packets of Five Roses Tea.

"In the second place, Five Roses is such a good quality tea that not only is it very pleasant to drink, but you get more cups of tea from each packet as well.

"Next time you buy tea, make sure you get Five Roses."



The Tea that is Good for You

## I Barberton Nezinto Zalo

(NGU BAFELWA)

Bati ababhali bepepa nako Mhleli, kubangelwe yini eze Barberton izindaba nabantu balo zingaveli na? Ngiti ukupendula umzalwane, awuzifaki ngani wena njengoba ele "Sizwe" lilede nobani okutele na? Ibisipela kona lapa indaba. Nazoke wena ukala ngendaba.

Pela umfundisi-nhloko wesikole seBarberton, uMnu. G. Leslie Makatini abete shelele kweledhlu-le nge taxi eye ngase Nelspruit ukuya kuhlala isalukazi. O'Mnu. S. B. Sedibe, S. Nkosi, J. B. Simelela, bebese Sabie ngesonto eledhlu ngomcimbi womhlangano we "Eastern Transvaal Urban Areas Federation"; ziti maziyoxa zayibamba zaze zayo hlaba emhloeni. "Siyayuma." Ngoba sezingayilwela ne "Rural Areas"; okuhle iloko zinsizwa zom-Jindi.

U Nurse wetu uNkos. M. B. Dhlamini, opete iV. D. Hospital, use livi ye nyanga kusukela mhlangano 1-10-41, noko qabika ukungapili kahle. Sikufihla ubese mpilweni emnandi tina "Tshezi."

Pela lapa nati sike sibe nazo njena izihambi ezivela ngasema Jozibele, uNkos. Ngoyi wase Orlando Township Johannesburg, belapa kweledhlu ezobona udade wabo uNkos. M. B. Dhlamini no Nkosazana Mbombo. Abafundisi Hall no Mamabolo, be Anglican Church lapa eBarberton, basinde ekufeni kweli pambi kweledhlu engozini yemoto abekwele kuyo bevela eSynod sabo eJozibele. U Somandhla wati ukuyivimba leyo ngozi yanga biko, kanti bati omakeniki le moto ayisoze ipinde iwabone umgwaqo. Sindani bafundisi betu besizakusala sitandazelwa yini.

Pela sesibona nensizwa yakwa Mize ose Old Barberton Location, useliblekise ngase Ermelo, pela so zakuba yingonyela ye Poyisa eHovisi le N.A.D.

Omye kubafana bomJindi osese ibuto lakwa loma levu, ngu mfo ka Mziyako obeyipoyisa e Alpine G. mine kona lapa kiti, i Ermelo se imtumele eLouws Creek, lapa asazakufuna isipeshe-li kuwe kona. Pambili Mziyako. Abamaziko uMnu. Naphtali Nxu "omdala" batipela labo abayitunda kwesidala kwaMahamba be fikele kwa Mnu. no Nkos. Dan B. Mahalabe, kweledhlu eliblekise ngase Badplaats ebizwe kona ngomsebenzi wobu bhalane eMgodini wetye-Boya (Asbestos Mine). Ingati iNkosi ingaba nawe Ndwandwe.

Pela lapa tina Mhleli, sesetengiswe ududu layini wesikole esizokwakiwa ngumbuso pakati kwemizi yombili ye Barberton, kutiwa siyakutata inani elingango £4,000, eseliveziwe emapepeni. U Pilisipali wetu uNtenetya kayi banjwa usejabule ebuya eMahlosane.

Sokuya tokozisa nokuzwakala ukuti umkwekazi ka Mnu. D. B. Mahalabe una-Gama, usengcono kakulu ezingozini zake azifumana ekweni kwake esitimeloni eWaternal Boven kunyanga eye dhlule.

## United Bantu Presbyterian Church

Mhleli.

Siza baba ngesikala ungifakele lawamazwi epepeni lako lodumo. I Kirk Session yaleli Bandhla yayihlangene ngoMgqibelo odhlule kanye ne Deacons' Court. I Seshoni yamkele uMvangeli wase Rivonia opete iBandhla kona. I Seshoni ivumelene ukuti lelo Bandhla analo malamkelwe. Nokuti ngoMgqibelo zingu Nov. 15 kube imvuselelo kona eRivonia ubusuku bonke, kuti ekuseni nge Sonto kwamkelwe iBandhla lelo, kwakona linikwe nesitebe soku bankela. Futi kuqinise uMdala no Mdikoni ezikundhleni zabo ngesiko lobu Presbyterian. Igama lo Mvangeli walelo Bandhla ngu Mr. Nelson Moyo. U Monga (Iphelela Uhleni Iwagine).

## Opendula Umbuzo Ka Mvuyana

NCE SIDHLO SE NKOSI

Mhleli.

Ngivumele ke ngipefumale kwelako lodumo. Ngisuswa umbuzo ka Mvuyana ovele epepeni lako lika 1-11-41 ngalolu daba olukulu.

Uti oka Mvuyana "kushoni ukuba umuntu onesitumbu angadhlil' ngazi lo Msindisi wake na?"

Uma uMvuyana yena ugobo lwake eshadile umshado wase sontweni noma ake wabase sontweni-ukuyobona umshado wase sontweni uza fumana ukuti igama elikulu lo Mfundisi kulozo umshado wabantu ababili inisizwa ne utombi umshado oNgcwele ne nhlalo eNgcwele ekupileni kwabo kuze kuye ekufeni kulabantu abahlanganiswa ngu mfundisi. Lo umshado uyathandazelwa ubusiswe, uNgcwaliswe ifundo liboshwe ngobungwalisa bonke.

Owesitumbu angahlala enza zonke izimfanelo zase sontweni, ebapata kahle, besonta, kodwa leyo nhlalo nendhla yabo ye mpilo ayi busiswanga futi ayina bungcwaliswa ngokwe sonto. Kungapandhle komteto we sonto ukuba umuntu onjalo adhle iGazi lo Msindisi wake. Sikupi isisabo esingwele ngokobusonto? Leyonhlalo yabo ayingwabiswa ngwa! Ngako owesitumbu akafanelekile kulesidhlo esingwele.

Funda inewadi yabase Korinte bokugala isahluko 11; usuke ku verse 27 kuya ku 34.

Angahlala ekwenzile konke kwesonto loko kufana nendhla ehle ngezono nangamehlo kanti inhlalo nokuhlanganiswa oku agewele akuko. Mina ngiti lomteto mule wokuba usikombise indhla engapelele. Inkombiso lezo. Kungakoke uMvuyana efumanisa "longoqo" emasontweni.

Kulezi nsuku zetu zempuenco unghahlala wenza zonke inisebenzi emikulu emihle kumlungu osebenza kuye (uBoy noma uJim mule) kodwa ngeke ungene kwake ngo front door ngani ngoba umteto nesimo sako akukuvumeli.

Kubukuni ukutenga into enkulu entengo yayo ingapasa kwe indhla yako emihle engapelele futi engasiyo umteto. Kunjaloke nase Sidhloweni se Nkosi.

Ngiyabonga, Mhleli.  
D. R. J. SITHOLE,  
Middle Dale, Natal.

## Imfihlakalo Yezi Bhalo

NGU BUTODALA)

Ngisazama ukulandela inkulumbu yetu. Abantu nesibhalo imvelapi, ngiyikombile ku No. 1. Manje ngileta:—

### "OKUFHILIWE NOKU BONAKALISIWE"

"Okufihliwe kungo kuka Yehova uNkulunkulu wetu; kodwa okubonakalisiweyo, kungokwetu nabantwana betu ukuzo sigcine imiyalo ka Yehova." Duteron 29: 29 Lamazwi akomba ukuti kukona izinto okufuneka sizifunde sizitadise, ngokuba ziwukulungo kwetu nosindiso lwetu. Kokona nezinye ezi ngenjalo, ezingesiko ukulungo kwetu nati akufanele zihlupe ngento iNkosi engazihlupanga ngayo.

"Okufihliweyo kungo kuka Yehova uNkulunkulu wetu, kodwa okubonakalisiweyo, kungokwetu nabantwana betu, ukuba sigcine imiyalo kaYehova. Duteron. 29: 29. Nansoko itekis efanele ihole imibuzo yabantu bonke. "Okufihliwe" ngokwe Nkosi. "Okubonakalisiwe" ngokwetu kufuneka ukugcine loko. Ibhayibhile loitywe izinto ezibonakalisiwe. Izinto esifunelwe sizifunde sizenze (1 Kor. 12: 11, II Timot. 3: 16, 17, Umsh. 12: 13, 14. Ibhayibhile kufuneka sizifunde sizitadise. Yiyona isikolo setu. Joshua 1: 6, 7. Umfundisi ufanele ahole bonke ekuyizini. Malaki 2: 7. Nakoke okubonakalisiwe.

Umbuzo wokuqala oye ubuzwe ngabantu uma kutiwa izizwe zonke zivela kuAdamu nekuti wu ye umntu wokuqala owadalwayo. Baye bati. "Uma babe ngoko abantu abanye emhlabeni—po uKawenzi wamutatapi umfazi na?" Impendulo naysi. UAdamu wazala amadodana namadodakazi amaningi. Gen. 5. ITradition icwadi yaba Juda yemvelo. (Mateu 15: 2, 3) isithela ukuti izinsizwa zika Adam zazi 33 izintombi 23 uKayeni watata kulawo mntombazana, odade wabo Ekuqalweni kwesizwe babe ganwa woade wabo. No Abraham waye ganwe ngu dade wbo. USAra (Gen. 20: 12).

Umteto owokwala ukuba umntu atate isih'obo sake ugale ePlane, kuLevi 18: ngonyaka 149) (B.C.) pambi kuka Krestu ngambili kwaloku kwakutawana. Nakoke la senifike kona uma silandela "Okwambuliweyo" eBhalibhileni. Abalandela oku ngemilwanga bayalahleka. "Inkosi yamanga umuntu elungile, kodwa yena wasuka eziqalela amaqingana ake" elahleka. Umshumayeli 7: 29. Abantu bayeka okwambuliwe, okuyisabelo sabo, ba sukele "okungambulwanga" Okungesiko okwabo. Bakufune ngezimpiki swano ngokubhula kwezanuse. Noko nomlozikazana ngaloko bese beholwa ngu Satane ebazi emangeni esonweni, nasekufeni. (Dut. 18: 9, 10) Bamba okwambuliweyo uma ufuna iqiniso nokungana.

M.J.R.C.

## Imilomo Ngokungezwa Buhlungu

(HARRY M. D. DHLOMO)

Sisemhlanganweni pela. Mina ngiti akubenje. Wenake mnumzane sibanihani upuma nalipi ca. nna ngiti akubenje kanjaloke uze upele umhlangano.

Liyafika elinye ilanga ifesofuti nakuke sengize ngabangaka ngacisho nganamehlo nwokubona. Indaba noma izindaba engazizwa ngisemncane ngisahamba ngeyembe ngingakazi nala ayongawakona.

Izenzo tina ezizibhekile amazwi qa! asisawalandele kangako: kuyavumelana? "Action speaks more than words." Iqiniso noma amanga lawa? Iqiniso liphelele loke ciki. Ayivele imisebenzi pela. Sinabholi betu kanti saba ketelani? Izinto ezimbi nezinhle zezeka pambi kwabo. Safanabo namhlanje? Bhekake.

Mayilunge pela indaba leyo esaba noma abaketelwa yona. Masekunje senjenanike tina? Pela sisagoke izandhla imanje! zasombuluka! Asazike nati.

Uma ufuna ukuvusa isizwe isizwe sakini omnyama yenza owako umsebenzi awubonwa umuntu awaziwa nalapo uhlala kona alaziwa nelako igama yenza imisebenzi yako ezomangalisa laba abati banamagama bamangale.

neli u Rev. J. K. Mahemane no Nkosikazi ne Bandhla lonke babe kona.

Siyabonga uSomandhla oleta abantu baka elandhile letu bezizela ngokwabo bengabizwanga, njengaloku kwenzwayo ngabanye kokuti kwabanye abantu. "Pumani emasontweni emi nize kwelani" asiko ukushumayela Ivangeli loko. Uma umuntu enza loku makaqonde ukuti akashumayeli iVangeli losindiso likaKristu. Upambene nokukolwa.

(Rev.) J. K. MAHEMANE.

Imisebenzi emihle iveza igama lomuntu engaziwa libesobala lomuntu usesisebenzele isizwe ngokwake ngemisebenzi yake ebonwa noma ubani umuntu.

### BARGAINS IN NEW SECOND HAND FURNITURE!!

3 Beds complete	£3 12 6
Wardrobes	3 15 0
Sideboards	4 5 0
Dining Tables	2 5 0
Dining Chairs each	12 6
Grass chairs each	7 6
Kitchen chairs each	7 6
Kitchen Tables	10 6
Kitchen Dressers	1 7 6
Stoves	4 2 6
Lino Squares	1 7 6
3 Pce. Chesterfield Suites	5 15 0
Mattresses	12 6

FREE DELIVERY — TERMS ARRANGED FREE STORAGE

### Furniture Bazaar

73, LOVEDAY ST. (Off Bree St.) JOHANNESBURG.

### HAIR CHAT

KURLEX is a wonderful preparation to soften and fix hard, kinky hair. Your hair dressed with KURLEX is smart and beautiful. It costs only 1s a tin at any Chemist or send 14 penny stamps for tin to Box 3463, Johannesburg

No. 4

## "IMALI EBOLEKISAYO"

(INGOKUMISA UMZI WOKUQALA)

### EQUITY BUILDING SOCIETY

(Permanent)

Gcina Imali yako	Inzalo Yokukoka
4%	4%
Inzalo Yemihla Ngemihla	Incazelo ngesisa

ABABAMBINTAMBO  
H. G. CONRAD, Esq. (Mgcini-sihlalo)  
A. J. LANE, Esq., M.C.Q.S., M.L.A. ISEKELA  
R. FORBES, Esq. S. GOUDVIS, Esq.  
A. M. LOOTS, Esq. E. K. MACKAY, Esq.  
J. G. N. STRAUSS, Esq., M.P. J. SHAW, Esq.

99 Fox St. Johannesburg  
300 MAIN ROAD MARTINDALE

KOMKULU:—  
Isibe Lawo  
Kuvulwa zonke insuku ngo 9 kuye 5. Ngomgqibelo ngo 9 kuye 12.30

## JUST THE LOUNGE SUITE YOU WANT!

THE "LENNOX" 3-PIECE LOUNGE SUITE, Consisting of 3ft. Settee and two Easy Chairs. Made in two-tone effect. Velvet or Tapestry Spring Cushions. Back and Sides in the latest shades of Recline. Broad Teak Polishd Carved Arms. OUR EASY TERMS

# 10/- PER WEEK

40/- PER MONTH OR —

## UNION FURNISHERS LTD

44, PLEIN STREET — JOHANNESBURG (Opposite Victoria Hotel)  
Phones 22-2204, 22-2205. Box 1670.

BRANCHES:  
201 MAIN ST. JEPPE (Near Station) Phone 24-1891  
25 CENTRAL AVENUE, MAYFAIR Phone 25-1100

## The LOVELY Colours Of FAIRY DYES

Make old materials LOOK NEW.

Fairy Dyes will make your clothes, curtains, stockings etc., almost any colour you wish. FAIRY DYES ARE EASY TO USE EITHER WITH COLD WATER OR BOILING WATER.

# Fairy Dyes

IN GLASS TUBES 6d. EACH.  
You can get them from your Chemist or Storekeeper.

THE BANTU WORLD

SATURDAY NOV. 22, 1941

Non-European Hospital

Once again light has been focussed on the terrible conditions obtaining at the non-European Hospital as a result of over-crowding and acute shortage of staff.

Some months ago, says a report in The Star, a mother of two little children was brought to the hospital for a tonsils operation, which was successful.

The woman died of asphyxia during unconsciousness. At the inquest an honorary surgeon told the magistrate that he believed that the patient would not have lost her life had there been sufficient qualified European nurses to give her the necessary attention.

The magistrate said that the death could be ascribed to the overcrowding and lack of nursing staff at the hospital, and described the congestion there as "disgraceful."

This is a terrible indictment against a city of the size of Johannesburg with a population of Non-Europeans of over 200,000. And the bulk of this population which consists of Africans has only just learnt to be "hospital conscious."

A few years back it almost broke the hearts of the authorities trying to convince the Africans that the hospitals were the proper and safest places in which they should come for medical aid. At the time the Africans had no faith in hospitals. They were misled by those of their people who were still under the influence of witch-doctors.

Indeed they went to the extent of saying a difficult case at the hospital was just "removed" by doctors who soon got fed up of doctoring a person who did not seem to benefit from their ministrations. These callous rumours kept many Africans away from hospital and as a result many lost their lives. It is, therefore, greatly to be deplored that after the authorities have won this war of ignorance and superstition they are now allowing such distressing state of affairs to obtain at the Non-European hospital.

The fact that it has been openly published in the daily press that an African woman lost her life as a result of over-crowding and acute staff shortage, and that people lie on floors to make room for others, will upset the minds of the Africans who were beginning to look to the hospital with faith and trust. Their faith will be shattered.

Perhaps at the time when the authorities were trying to convince them about the good the hospitals could do for them, they did not visualise that the response—once awakened would be like an avalanche. They were thus unprepared for the remarkable faith the Africans soon had on the treatment given at the hospitals.

Will this faith be allowed to die just because those in authority cannot see their way to meeting these conditions as soon as possible?

At the time of writing we learnt that as a result of the publicity which has been given to this matter a deputation from the Johannesburg City Council was meeting the Provincial Secretary, Mr. H. F. Pentz at the Johannesburg General Hospital.

What the outcome of the deputation will be, we are not in a position to know; but we do not doubt that something tangible will result and that this may lead to more practical remedy being applied on this problem.

Litaba Tsa Ntoa

(Li tsoella qepheng la 16) Africa "se qaloeng ke mohlalefi e moholo ea bonang litaba li sa le ea mafolo-folo eo e leng Field Marshal Smuts."

LEKHOTLA LA MANGESEMANE LA LIKEPE

Puong ea General Smuts ha a ne a le sekepeng sa Mangesemane sa ntoa mane Durban o ile a re o ikhutloa a tlotlehile ho ka chakela sekepe se setle sejoalo ke seo.

"Nakong e fetang selemo hanyenyane e fetileng" ho riatso General Smuts "Nkile ka fumana sebaka se setle se joaloka sena ha ke ne ke chaketse sekepe se bitsoang Nelson mane Koloni. Ho tloha nakong eo sekepe sena sa ntoa se sehlo se se se tse sa feta litsietsing tse ngata tse tse'abehang, empa se ikekelelise botumo bo boholo. Ke tla le phetela seo ke ileng ka se bua ka nako eo. Ke ile ka re 'Ha e le mona South Africa le tla thabaloa kamehla. Ke likepe tsa ntoa tse emeng mahareng a rona bohle le timelo e lefifi. Rea ikhohomosa ka ho tla ha lona mona ho rona. Kea tse'epa hore South Africa le e rata. Ke naha e li fetang kaofela linaha tsa lefats'e, 'me le hoja le keke la lumellana le 'na hantle ntle ke bua jolo ho se letho leo ke le tse'abang. Ke tseba naha ea lona, empa ke sa ntsane ke re South Africa e li feta kaofela. Naha ea le rata 'me e hlomphe tsobolele le li entseng."

LINEO TSA MA-AFRIKA MOKOTLENG OA NTOA

Komishinara oa Bergville, Natal, o rometse £1 7. 7. lineo tse tsoang ho sechaba sa Mangwane a busoang ke Morena Madela Hlongwane.

Ka Komishinara oa Emprangeni ho tlele £1 4s. e nts'itsoeng ka mokhoa ona:—M. r. n. Man'amsi le batho ba hae, 11s., Richard Gumede, 10s., Koni M'ondo, 3s.

Mastrata oa Fagstaff, rometse £3 15s., e nts'itsoeng ka mokhoa ona: Baahi ba Ntshangase Location ka Ramotse, Mbangi, 12s. baahi ba Bipa Location ka Ramotse Mragi, £1 17s., baahi ba Mkentengani Location ka Ramotse Noawana, 10s.; baahi ba Ntshangase Location ka Ramotse e Sohasi, 16 shillings.

Adam Mosit o rometse 16s. ka Mas'rata oa Fr nkfort, ea rhabho 'sa Lekhotla la Ma-Afrika la Bahlabani.

Mastrata oa Idutywa o rometse £1 12. 6. reo e tsoang ho Ramotse Ngabule Ntwesi le batho ba Moneci Location.

Mastrata eo e bileng e leng Kom's'i a a Mid'drift Cape Province, o rometse £7 7. 3., lineo tsa basali Fa Ametola Basini Location ea liphahlo tsa Lekhotla la Ma-Afrika la Bahlabani.

Motlatsi oa Komishinara, Bush-buckridge, o rometse £4 12. 9. e nts'itsoeng ka mokhoa ona:—Morena Stephen Chiloane, 10s.; Louis Maphophe (ea khoeli e 'ngoe le e 'ngoe) 2s., Pesebetsi ba Glynn's Lydenburg, Gold Mine, £3 19., Bashanyana ba Nazarene School, Arthurseat, 1s. 9d.

Is 9d. e nts'itsoeng ka mokhoa ona:—Elias Gordon Khoza, 6d., Mil'ard Ferretz Marriane, 6d., Walter Ferrietz Shabangu, 3d., Ronnie Retziendolf Shabanau 3d., Cleave Phikisani Nollen, 3d., ea reng "Rona ba'hanyane ba banyenyane re thaba hshelo ho romela neo ena e nyane ho Muso oa Mangesemane o talimaneng le ntoa e khohali."

Ka Motlatsi oa Komishinara, Hamanskraal, ho tlele £1 10. 0. reo nts'itsoeng ka mokhoa ona:—A. J. C. Ch'holle Am'ndebele Church, Kalkbank, 18s., Piet Potkani le ba bang, Kameelriver 12 shillings.

Mastrata oa Richmond, Natal, o rometse £1 3. 0. reo e tsoang ho batho ba ahileng setrekeng sa hae.

Motlatsi oa Komishinara, Sibasa o rometse £25. e nts'itsoeng ka mokhoa ona:—E fumaneong mokotleng oa lipina o entsoeng ke Pan. Mofuri Memorial School £1. Jim Nyelisane, £2. e alingoang 'muso kante ho phaelo ho fihlele ho fetang ha nts'itsoeng ke Jim Nyelisane Mamphyha (Tona Radeji-Morena Sibasa) ea ahileng Mlabone Location, £22.

Daniel Ntsole o rometse 2s. 6d. ka Mookameli oa Kantoro ea Lipasa, Springs.

Motlatsi oa Komishinara Zeerust, o rometse £15. e tsoang 'Mokotleng oa Morafa oa Sturry, eo e leng lineo tsa Ma-Afrika a a sebetsoang teng. E tsoang ho Komishinara ke Mohl. Ware.

Rafani ba chelele ena ba kopile ka boikokobetsa hore e romeloe mokotleng oa sechaba oa Governor-General tle e sebetsoe ho thusa bana kapa basali ba masole a Ma-Afrika. (Li tsoella serapong sa 3 le 4)

African Health Services

The Minister of Health, Mr. Lawrence, announced on Friday that he had appointed a committee to consider the position as it has developed in regard to the scheme for the training of Native medical aids and any modification it might be necessary to make in that scheme. The committee would also consider the development of the scheme for the training of Natives for degrees in medicine and the effect of that scheme on general medical services for Natives.

The committee consisted of the Secretary for Native Affairs (chairman), the Secretary for Public Health, the Secretary for Education, Professor R. A. Dart (representing the University of the Witwatersrand) and Dr. C. J. Albertyn (representing the South African Medical Association), with Dr. G. W. Gale, Assistant Health Officer of the Department of Public Health as secretary. The committee would pursue its inquiries in December at Fort Hare, Durban and Pretoria.

Mr. Lawrence also spoke of the Public Health Department's health-propaganda proposals and the Government's intention to explore a State medical scheme.

The occasion was the opening of new wards and a nurses' home at the Donald Fraser Hospital at Sibasa, northern Transvaal. In August, 1934, Mr. J. H. Hofmeyr opened a small hospital of 12 beds at Sibasa and the present extensions will increase the accommodation to 60 beds.

Mr. Lawrence said they remembered with thankfulness the name of Donald Fraser, who was one of the most outstanding Scottish missionaries to Africa in the present century. During a visit to the Union in 1925-26 he became greatly concerned at the very evident need for medical work in the Native reserves, and his representations to the Foreign Mission Committee of the Church of Scotland resulted in a generous donation being received to establish a number of medical missions in South Africa. As a result, three hospitals were established, one in the Transkei, one in Natal, and the third at Sibasa, which was opened shortly after Dr. Fraser's death.

For 18 months patients were accommodated in a few small butts hurriedly built by some of the local chiefs, but by August, 1934, the old Mission House had been converted into two small wards with 12 beds. Within the first five years the number of admissions to the hospital rose from 94 to 230 and outpatient attendance from 3,380 to 16,020. In 1940 the patients numbered more than 500, with a daily average of 39.

The total cost of building the hospital including superintendent's house, staff quarters and the nurses home was approximately £8,600. This was a remarkably low figure when it was remembered that some public hospitals recently built in South Africa had

cost as much as £1,000 per bed. Funds for the building had been provided from the following sources: Mission funds and donations, £2,692; Native Affairs Department, £4,350; deferred pay interest fund £650; Transvaal Provincial Council, £500.

The hospital, in common with other mission hospitals, owed much to the Native Affairs Department, which had helped to ease the financial burden for the Church of Scotland. At the same time it should be noted that the three hospitals he had spoken of had all been maintained in full activity by the Church throughout two years of war in spite of the many additional burdens which the people of Great Britain had had to bear during that time.

Mr. Lawrence went on to speak of the medical work carried on by the mission stations in the district and the training of Native nurses, which was begun in 1931. In 1936 three district nurses subsidised by the Public Health Department were appointed to neighbouring mission stations. Two more districts had since been appointed. Each had charge of a small dispensary which was visited fortnightly by a doctor from the hospital.

It was hoped eventually to cover the district with a network of such dispensaries working under the supervision of the central hospital. The Minister said he was a strong supporter of these satellite clinics, and his department had been experimenting with this system in the Transkei.

"Recently we have embarked on another experiment—the institution of Native health service units," added Mr. Lawrence. "One has so far been established at an annual estimated cost of £4,000 at Bulwer, in Natal, and preparations are being made for the establishment of a second unit here in the Northern Transvaal, in the Bush-buckridge area, complete with doctor and assistants to work in the interests of Natives. The medical post has already been advertised and the unit ought to be established in the near future. The doctor will be assisted by one of the recently-trained Native medical aids and five Native Health assistants."

Before formally opening the new buildings Mr. Lawrence expressed pleasure at seeing such a large gathering of Native chiefs and their people. On behalf of the Government, he congratulated the Native population of the Sibasa Reserve on their magnificent participation in the country's war effort. In the past 12 months the Sibasa area had sent about 2,000 recruits to the Native Military Guard.

"This response from the Natives in this area has been better than almost anywhere else," said the Minister, and I can assure that the Government fully appreciates what your men have done and are doing for the cause of freedom and the safety of their country."

kapa a rekele masole a Ma-Afrika liphahlo tse ka a khotatsang mosebetsoeng oa 'ona  
Ka Motlatsi oa Komishinara, ea Zeerust, re amohetse £33 hape, 10/- e tsoa ho Abel Lekoto, £32/10, e tsoa ho Morena Lucas Mangope le batho ba hae ba (setreke sa Zeerust).  
Mastrata oa Kentani o rometse £17/6. lineo tse nts'itsoeng ka mokhoa ona:—  
Lineo tsa Makhotla oa 'muso oa ntoa:—  
1. Ramotse John Ponye, Qolora Location Kentani 5/0d  
2. Mrs Jane Ganda 2/6d  
Lineo tsa makhotla oa Khotla la Bahlabani ba Ma-Afrika  
Mrs. Mjamba, Cengani Location, Kentani 11/0/0  
11/7/6

Re amohetse £17/18/0 ka Komishinara oa Msinga, £33/10/0 ke lineo tsa sechaba sa Macunu se busoang ke Morena Mtshudi, £14/8/0 ke lineo tsa sechaba sa ba Sitole se busoang ke Morena Bante Sitole oa setreke sa Msinga, Natal. Ke lineo tsa ho fokotsa mahlomola a bana London a hlalisoeng ke ho pitlakoa ha London ka libomb.

Ramotse Elias Hlatywayo le batho ba hae ba kolekile £2/14/0 ea mokotla oa Governor-General, e rometsoeng koano ke Komishinara oa Piet Relief.  
Mastrata oa Willowvale o rometse £18/6. lineo tse nts'itsoeng ka mokhoa ona:—  
Lun'a Myateli—Ea Speed the Mines Fund 10/0d  
Ramotse Matumbu le batho—ea mokotla oa Governor-General 12/18/6d  
Martin Nyawe—Ea Speed the Mines Fund 10/0d  
Ramotse Mrazali Mlata le batho—ea Governor-General £5/0/0d 18/18/6d

H. B. Ntali o rometse £5 ka Komishinara oa Ndwendwe, Natal.  
Motlatsi oa Mastrata oa Marquard, O.F.S., o rometse £6/12/6 e fumanoeng ka mokotle oa lipina o entsoeng ke Piet Matiebe, oa Kroonstad ho thusa mokotla oa Governor-General oa ntoa.

Victor Nhlapo o rometse 7/6d ka Mastrata oa Vrede, O.F.S.:  
Mothusi oa Komishinara oa Eastcourt o rometse £40, e nts'itsoeng ka mokhoa ona:—  
Thekiso ea litsepe tsa khale ke Ma-Afrika a setreke sa Eastcourt £20/8/7d  
Morena Tazabela Radebe le batho ba hae ba sechaba Mahlubi £19/11/5d £40/0/0d

Revd. E. Mataboge o rometse 2s. le S. Ratan, 6d., ka Motlatsi oa Kocishinara oa Sikukuniland Lydenburg.  
Ka Motlatsi oa Komishinara oa Lichteberg, G. Mooketsi le ba bang ba rometse £1 8. le Morena A. Mashoelle le sechaba, £2 0. 0. Ma-Afrika a setreke sa Mt. Fletcher ba rometse £25 3. 9. ka Mastrata. Mabitso a bafani a ngotsoe lenaneo le entseng maqephe mane libukeng tsa 'muso.  
Blyth Mgwangqa o rometse 2s. 6d. ka Mastrata oa Libode, neo ea mokotla oa Governor-General. Ke tseba tse hlalhang lengolong la hae: "Monghali;

Ebile lakatso ea ka e khofo ho thusa 'muso ha ke sa ntsane nka fumana sebaka leha ke saphele hantle ka baka la bofokoli 'meleng ho entsoeng ke lefu la lefu. Ke na le 'nete e tletseng hore Great Britain e tla busa ka ho sa eeng kae. Ke romela 2s. 6d., mo'etleng ea Governor-General, ke 'na 'Blyth Mgwangqa, Cibeni, Newenyana, P.N. Umtata."

Rea leboha. Ra tse'epa hore u tla phakisa ho folu u be bophelelo bo bottle hape.  
Mrs. Addison o rometse £14. 12. 7. e tsoang ho Balsa ba Ist Natal Mounted Rifles Casualties Fund, Durban. Hlalosong e kapele ho ena re tsebisitse ho amoheloa na 100. C. J. C. Ch'holle ena e kentsoe mokotleng oa South African Gifts

R. ROAMER, ESQ. On Little Heavens

Jeremiah: Professor R. Roamer, Esq., K.A. did not finish his job on Little Heavens.  
Joshua: What do you know about such scientific subjects?  
Jer: I want him to tell us about little heaven: Front Door.  
Jos: I ave you had trouble trying to enter through that way?  
Jer: I was sent with a letter by my Boss to a house in Fairview.  
Jos: How were you dressed?  
Jer: As you know, Josh. I am always on the tidy side, western civilisation trimming and all that sort of thing.  
Jos: So you entered through the front door?  
Jer: I was not given the opportunity.  
Jos: But what made you leave the back gate and rush for the front door?  
Jer: The dog, Joshua.  
Jos: It was standing at the back gate?  
Jer: It was lying on the front door stoep.  
Jos: I do not understand.  
Jer: Seeing the dog lying on the front door stoep, I thought the front door was just as good for me.  
Jos: Ha! Ha! Ha!  
Jer: What's the merriment about?  
Jer: The dog is not your equal in some households.  
Jer: I entered through the gate, walked passed the dog, which eyed me lazily and rang the bell gently.  
Jos: Now the fat is in the fire.  
Jer: The door was opened wide by the Missis. "What do you want?" She snapped.  
Jos: You gave her the letter?  
Jer: I told her that I had brought a letter.  
Jos: You escaped, eh?  
Jer: She wouldn't even look at it; but told me to go round the back.  
Jos: With the letter?  
Jer: Untouched. As I passed the dog it again looked at me as if to say, "You think you are as important as I, eh?"  
Jos: Oh, boy!  
Jer: At the door I found the Missis waiting for me—arms akimbo.  
Jos: Armed with akimbo? This war has brought many secret weapons into play.  
Jer: Her hands were placed on her hips in a business-like manner.  
Jos: And where was the "Arms Akimbo?"  
Jer: Arms akimbo means hands on waist.  
Jos: Oh! so it is not a gun or some dangerous weapon?  
Jer: She glared at me as if I had committed a terrible sin.  
Jos: You had.  
Jer: "When lo boss sends you here," she said, in withering tone, "wena ikona come in lapa front door. Wena come in lapa back door. Front Door ikona ka lo boy fana ka wena; never mind lo nice clothes you wear. Lo front door ka lo white people, ikona ka lo black boys and black girls. Wena hear lo missis?"  
Jos: What a come-down for one who thinks so highly of himself!  
Jer: I told the missis that "mina hear lo missis."  
Jos: And what did she say?  
Jer: I told her what made me come through the front door was the dog.  
Jos: You said the dog called you in?  
Jer: She told me that the dog belonged to the house and had every right to sit on the verandah.  
Jos: It is a pity that your great knowledge never seems to save you from such hot corners.  
Jer: After she had read the letter she told me to remember never to enter through the front gate when I was sent to her house.  
Jos: What did you say?  
Jer: I was speechless.  
Jos: You know, Jerry, I think I have more confidence in a European who tells you straight his dislikes than one who pretends to be your friend when he is your enemy.  
Jer: By that you mean you agree with this "heavenly affair" business?  
Jos: I mean to say you know where you are with such people no matter how prejudiced they are. When they hate an African they hate him and do not pretend to love him at all.  
Jer: I see that point, Joshua; but what knocked me flat was to be sent to the back when I had only a letter to deliver—a small thing.  
Jos: She wanted to put you in your rightful place.  
Jer: She put me in my place all right because I saw the kitchen boy laughing at me.  
Jos: He cleans that little heaven and he doesn't want it to get dirty.  
Jer: I am sorry Professor Roamer didn't include this thing in his little heavens talk.  
Jos: Perhaps he left it alone because he didn't see any cause for complaint about it.  
Jer: Well, I do.  
Jos: You should have used the back gate.  
Jer: And leave the front alone?  
Jos: It is for Europeans.  
Jer: They should put a notice to that effect.  
Jos: Anyway you've got a notice to that effect already. Why grumble?  
Jer: I had to be humiliated to get it.  
Jos: You should have gone by the back door, old boy.  
Jer: You seem to be reasoning too well!  
Jos: There are times when the simple-minded can teach even the wise. Some Africans—wise ones—do not want to give Europeans even a chance to enter their own houses.

# THE READERS' FORUM

## AFRICAN TEACHERS SHOULD BE ON THE REPRESENTATIVE COUNCIL

Sir,  
In an old fable a frog was drowned in a tub of milk. It started kicking about, making the best of its predicament until the cream was churned into a lump of butter, and thus the frog began to float.

At the most critical hour in the whole history of African political organisation our leaders, or rather, leader, accepted the well-known compromise, in defiance of, and against the will of the people. Thus to-day we have the Native Representative Council. It would be fruitless now to cry over spilt milk, the best and only sensible thing to do now is to make the best of "a bad job." Motivated by this idea I boldly suggest that the Native Teachers' Federation, consisting of African teachers of the four Provinces, should boldly make representations to the powers that be with a view to securing a representative on the N.R.C. during next year's elections.

My reasons for the suggestion are—

- (a) The teachers are still largely the only enlightened section of the African community.
- (b) In the past teachers have played no mean role in the leadership of their people; the supposed greatest leader of the day is a teacher.
- (c) It is unfair to deny the community the services of its most enlightened group in a life and death struggle for rights, especially as teachers are not even regarded as civil servants

by the Government.  
(d) The N.R.C. is not a political body, but an Advisory Board, and teachers who became councillors would not thereby have entered the arena of party political feuds.

(e) Apart from the fact that educational matters in general loom large in the activities of the Council, one of the most important functions of the Council is to consider estimates on Education, the guidance of teachers in this sphere need hardly be over-emphasised.

(f) If students of the Universities of London and Oxford respectively, return Parliamentary representatives, why should African teachers be content to occupy the "Cinderella position" in so important a cause?

V. V. T. MBOBO, B.A.,  
Hofmeyr High School,  
Pretoria.

## BANTU NEWSPAPERS APPRECIATED

Sir,  
In Cleveland we are now all pleased to often see Africans buying the Bantu World and the Ilanga lase Natal every weekend. This proves that in the future we shall have many ladies and gentlemen in Cleveland. Some Africans are ignorant about their own Bantu newspapers and yet these are edited by their own educated Africans. Those who do not read the Bantu newspapers are the first and last fools; because their own children will be like them too in knowing

## AFRICAN WAGES MUST BE RAISED

Sir,  
Critical observers have, in all probability, noted the particular stress laid on minimum wages for Africans in the evidence of most deponents before the Government Commission in Johannesburg recently.

The same state of affairs will be the ruling factor in the declarations of other representatives in most of the places at which the Commission will take evidence.

While it must be admitted that the Commission's main function is to inquire into economic conditions at present prevailing amongst the African people, the fact must not be ignored that due attention will be paid to other aspects of the African's life as a whole.

Commissions and Commissions have at different times investigated, examined and diagnosed, the ailments from which our people are suffering as part and parcel of this country's population.

Whatever the results, the treatment has never touched the basic cause of the trouble, namely, the economic factor.

There are those who think that increased wages will mean increased costs of living. That is not true as serious and impartial research can prove. Even if it were, it certainly would be for the undoubted good of this country. Let us hope that in the post-

(Continued in column four)

war world reconstruction those who would like to have a better South Africa will not ignore this radical fact.

S. SOLOMON MODISE,  
P. O. Dunnottar,  
Transvaal.

## CHURCH HYMNS AND BEER HOUSES

Sir,  
How can the Church retain its weight in these days of electricity; when the Church hymns are sung in beer halls and in skokiaan houses; whereas they were meant for worship, during times of solemn worship.

It is heart-rending while passing certain houses, especially on Sundays, to hear our modern friends, singing aloud, shouting the name of the Almighty God as if in solemn worship and yet in earthly glee.

The world is full of numerous comics and songs, which should be sung at such places as those mentioned above; but not the hymns. God's third Commandment says: "Thou shalt not take the name of the Lord thy God in vain etc."

WINIFRED,  
Alberton.

nothing at all in the Union of South Africa. We want men of original ideas and not ordinary week-end "high-bucks."

W. B. MKASIBE,  
P. O. Box 31,  
Cleveland,  
Tel.

## HITLER'S AGENTS

Sir,  
It is with great sorrow that we learn there are Hitler's Negro agents in America. We have no doubt many black men in America who are among the most highly educated. But this is the war in which every sane thinking person should put in all he has for the good cause which our empire and its allies stand up for. Not like some Europeans in this country who, while the world is at war, are fighting to get themselves together. If the Negroes can succeed in their back to Africa campaign today, they can as well do so in peacetime. Hitler treats his fellow white men inhumanly. How can we expect to see him treat the black skin otherwise?  
CHIEF PATRICK KEKANA  
Zebediela

## No rest, day or night, for this Klaver man

Mr. H. J. Stemmer, of Klaver, C.P., was the victim of a rash which covered his entire body. Lesions appeared, at first like mosquito bites, and these itched so intensely that he could not rest day or night. Some developed into painful sores. At last he started the Felaform treatment and 6 weeks later he reported himself completely healed. "I can't express my gratitude fully for the wonderful Felaform skin treatment," wrote Mr. Stemmer.

Hundreds of sufferers from eczema and other skin troubles have obtained complete relief from pain, itching and disfigurement, by using the Felaform remedies. All chemists sell Felaform Ointment at 2/- per tin; Felaform Soap at 1/6 per cake; Felaform Skin Powder at 2/- per tin; Felaform Blood Tonic at 4/- per bottle, and Felaform Shaving Brick at 2/- each.

FELAFORM FOR ALL SKIN DISEASES

# HE WORKS MUCH BETTER NOW

HOW DO YOU KEEP SO FRESH ALL DAY LONG? THIS WORK MAKES ME TIRED VERY QUICKLY.

I DRINK TEA WITH ALL MY MEALS. TEA GIVES ME ENERGY AND MAKES ME FEEL GOOD ALL THE TIME. YOU SHOULD DRINK TEA IF YOU WANT STRENGTH.

NEXT DAY:  
M-m-m. THIS TEA IS VERY NICE.



Tea is easy to make and costs very little. When we are tired, a cup of Tea soon makes us fresh and strong again. Everyone likes Tea, it tastes so good. Both children and older people should have Tea with every meal and when they are tired and thirsty too.

### IT IS VERY EASY TO MAKE TEA

Buy your tea in 1/2 lb. packets or larger. You get better value that way. Use a teaspoonful of tea for every cup you want to make, and one spoon extra for the pot. Make the tea with boiling water, and allow it to stand for five minutes before pouring out.



The happy TEA-DRINKER family always drink TEA. They say:



### GIVE THE BRIDE A TEA-SET.

If you know a young woman who is going to get married, give her a nice teapot, with cups to match. It would not cost much, and it would be useful many times a day, for everybody likes to drink tea often.

YOU ARE RIGHT ABOUT TEA. I HAD TEA THIS MORNING AND I FEEL BETTER THAN I HAVE FELT FOR A LONG TIME.

LATER:  
IT IS NEARLY TIME TO GO HOME AND I STILL FEEL FRESH. I WILL ALWAYS DRINK TEA IN FUTURE.

# TEA is good for us!

BANTU WORLD

SATURDAY NOV. 22, 1941

Isithuba Sephepha Siya Nqaphazeka

Imfazwe ayanelanga kubanga intlupheko kuphela kwizinto ezifunwa phambili emsini ezinje ngentlobo ezithile zokutya, nempahla, koko ide ibange ukungaphazeka nakwizinto ezinje ngamaphepha okushicilela iindaba, kuba kaloku avela phesheya ngeenqanawa ezivela kumfula wethunzi leenkwi kwilwazi. Nangaphezu kwee ngozi ezidlula kuzo ezo nqanawa kufuneka zisabele ubizo lwezixhobo namajoni nemixhesho kwindawo ekuliwa kuzo ngokukhazeka.

Xa kulapho ke izinto ezingabalulekanga kangako ekuvaleleni in-chuka ingangeni endlini zishywa namnye nokuba abanye sebezifuna kangakanani na.

Sikuloo ntlupheko ke nathi bamaphepha-ndaba. Amaphepha wona akho ehleli esilindele phesheya, into enzima kukuwazisa kweli lethu icala kuba iinqanawa azikho naazo ziwel' iilwazi zithutha izixhobo ezinxhamisekileyo. Loo nto ithethe ukuthi ke loo ntwana yephepha lokushicilela sinayo masiyilondolozwe kangangoko khon' ukuze singacimi nathi ngenxeni yokuba kucinywa utshaba.

Siyababongoza bonke ababhaleli bethu bancedisane nathi ngokuzenza mfunshane kangangoko benako iindaba zabo abazithumela ephepheni khon' ukuze bafumene inkonzo bonke kwisithuba esinqaphazekayo esinaso ephepheni.

Sithenjisiwe ziziphatha-mandla ukuba kwiminyinyiwa enokuthi ifumaneke ezinqanaweni singamana sithunyela amabathwana ephepha uluntu lubenako ukwazi-swa imigqomo yeenchuka apho isingisele ngakhona khon'ukhuzwe lungali ziimvala irhamncu linge-kafiki ukanti ngeliny' ixesha selingxwelerhiwe selisenza nje imigqomo yokugqibela.

Siyaphinda ke siya bacela ababhaleli bethu ukuba babethe komfo ekubhaleni kwabo, kunge-njalo bangadani bangamangaliswa kananjalo xa zingakhutshwa okanye zixozile iindaba zabo. Kubuhlungu nakuthi mawethu.

Ezase Klerksdorp (NGOWAKHONA)

INGOZI YEMOTO

UMfundisi Shupunyane wama-A.M.E. ngomhla we 26 October ubese Randfontein ngemoto kunywe no Jefrou kunye noNkosk. Mogoje nenkwenkwana. Xa bengasehotele leyo ifulelwe ngenca kufuphi neFochville, kuzithuba zika 7 p.m. kwegqi imoto ngaphambili yabathayisa phofu bona bekucala labo kwamadaka iisali yaba butyobo benzakala umfundisi lowo yena wenzakalele ngaphakathi uJefrou usikwe esandleni ziglasi, uNkosk. Mogoje usikwe phezu komlomo inkwenkwana leyo yasikwa entloko, noko akukho usesi bhedlele. Sibabeka emithandazweni uThixo akhamele kulawo manxeba.

USelina Bongo wase Groene-bhoem usele buyele kwase khaya, ubelundwendwe luka Nkosk. E. Dwayi. Hamba kahle Manzima ubulise kwelika Platpele e Free State.

UNkosk. Norah Brown usathe gxada ngase Springs kwadade wabo emkhuhlaneni. Mfo ndini ziya gcuma iinto zo Mtyotywa kunye noMfundisi Mgotho luhlatyo lwenaliti, bahlabi yonke imi-Vulo, noko kunjalo sbenzeli kuyola yimpilo ekhedamileyo. amaJapan kambe ukuba abantu bofane bathabatheke ngokubona inzululekane yenkwili kufuphi apho.

Ngaxesha-nye nobu bunyangaza amaphepha aseJapan atsale imixhadi ngentlambi esingiswa kw-Merika atsho ngentsholo enye ngelithi: "Quekezani ohu ngqingo lurhange iJapan lweMerika, namaNgesi, namaChina namaHolani." Atsho la maphephandaba esoyikisa ngelithi kusahlalelwe ukungqutywana neMerika.

Kuvakala nezokuba umda ophakathi kweRussia neManchukuo yamaJapan empumalanga entla kwaseChina ngoku usekwe ngokucacileyo. Kokhunjulwa ukuba bekumana ukuxelwa ndushe phakathi kwamajoni ezi zizwe apho, mhlambini ke oko kucaiswa komda kozilamla ezo neukelwano.

Kuvakala nezokuba eAustralia ezantsi ePacific iqile yaphelilela ilungele nayiphi na into enokwenziwa yimigewu kwelo cala.

Ezesixeko Seengcwele

(TIWHIT-TOWHO)

Yade yafika imvula emva kwe-thuba elide, yagqityelwa ukubonwa kwesi sixeko Seengcwele ekuqaleni kukaNtulikazi (June) ifike sekunzima kukubalela abantu sebebhekabheka besithi maku-thandazelwe imvula. Kuthe kungekayiwa entabeni yeZono (Mount Zion) apho ithandazelwa khona imvula, seva sekusithwa irhamente yeMethodist Church ithandazela imvula etyalikeni yaqala ngomVulo yaphela iveki, eyesibini ayiphelanga, itsho iintsuku zane kwancamisa, uBawo Ophozulu wayithulula yazala imilambo zadilika izindlu ezakhiwe ngodaka (raw bricks) imini nobusuku, zema i-train nenecwadi zabantu. Abantu bafika ngeeRoad Motor Buses, ukuvela ngasempumalanga nangasentla uloliwe kusithwa akagqithi eAlicedale naseCook House.

ABANTU NEZINGABO

Kufike uMfu. Kuse waseMonti ngokuhambela imicimbi, ubelundwendwe lukaMn. noNkosk. F. Fobe.

UMn. Memani waseBhai uke wabonakala phakathi komzi nge-micimbi.

UCorporal P. E. Ngxiki ugaleleke ngololiwe waseRhautini ngokufumana iholide ngokuza kubona intsapho yakhe uCizama lo ukhangeleka esempilweni entle.

Inkonzo yengaphaya kwityalike yaseTshetshi bekubhaptizwa abantu abakhulu neentsomi uCanon J. K. Mather encediswa ngomVulo. Kuse waseMonti. Kubhaptizwe 39 ngokuhlwa kwashumayela uMfu. Kuse.

UCanon J. K. Mather utshatise uMn. Ansley Davani kwakunye noMn. Xanga, bekuqiniswa imizi yabo bobabini namakhosikazi abo.

UMn. Mabusela ofundisa intsapho kwisikolo saseSalem eWesile ongumfundi walo eliphepha uke wabonakala phakathi komzi ngokuhambela imicimbi, usixelela ukokuba ekubeni bekubalele nzima bayiphwe imvula nguBawo Ophozulu kakhulu.

UMn. H. Mtse usabambele emaxhoseni eMonti ngokuhambela imicimbi, noMn. Gradwell ubambe uloliwe waseGqume (Manley Flats) ngokuhambela imicimbi.

UMn. Ben M. Qomfa uswekile okhaya liseMaXhoseni, obeze ngokuza kubeka ilitye kuyisekazi osandulukubhubha umfi Jeremiah Qomfo nokuhambela imicimbi. Ebengenampilo ngokwakhe, unchwatywe nguMvangelini Bashman ngenkonzo yaseWesile.

Kufike uMn. Sidwell Sipo Qomfo ngokuza kubeka ilitye kumfi ubawo J. Qomfo ongasekhoyo.

Kunduluke ngololiwe waseBhai uNkosk. Agnes Mafani esinga emzini wakhe, yintombi yoMn. noNkosk. J. L. Ngeanga.

Kungene intlanganiselo yeRugby yeEastern Province eLibrary ngokuzama ukwenza amalungiselelo eTournament kunyaka ozayo. (Ezentlanganiselo yeentshala zophuma kwelizayo.)

Iinjana ozakuxhasa la madoda emagama aselekhankanyiwe kule newadi, kwanama gorchakazi angasekhoyo; xa nje ndakukhangela ndisuke ndibone ngathi kwanda oolayita noolayitakazi, ubunzila nokuswela ukuzithanda, apho kungaseko ntonipho nokuthand' igama loyihlo ufune uzuko ngalo? Apho ndiyaqingqa ndixhamele ukuxakwa ukuba yobuya njani na, kuba ayizange imnke koko ibifuna uthando, umanyano novelwano nokuba umntu athande omnye umntu njengoko ezithanda, atshoyo uKrestu ukuthi: "Oko wenjenjalo komnye wabancinane bam, wenjenjalo Kum, ufezile."

Naazoke iingongoma endibuza ngawo lo mbuzo kuni.

Ezase Bhal' ndlovu

UNYULO LWAMALUNGU E-ADVISORY BOARD

(NGU-THANDINYANISO)

Bahlali base New Brighton Location ngoku lithuba lesahlulahlubo nobusika. Imbewu ebe nyilimile niyivunile ebe yechume kunene kuba amalungu angaba-Numzana W. W. Jabavu, T. M. Zokufa, N. Nguna no R. M. Tutshana enawenulayo ngokuwathemba awenzile umsebenzi wawo. Oko angenayo la malungu eBhodini awusebenzela umzi ngokuxolisayo, ingxelo yawo ibe yeyebileyo. Umzi wase New Brighton awuzange nemini enye ungaphakelwa ingxelo yeBhodi ngala malungu, oko kukuthi ezi BIG SHOTS zomzi wase New Brighton jikelele zibe luqilimba ekukhuseleni amalungelo omzi wase New Brighton. Mauqonde kakuhle umzi wase New Brighton ungafane wenze ekunyuleni amalungu awo.

INDIMA ENCOMEKAYO

Ezimbhalini zase New Brighton awakho amalungu awukhonze umzi nje ngaba Numz. Jabavu, Zokufa, Nguna, noTutshana. Inyaniso yona ithethwa apha emhlabeni ngokuthe tsotsololo. La malungu iindima zawo zicace ngokwe kati emhlophe, ungeva nothathatha ekhala ngaba Numz. Jabavu, Zokufa, Nguna noTutshana. Ndiyazi ukuba abantu abenza okulu-ngileyo basoloko bezizigulelo, kodwa mna "Thand' inyaniso" ndi-wucebisa umzi wase New Brighton ekubeni ubambelele kuba-Numzana Jabavu, Zokufa, Nguna, no Tutshana.

Zininzi izinto ebezithethwa ngasese ngobukhali bokwenzakalisa intlalo ka Ntu eNew Brighton, ala la malungu ngamoya mnye engakhange acime mehlo ngamagalelo abenzima kakhulu. Mzi wase New Brighton, "Ninga 'ahl' imbo yenu ngophoyiyane! Musani ukulibala ngongantweni, omaphemba beshiya, bengajonganga malungelo oluNtu lwase-New Brighton, kodwa bejonge amawonga nokuba bazokuhlala etafileni besonge izandla bengakhange babile emabunzini abo nokuwukhonza umzi wase New Brighton.

ILISO LOMZI WASE NEW BRIGHTON

Iiso lomzi wase New Brighton jikelele lona alizange libeyinyhokrolo lazi khethela kwatanci aba Numz. Jabavu, Zokufa, Nguna noTutshana, kuba likholiwe ngumsebenzi wala maxhwalungu omzi angena bucalucalu ebantwini bokuba lo uphezulu lowa uphantsi. Utsho ke uMn. M. Pezisa ongu Sihlalo we Liso Lomzi wase "Blousy" kwangokunjalo utsho naye uMama wethu uNkosk. Mjekula ongu Sihlalo we Qumrhu lamanina ase New Brighton encediswa nguNkosk. Dinah Matyolo ongu Nobhala we Qumrhu lamanina omzi ngokubanzi wase New Brighton. Andazi ke ngoku ukuba nifuna inkcazo enjani na, kuba ndibakhankanyile bonke abantu ababalulekileyo bomzi wase New Brighton.

Mna Thand' inyaniso ndikwezile konke okusemandleni am. Ithi ngoku ingoma, "Siya bathanda abanumz. Jabavu, Zokufa, Nguna noTutshana, kuba bawuphakele umzi yonke ingxelo esemizuzwini yeBhodi ezintlanganisweni zomzi.

"Siya babuyisela thina mzi kanjalo kuba ngabantu bokwenene bawuthukulele umzi wase "Blousy" ebunzimeni nase makhonzweni akrakra.

"Hambhani magorha omzi ka-Kushe nivo kulwa idabi egameni lomzi wase New Brighton. Thina mzi sithi votelani aba Numzana Jabavu, Zokufa, Nguna, noTutshana, kuba zinkcuba-buchopho zase New Brighton ezo esibona wawona

HLAZIYA INYONGO ESIBINDINI

Ngaphandle kwe Calomel—Wovuka ngoku tsiba emandalweni wakho uzive unamandla emzimbeni.

Isibindi sakho kufuneka ngemini sigahlele lipavinti ezimbini emathunjini. Ukuba ke lenyongo ayigaleleki kakuhle, ukutya akuna kusikele esiswini. Kuske nje kubole emathunjini, usko uzifumane uqunjelwe sisu. Ugathandi nakutya. Yonke immo yomzimba kwa nokuhamba kwegazi kungalungi, nento yonke oyityayo inandipheke krakra, nelizwe eli libonakale tyeli emehlwini.

Ukufane nje uthi ubambisa amathumbu ngeento ezirudisayo akuncedi kangako. Eyona nto incedayo kukusebenzisa i Carter's Little Liver Pills ezinceda ukuba ezi payinti zimbini zenyongo zipime kakuhle. Azinangozi, ziginyeka kakuhle, ikanti zisenza ngendle emangalisayo. Khangela eligama, Carter's Little Liver Pills, kwinto ezibotshwa ngayo ebomvu. Uzale ezingenjalo. Ixabiso yi 1/3.

I Africa iyabuya Na?

(NGU J. D. N.) (Seviquilile)

Bendisathi livuliwe ixesha lemibuzo yamalungu kwingxelo kaDr. Xuma asuka ahlunguzela iintloko, ngokungathi akanayo imibuzo ku-Gqirha. Kwaphunywa apho, aza onke ama-Afrika awayelapho ambamba ngezandla ebulela le nkqubo intle, nephakame ngolu hlobo; kweza nabanye abeLungu nabo bavuyisana noGqirha Xuma beyincoma iMemorandum yeSizwe.

Ngako ndithi zaka zakhona ii sisithi iyabuya iAfrika. Ngithi B.A.'s; M.A.'s; ne L.L.D. kwane mmemeli njengosendlini sitsho M.D.'s L.R.C.P.'s njalo njalo; zaka-zakhona iM.R.C.'s zabaNtsundu ngaphambili, namhla sino Drs.

Xuma; Molema; Moroka; Gumede nabanye; sino Professors Vilakazi; Jabavu; Matthews nabanye; sine Editors Messrs Thema, M. Jabavu; Dhlomo; Kumalo noOliphant njalo njalo; ndithi ke ezi zinto zithetha ntoni na? Naazo namhla iihospitals zizele ziAfrican Trained Nurses; Yintoni ke esingaba singabamba amakhwapha ngayo singamma mayibuye!

IMIBUZO NGABALANDELI

Yonke le mizamo nala mahlandinyuka emimango yiKongresi yeSizwe, xa ke ayethe ayenza le mizamo lawo magorha, baphina abalandeli abaza kulandela baze bona badlule kulawo mabakala enziwayo? Baphina oonyana nom- (Iphelela kumhlathi-wesi 2)

Advertisement for B.S.A. bicycles. Features an illustration of a man in a suit standing next to a bicycle. A speech bubble from the man says: "My Beautiful B.S.A. will always look NEW!". Below the bicycle, text reads: "Insist on a B.S.A. The World's Best Bicycle". To the right of the bicycle, text states: "B.S.A. is made to last a lifetime. B.S.A. has an attractive price. B.S.A. always looks new and shining. Made in England. Obtainable at all leading cycle dealers." At the bottom right is the B.S.A. logo.

Stansfield Ratcliffe & Co. Ltd., P.O. Box, 3223, Johannesburg

Mothers in out-of-the-way places need not worry



There is no need to worry if your baby cries because he is suffering from teething pains. Ashton & Parsons' Infants' Powders are absolutely harmless and will quickly ease the pain so that baby can sleep and regain his strength. Healthy, natural sleep helps a baby to fight sickness and to grow up fat and strong.

You can buy Ashton & Parsons' Powders at every chemist and store. They are very cheap. All you have to do is put the powder on the baby's tongue. Babies under six months should be given half a powder. Older babies may be given one whole powder.

Advertisement for Ashton & Parsons' Infants' Powders. Features the brand name "Ashton & Parsons'" in a stylized font, followed by "INFANTS' POWDERS" in large, bold letters. Below this, it says "Proprietors: Phosferine (Ashton & Parsons) Ltd., Watford, England."

Suits & Overcoats

Just what you need to be smartly dressed. Call in and see our Perfect Fitting UNCLAIMED SUITS DRESS SUITS SPORTS SUITS In all sizes and colours Ready-Tailored for immediate wear from 65/- Alterations Free 10/- Deposit Accepted. Worsted Flannel Trousers 25/-, Sports Coats, Latest Styles 25/- Best attention given to every Customer. No mail orders. Special Department for Africans LAMBERTS TAILORS 21 Joubert Street, (Off corner Commissioner Street) JOHANNESBURG

### Nge Bhodi Yase New Brighton

(NGU KROB' EMNYANGO)

Liyazuza eBhai Mhleli kuba likhile ithuba lokunyulwa kweBhodi ka 1942, seyingene nentlanganiso yeKomiti yomzi waseNew Brighton ngomVulo weveki engaphaya. Akubangakho kuphikisana konke ekomitini, zonke izithethi zithe-thengokwanelisayo ngomsebenzi wamalungu omzi eBhodini abanumz. W. Jabavu, N. Nguna, R. Tutshana no T. Malunga Zokufa.

Kuloo ntlanganiso, yakuba icelwe ukuba yenze indima yamalungu eBhodi into kaJabavu enguSihlalo, utsho kwegabu emzini, wacacisa linyaniso zodwa lo mfo, efunda emizuzwini yentlanganiso yeBhodi, ebonise indlela osinde ngayo umzi kumthetho wepasi (Service Contract) obumelwe ngamalungu eKansile eBhodini ngamhelo abomvu. Utsho lo mfo kwase-mzini akuchaza nokubhenela kwamalungu omzi kuNkosk. Ballinger M.P. wakube umcimbi uvelile eBhodini, apho enze konke okusemandleni akhe uNkosk. Ballinger ukubhalelana neentloko zeKansile yaseBhai ukuba lo mthetho ungakhe ulinge ungene eBhai.

Ekuchazeni kwakhe, uMn. Jabavu ubonise amava akhe avuthiweyo eBhodini, kuba le ndoda ngoku ineminyaka elithoba iseBhodini ithenjwe ngumzi, ilizwi layo alweli phantsi apha eBhai njengokuba ilwela uNtu jikelele kwelaseBhai engena nakwimicimbi elusizi yomzi waseKorsten.

UMn. Jabavu usekelwe entethweni yakhe ngabaNumz. Zokufa, iciko nechule lendoda evuthiweyo nesisindla sokunene kokaJabavu sakujonga, watsho kwavokotheka echaza ukutsala kunye kwamalungu eBhodi kuyo yonke imicimbi nethe yayingozi emzini ngamanye amaxesha, watsho eyaleza ukuba iluvuyo kubo malungu xabephindiselwa eBhodini yikomiti yomzi ngesizathu sokuthenjwa. Athethile namanye amalungu kweli thuba, iinto zoonNgunana noTutshana esekela amabini axeliweyo apha.

#### UMSEBENZI OMHLE

UNobhala womzi uMnu. Wynne Mabija uncome umsebenzi omhle owenziwe ngala manene athe awunasiphaku njengokuba ebese-oloko ewulandela umsebenzi wawo njengoNobhala womzi, bebakho abanumz. Jabavu noZokufa kwintlanganiso zeKomiti nezomzi phandle bezekunika ingxelo yenkqubo yemicimbi yomzi eBhodini. Uthe kudala wenelisekayo umzi ngumsebenzi wala manene, wayaleza ukuba abanumz. Nguna noTutshana bazame ukuzikhathaza ngokuzazi ezintlanganisweni zekomiti nezomzi xa bafunekayo, watsho echaza izinto amabazilumkele phaya eBhodini eziphithizelisa amalungu omzi eBhodi. Itsho iphakamisa into kaMabija ukuba la manene omane mawasiwe eBhodini kwakhona, kuba athenjiwe ngumzi ngomsebenzi omhle. Kusekele into kaGunguluza, uA. C. yena, othe akaboni nesincinane isizathu sokuba angaphindiselwa la manene eBhodini, mawungaphunguzi umzi ufake abantu abatsha abangangqinwanga, akukho xesha lakufaka oo'Nyuwani' abayakufunda ngomzi umsebenzi weBhodi, makufakwe aba sebegondile benamava ngakumbi okaJabavu inkonde yomzi eBhodini.

Ezinye izithethi Mhleli, kule ntlanganiso ibengama Khosk. Nowala waseNewtown apha, ekwa nguSihlalo wekomiti yamakhosikazi, othe makungaguqulwa okulungileyo nokuba bayajwejweza abalwa nomzi ngokuziqatsa bengacelwanga mntu. Uthethile noNkosk. McDonald Ngunbe othe, xa ibingabafazi aaba baseBhodini ngelesithi "Amaqobokazana awalali ndleleni." UMn. Joe Kondie naye ungqinile ukuba kokokuqala ezimbalini zalapha amalungu ebambene okonyaka wonke esebenzisana kunye eBhodini, ikokokuqala kanjako ukuba acelwe ukuba aphinde ukuba awumele umzi okonyaka ozayo. Iyumelene yonke intlanganiso Mhleli ngamoyamnye ukuba umzi mawuvotele kuphela abanumz. Zokufa, Nguna, Jabavu noTutshana abawuxolisileyo umzi, Ndlive Mhleli ukuba abaziqatsayo kolu nyulo bali 16, ekuqinisekileyo ukuba umzi wona awukushenxa kwesekomiti isigqibo, uya kuvotela kuphela la manene, ingengawo azigqatsa ngokwawo, amanye awo esaya kufunda ngomzi phaya eBhodini.

#### INILE INVULA

Itsho kamnandi eBhai invula, Mhleli, litzwe liyintombazana ubuhle, kutsho kwazala eNqweba ese phaya alabinakuweleka okweentsuku ezintathu eAddo. Beserim-

bhi kanye izinto eBhai Mhleli, uThixo ngoku uzivelele izidalwa Zakhe ngemvula.

Kwiikomishoni ebezilapha zikaRhulumente zoMqombhotti acutialo kaNtu, uNolali waseNew Brighton emele iKansile akavumanga ukuba kusile iKansile kuba besala abemi base New Bride ukuba kusile iKansile befuna ukuba kusile bona ngokwesiko lalapha. Le ndawo ivuyelele kakhulu yiKomishoni Mhleli, ethe iyaqala ukubona indlela evakalayo yosilo lomqombhotti kwelaseBhai kuwo wonke umjikelelo wayo, esithembayo ukuba liya kulandela isiko laseBhai zezinye iindawo.

Unconyiwe nomzi omtsha waseMcNamee Village ngabeKomishoni abathe bayaqala ukubona into enjengale yaseBhai emjikelweni wabo, iBhai libengumzekelo ofanele ukulandela nazezinye iido-lophe.

Eli xa iKansile yaseBhai i-ukhabele phandle umthetho wamapasi eBhai (Service Contract) esinye isithethi esiNtsundu kwezKomishoni bezihleli sicelise uRhulumente ukuba makwenziwe i-ofisi yobhaliso lwesicakakazi eziNtsundu, ngaphezu koko sacebisa ukuba kubekho 'imatron' eMhlophe phezu kweNesi zase New Brighton eli xa uRhulumente enqwenela ukuba thina baNtsundu masiziphathele izinto zethu. Lintetho ezinye umntu engathunywanga ngabantu aye kubeyiselwa eweni azithandeki, ziyaxaka kanye inkokheli zanamhla nje, ezinye zacebisa neKansile yalapha ukuba mayiwankele umthetho wamapasi eBhai kuvulwe ne-ofisi eKorsten naseBhai, ibhalwe yonke into enguKafle eBhai. Zinjalo ezinye inkokheli zalapha Mhleli.

nkwe lokubafundisa ukuziphatha nokusebenza. Egameni lamaKomanisi uMn. M. Kothane uthehe kakhulu ngokushenxiswa kwemithetho ebadlayo abaNtsundu nje-angelonacebo lokuphelisa iimbhandedzelo eziphakathi komzi oNtsundu, UMn. I. Tabata olilungu le Zetyetiva yeNgunguthela yeSizwe (A.A.C.) ugalele naye kano-bom. Ubelalungu uMn. Gqirha lomthetho uSimon, waseYunivesithi ethetha ubuchopho nengqondo.

### Phantsi Kwentaba Yase Kapa

(NGU MBHALELI)

Ekubeni iKomishini yokuphanda intlalo-ntle yabaNtsundu ezidolophini ifikile eKapa unge umntu omhlophe, oNtsundu, qaba negqobhoka, ujonge ekugqibeleni kwamaxesha okuthetha, wange akasokubuya alifuma-ne ihuba elinje ukuba lilile ukuba umoya wakhe nentliziyo yakhe ayiphalazele kuMn. D. L. Smit, uNobhala Omkhulu weNdaba za Bantu obenguSihlalo wale Komishini, wathetha umntu kwafa amathole. Waye naye uMn. Smit ngendlela zonke, ebonakalisa umoya omhle ngakubo bonke abeze kuzimisa phambhi kweKomishini yakhe. Naye wange uthi, "ithuba elinje ukuba lilile alisobuya libuyele." Njengeyokuqala iKomishini yomqombhotti, le yesibini izibalule ngokukhuthalela izikhazizo eziphakathi komzi waseKapa.

Inonophe kakhulu indawo yokuba abasebenzi abaNtsundu bakaMaspali abakwaLanga bafumana umvuzo ongaphantsi kunabaNtsundu abasebenza edolophini kwaphantsi koMaspali. Ubekho uMhleli kaNdaba zaBantu uMn. Burge enoMongameli wemicimbi yabaNtsundu uMn. S. A. Rogers noNobhala weKomiti yeKansile yabaNtsundu uMn. Stanyford. Ube-vukela apho yena u'Sigqibo-so-Hlanga' uMn. D. B. Molteno, M.P. Iliso lomzi elikhokelise ngu Mn. Albert Mbitela uNobhala woMzi belinala madoda: Mfundisi W. P. T. Ndibongo, Mn. J. Malangabi, P. Petu, W. Ndunyana, C. N. Citashe; J. C. Nabe noMabona, litsho ngoxwebhu oluyiphendulayo yonke imibuzo yeKomishini.

Kwavakala akufika umfana ka 'Myezo' uMn. W. G. A. Mears, onguSihlalo weBhodi yakwaLanga noweKansile yabaMhlophe nabaNtsundu baseKapa. Bamisa abeLungu okaMyezo ukuthabathela ku 3 kwase mva ko 5 bembuzo ngezinto aranekileyo phambhi kwabo. Nange Rhafu yentloko uthehile yena okaMyezo, kuba uthe akwanelanga nje kukubambela ezingxoweni zabaNtsundu ukurhafiswa ngale ndlela ingalnganiyo ingafaniyo nabanye abantu, koko isuke le rhafu yaya kubetha ezingqondweni zabo ezizinye kaloku nje ngabaMhlophe bephela. Wenjenjalo nokaMolteno ukuthetha noNkosk. Friedlander

beno Mn. Allan Davis, Incomeka kakhulu intetho kaNobhala weKongresi uMn. Q. Nongauza no-

Mholi weKongresi uMn. J. Mafu. UMongameli wemicimbi yabaNtsundu (A! Bangilizwe) ugalele elakhe ngoManyano lwamakhwe (Ziphelela kumhlathi we 2)

## LOOK at my big strong boy!



NUTRINE is a baby food that contains EXTRA nourishment. It will make your baby gain weight, and keep him healthy and strong. If baby is weak, sickly, and cries a lot, perhaps his food has not been enough nourishment. Feed him with NUTRINE, and see how quickly he grows well, strong and happy.

#### DOCTOR'S ADVICE

Take Doctor's advice about baby's food. One doctor writes: 'For 10 years I have recommended NUTRINE baby food.' Many other nurses and doctors say NUTRINE is the best food for babies. It is very easy to prepare, also, and all babies like it.



#### FREE BOOK FOR YOU

Write at once for a FREE Diet Chart, showing you how to use NUTRINE, and the best times to give it to your baby. Say whether you would like your book in English, Xosa, Zulu or Sesuto. Write to Hind Bros. & Co Ltd., Dept. 54ax, Umbello, Natal.

## NUTRINE BABY FOOD

If you cannot breast feed baby give him Nutrine, the food next best to mother's milk.

11-2476-1

## Constipation THAT MADE LIFE A MISERY

Dear Sir, I would like to express my gratitude for the way Chamberlain's Tablets cured me of constipation, sick head-aches and loss of appetite. I was ill for a long time off and on, and though I took many medicines the troubles would always come back. I was a continual misery to myself and all those round me for I found that I could not take part in any of the enjoyments of my friends without feeling ill.



Then one day a friend suggested that I tried Chamberlain's Tablets so I sent for a packet and felt better almost immediately. To-day I am the picture of health and thoroughly enjoy life and I tell all my friends about Chamberlain's Tablets because I think every one should keep a box handy in case of need. Thanking you.

Yours faithfully,

JOHN TWALA



Chamberlain's Tablets cost only 1/6 per packet at all stores and Chemists



## AFRICANS ARE KNOWN FOR THEIR GOOD TEETH

KEEP THEM CLEAN & HEALTHY WITH KOLYNOS

THE TOOTH PASTE THAT LASTS TWICE AS LONG

Africans are famous for their white teeth. But unless you take care of them they will get stained and ugly and will decay. Keep them white and clean with famous Kolynos tooth paste.

This famous tooth paste is very economical. A half inch on a dry brush and clean your teeth every night and morning. You use so little Kolynos to keep healthy teeth. It lasts longer than other tooth pastes. Buy a tube from the store to-day.

Large tube costs only 1/3



The most economical tooth paste

## KOLYNOS

J.W.S.

## Red Cross Society

It is sometimes asked by Natives: "Why should we give our money to help the Red Cross Society? They only look after the white people."

The best way of disproving this statement, and of showing that Red Cross does its best to help white and coloured alike without displaying any favouritism, is to quote extracts from two letters received by the Society during the month.

One was from a white corporal who found himself in the Standerton Hospital after being involved in an army convoy motor smash. He says: "I should like to explain that I was merely passing through Standerton when I was injured, and so found myself a complete stranger in the hospital. This condition was very soon changed by the overwhelming kindness of your representatives, to whom nothing was too much trouble, and whose weekly gifts of those necessities, comforts and fruit, so welcome in a hospital, were more appreciated than I can describe.

"A leg injury prevented me from walking unaided and the hospital could supply neither stick nor crutches. A Red Cross representative at once undertook to procure a suitable stick for me through the Society, and I have used the stick ever since and am likely to use it for some time to come."

The second letter was received from a Native officer of the King's African Rifles, who was sent down from Nairobi to the Union for eye operation and treatment. He says: "The Superintendent of the Hospital, the Matron and all the staff here, European and African nurses, have been extremely kind.

"My letter will not be completed (Continued in column two)

## Women Are Not All Gossips

Edithess.

I have often heard people of these modern days, say that women on the whole are only interested in gossip and in nothing else.

In my way of thought, I think that such talks as those are direct encouragements to women who indulge in gossip. As long as they know that they are not the only ones, but that all women do so, they will never be ashamed of that vice, as I may call it.

It is not every woman that takes interest in gossip; I am quite definite about that. Those who say that women are all this or all that are just the majority of people who are too lazy to take anything to reason. There are exceptions in every case.

Every evil doer rejoices when he is counted with many, even with the innocent, in his mischief, so that is why I say that it is an encouragement to the gossiping class, to say that all women are gossips.

Winifred.

Alberton.

## Household Hints

### Bubble and Squeak

Vegetables and food that have been left over after a Sunday dinner must not be thrown away. They can be a great help in war economy.

For instance if you find that after a Sunday dinner, there is some cabbage and potatoes left, don't throw them away but mesh the cabbage and potatoes together, make them into flat little cakes, sprinkle some flour on them and put them into a very hot frying pan, until brown. We call this delicacy, Bubble and Squeak. This can be served with a fried chop or fried steak.

### Stale Bread made into Pudding

Stale bread should never be thrown away, for it can be groted and made into a Steamed Pudding. The same thing can be done with dried up cheese. Grate the cheese, and you can make a very nice Cheese Pudding out of it.

### Spare Your Tears

To save unnecessary tears when peeling onions, always put a steel needle, whether sewing or knitting between your teeth, and you will spare your tears for better things.

### Needle-Work Hints

Old and torn silk stockings should never be thrown away. They can be cut into long strips and crocheted into very fine mats.

People who are knitting socks for the soldiers should learn that the best way of knitting quickly, is to cast in two pairs of socks at a time. Then keep on knitting a little on one sock, then on the other. In this way you will find that you have done many pairs of socks in a short while.

(Miss R. S. Petje)

## Swat That Fly

South African troops are taught to treat the fly as a dangerous enemy. Army camps are kept as free from flies as possible, for the very good reason that flies carry disease.

Germs from dirt and refuse on which flies alight are carried to our food. In the same refuse, flies lay eggs and breed.

Wise housewives protect all food, particularly milk, with net covers and fly-proof larder cupboards. In addition to setting fly-traps, see that all refuse is either buried or burned and never allowed to accumulate. Rubbish-bins should be securely covered. Filth and flies go together, but do not let either touch your food.

well without mentioning the South African Red Cross Society who, through the kindness of Mrs. Miller, the lady in charge of the Society at the General Hospital, have done all they can to see that I am comfortable. Mrs. Miller has visited me very often to see that I lack nothing in the way of comfort. She has even fixed a radio in my room so that I may listen to the world news and the music. My thanks are due to her and to the Society."

## A New Danger

(BY TANDUBUNONO)

Leaving the ways of the White man, or civilisation, has brought to the Bantu many things that are good and useful, but it has also brought dangers and wars that are harmful.

I do not speak to-day of T.B. and V.D., those serious diseases that are doing so much harm among you, but of a milder evil.

It is, however, often serious in its results, if neglected, and can do much harm to the health of the body.

I speak of "constipation." By this is meant that you do not "go outside" everyday.

This means that dirt and rubbish that ought to leave the body remain in the bowels and so poison the blood.

This may cause headaches, weakness, thinness of the blood, pains in the joints, pain in the stomach, piles, bad appetite and other troubles.

The reasons for such a condition, especially among you who live in the towns, are many. If you know the reasons, you can try hard to remove them, and so prevent these bad things coming to your bodies.

Often it is difficult to find a proper place in which to do what is needed when the "call" comes. The desire to "go outside" is resisted, and the bad habit of delay begins.

This may start in the years of school-going, especially with cruel and stupid teachers, who object to a child leaving the class-room to obey the "call of nature."

Bad home-training may be another cause. All mothers should see to it that the children learn the daily habit of getting rid of the waste matters from the bowel.

Laziness and ignorance on the part of young people may be another cause. Men who have to work in some of the big flats in the towns are sometimes not given proper places for this purpose, or they cannot be easily reached and this causes trouble. This, of course, is the fault of the owners and builders of such places. In such a case the servants have a right to ask for a proper place to be provided.

## THIS WEEK'S THOUGHT

The only failure in life is to cease to make new beginnings.

—Aron.

The taking of *wrong foods* is another reason for the presence of constipation. The use of fine flour, No 1 mealie meal, and white rice is wrong, because these things do not supply enough of what is called "roughage" for the bowel. They are too quickly absorbed, there is no waste matter, so that the bowels get lazy in doing their proper work. The new brown bread helps this matter, it is much better for us all than the white bread, and I hope we shall never go back to the white loaf.

Many people do not eat enough vegetables and fruit, these help to cause a daily motion. The good old "imifino" (uqadolo, imbuya, amalibo and others), helped well in this way. Now that there are hard to get, you should all try to take bananas, oranges, pawpaws, tomatoes, cabbages, carrots, and turnips in your diet.

Take plenty of water to drink every day, but be sure it is clean water; this helps to wash out the drains of the body.

NOT ENOUGH EXERCISE is another thing that makes the inside works go wrong, especially for people who sit in offices all day long, or who ride much in taxis, or who loaf about instead of working.

Walk two miles every day; do some gardening (digging, hoeing, raking) if possible; run a mile; and take plenty of bending exercises and you will not get constipated.

USING MEDICINES is another common cause. Castor-oil, salts, bile beans, roll the long list of "laxatives" all help to make things worse.

They do not cure the trouble. After a dose of salts, which may produce a good "clear-out," you will often be more constipated than you were before.

The use of an Enema once a week, in the Bantu fashion, (with the hips up) is better than doses of Castor-oil or salts.

Regular habits, proper food, plenty of water, more exercise and no laxatives are the ways in which this "Danger to Health" may best be avoided.

## To Peel Tomatoes Easily

I have found that an easy way to peel tomatoes for salads, etc., is to plunge them into boiling water for a few minutes. The skin may then be pulled off quickly and evenly, without impairing the flavour of the tomatoes.

## Exterminating Ra's

There are numerous rat poisons on the market, most of them more or less effective. A good paste may be made by mixing about 1 oz. of phosphorus with 1 lb. of melted lard; it should be thickened, when cooling, with flour. Spread the paste on small pieces of bread or brown paper. The poison must never be placed where it might be taken by domestic animals, and should be removed as soon as it has achieved its purpose. Traps should be baited with fried bacon rind, toasted cheese, fat, or raw meat; they should not be touched with an ungloved hand or the "human scent" will warn the rats, and should always be scalded before being reset. Black henbane roots will frequently drive rats away from outhouses and barns.

## Dental Caries

Dental Caries—decaying teeth—can not only cause the unpleasant pain of toothache, but can also slowly ruin a whole set of good teeth and poison the entire system.

Mothers of school children should arrange for the frequent inspection of children's teeth, but it should not be forgotten that dental trouble may start long before school-going age.

(Continued in next column)

## Night Terrors For Children

The attacks known as Night Terrors are most common in children between the ages of three and eight years, but there are cases in which the attack has been noticed at as early an age as eleven months. In its general symptoms the seizure resembles a very severe nightmare; the child wakes screaming, and is either found sitting up in bed, crouched in a corner of the bedroom, or he will rush out of the bedroom and fly to the nearest person. His face is set and terror-stricken, and his eyes staring, and he often cries that he sees frightful apparitions, which follow or threaten him. When he at last falls asleep again it is to start and mutter, and he will beg not to be alone. Frequently a large quantity of urine is passed either during or just after the attack. Care should be taken that the child is not left to sleep in the dark or alone, for a light burning brightly in the room and a familiar face meeting the child's eye at once on waking will do much towards breaking the spell and allaying its fears. Harshness in such cases is quite clearly out of place, and few pieces of cruelty can be greater than forcing a timid child, in whom threatenings of these attacks have occurred, to go to bed in the dark, or to lie there without a light. Overpressure at school and too much homework are frequent causes of Night Terrors. Unsuitable food, irregular meals, lack of proper exercise in the fresh air, worry and over-excitement are all exciting causes. They must be eradicated and the child's bowels kept open.

before school-going age. "Women and children should visit the dentist at least three times a year, and men should go once in six months," says a Red Cross Health worker.

Wise mothers do as Mrs. Ntsheke does—they feed their babies on INCUMBE to make them strong and healthy. INCUMBE is a very nourishing food, and it is specially made for African babies. If your baby is weak or thin, or cries a lot feed him on INCUMBE and see how quickly he grows well and happy.

**INCUMBE**  
FOOD FOR BABIES  
Price 1/3 per tin

FREE The makers of INCUMBE will send you a Free Book, with pictures, which will tell you how to use INCUMBE. Write to Hind Bros & Co. Ltd., Dept. 5410, 1, Umkoma's, Natal. In your letter say whether you would like your book in the Zulu, Xosa, Shona or Sotho language.



**SPOTLIGHT ON SOCIAL EVENTS**

**REVIEWS AND COMMENTS ON CITY'S ACTIVITIES**  
BY WALTER M. B. NHLAPO

**MANY UNDERPAID**

When I walk down Main Road, Martindale, and see the many women and girls, who from morning till evening sit and sell sheep and pig trotters, fat cookies, sheep heads, it requires an act of faith to say—"the majority of Bantu people in Johannesburg are underpaid."

**MANY UNDERPAID**

When I walk up and down at Park Station, and see women carrying washing to and from locations and suburbs, from Monday to Saturday; or going to work, I have little difficulty in believing that in one of the richest centres in the world, many are distressed and underfed.

To-day, many loyal Bantu want to join the Active Force, but are rejected as unfit. It is true that Bantu people to-day are not as their grandfathers. And this is due to under-nourishment or malnutrition.

Johannesburg has enough money even to give an unskilled worker a decent wage. But those who have it monopolize it for themselves.

**OUR VOICES**

Are our Representatives: European parliamentarians and Members of the Representative Council acting in a constitutional way towards us? This question is on the lips of everybody.

**BY THE PEOPLE**

Abraham Lincoln in his Gettysburg cemetery speech created a fine phrase: "of the people, by the people and for the people." It thus follows that all our representatives do not belong to themselves nor the political halls where they meet; they belong alone and absolutely to the people who elect them to the aforesaid offices.

**FACT FORGOTTEN**

The above fact! Representatives seem to forget it. Circumstances may change their mood later, but when, as we are looking forward to another election soon? There has been many outbursts against our representatives. The genuine and seasoned Arthur Barlow slashed them. The Communists in all their rallies have plucked heart and soul of the representatives. Our clubs and societies, even some members of the African National Congress behind the scenes have beep Brutus. Is this without cause?

**URBAN BANTUS AND WAR**

For the second time in two consecutive months, Mrs. M. Ballinger, M.P., has deplored the low wages for Bantus in the army and pointed out that they are an obstacle on the recruiting path in urban areas.

**UNATTRACTIVE CONDITION**

Bantus in urban areas are reluctant to join. It does not follow, that these people are disloyal or "fifth columnists" or abysmally unaware of the dangers of a conquest by Hitler.

**SOLUTION EASY**

The solution is easy: give the Bantu a living wage and he will take to colours in flocks. But if the present attitude remains, the Bantu will shout to his neighbour "this is a white man's affair."

**OPPOSITION PARTY**

In all societies of humanity there is an opposition party. It is right and proper that there be an opposition to keep alive the spirit of the society. Bantu societies are no exception. But much cannot be accomplished with these people placing obstacles on right paths. Members of the opposition, because they try to be clever by hindering any progress and development, prove in most cases to lack intelligence and commonsense.

**TALITHA HOME SHOW**

A two-shows-in-one, was the attraction presented at the Bantu Men's Social Centre on Friday, November 7. This comprised of Up from Heathenism; an attraction which embraced primitive and modern Africa. The proceeds are for Talitha Home after-care.

**UP FROM HEATHENISM**

The attraction had plenty of stimulating material not as deftly used as sometime back. This may be forgiven as the Pitch Black Follies have new members. Up from Heathenism opens with a scene in 1820 to 1834. Here was a kraal background depicting Zulus at home, their traditions and life. Shaka enters and praises are poured out to him. Indhlamu takes place and Dingane and Mhlangane turn Brutus to Shaka.

**DARK RHODESIA**

Following the Zululand scene, the audience was carried forward to primitive Rhodesia a-dancing. And what a strange dance! Jumping into the air like a springbok.

**CONVERT NTSIKANA**

The next scene was primitive life in Xhosaland; dancing and witchcraft. The unique figure Ntsikana is brought in and we see the advent of Christianity into the Cape Province. This is the finale of Up from Heathenism and the beginning of modern and civilised Africa.

**AFRICA CIVILISED**

Africa under the throes of civilisation opens with Talitha Home girls under the baton of Miss Nettie Nkosi, singing a nursery song, Njanyana. The next item was Mr. Edwards (R. T. Caluza). The rendering was excellent with all parts. They follow in the wake of Inanda Seminary in fitting in S.A.T.B. By the way, Miss Nkosi is a product of Inanda Seminary.

**SWINGTIME PROGRAMME**

Jazz items: songs and acrobats were rendered by De Pitch Black Follies, 20th Century Hot Sparks and the Four Smart Girls. Joyce Ndabane also rendered items. Miss Weir thanked the audience for their patronage. Merry Blackbirds Dance Band played for dance.

**AFRICA AND JAZZ**

Jazz, or swing (as it is called nowadays) is divided into two distinct and contrasting classes: the African and the Dixieland. This proves that Africa has and is contributing, directly and indirectly, to jazz.

**FEATURES OF OUR JAZZ**

The feature of African jazz is its intensity, its brilliance and its sensational drive and its monotonous emphasis of four beats to a musical bar produces a feeling of brilliant exhibition, of pounding of pent-up emotions. Its symptom is in screeching trumpet, blasting brass team, backed by a forceful rhythm section producing an unmitigated, crushing rhythmic drive. It is played by all swing aces.

**AFRICA LOOKED UPON**

Many musicians look upon Africa for inspiration. We gave the world the movements of the tango, plain blues and we have much in store. This shows that if Bantu bands would play folklores in swing tempo, playing with innate feeling and ability would achieve fame. This is my belief.

**ONLY REQUIREMENT**

Our folklores are jazzy in tempo, and only require one thing: arranging the British rhythm.

**BAND CONTEST**

The band contest which I referred to in these columns sometime back, will definitely take place on December 5, at the Bantu Men's Social Centre, and so far 15 bands have affiliated and these are from the city and Reef, Pretoria and Bloemfontein. Read the "Bantu World" for further particulars and if you're a band write to the Secretary, African Theatrical Syndicate, P. O. Box 6216, Johannesburg.

**UNITED APOSTOLIC FAITH CHURCH ANNUAL CONFERENCE**

The Annual Conference of Overseers and Preachers of the

United Apostolic Faith Church, Coloured and Bantu Sections, will be held on December 5, 6, and 8, Friday, Saturday, Sunday, and Monday, 1941. This Conference will be held in the Headquarters Church, 624a, Zondane Street, Eastern Native Township, George Goch, Johannesburg.

During the Conference reports will be received from all overseers of the work under their charge, and so it is expected that every overseer will endeavour to be present.

During the Conference Addresses will be given on the Teaching of the Church; rules and regulations will be explained; and matters regarding the well-being and advance of the Church will receive attention. All Ministers and preachers should be present.

The Services will be as follows: Friday, (Opening Service for everybody) 7.30 p.m.; Saturday, (Presbytery Meeting Only) 2.30 p.m., (Meeting for all Preachers) 7.30 p.m.; Sunday, (Meeting for everybody) 11 a.m., (Communion and Ordination Service) 3 p.m., (Gospel Service for everybody) 7 p.m.; Monday, (Meeting for all Preachers) 10 a.m.

**MARY SITI PASSES**

Mary Siti Mvuli passed away on Oct. 22 in hospital. She was ill for six weeks. The funeral was officiated by Rev. S. M. Mrele of the Bantu Methodist Church.

The members of the Temperance Association paid their last homage to their deceased friend, Mr. Rathebe who is the Grand of the I.O.T.T. said a few good words about the late Mary and ended by comforting the bereaved family.

We thank the people for their help and comforting words during our time of trial. The far and near relatives and friends who have not been informed about this bereavement should be satisfied with this publication.

**SOCIETY FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS**

The records of the Society for September show that 56 reports of cruelty were investigated, 253 warnings were issued for minor acts of cruelty, and 289 verbal warnings were given.

The Motor Ambulances covered a distance of 3599 miles in collection of injured and unwanted animals.

404 Cats, 225 Dogs, 31 Horses, 2 oxen, 1 mule, 1 rabbit and 1 donkey were humanely destroyed.

CLINIC: 75 Dogs, 5 Cats, 60 Horses, 11 mules, 2 birds received treatment at the Clinic, 1 goat, 4 donkeys and 40 cows, 6 dogs, cats, were detained for further treatment.

**OHNLANCE TRAVELLING CHOIR**

I understand from reliable reports that the Ohnlance Travelling Choir will be here in December 23, and begin its programme on Christmas Eve. I have not yet received full information on the subject but I understand that circulars will soon be out announcing the itinerary of the choir. Let us hope we shall enjoy the best this choir can produce.

**SHIMWELLS for BICYCLES**

Only best British Makes - Forward, Aston, Royal S.B., Triumph, Royal Enfield, Hercules and Philips.

**SHIMWELL BROS (PTY.) LIMITED**

108, President Street (Cor. Von Weilligh Street), Johannesburg. Branches at Reef Town, and Pretoria. Also at Durban, Pietermaritzburg and Dundee.

**TOOTAL**  
give dressmakers real scope with  
**LYSTAV**  
it tailors—it drapes



Both home and professional dressmakers like making up Lystav. It is so delightfully adaptable—supple yet firm. Soft draped frocks or tailored frocks, blouses or shorts, all are equally effective in Lystav. The colours and patterns are lovely, the plain shades exceptionally pure and clear. Lystav is crease-resisting and washes splendidly—simply wash as silk.

33.50 inches wide, 3-11 per yard

Other TOOTAL CREASE-RESISTING FABRICS

at your stores include: TOOLINA, a rayon with open-work weave; ROBIA, the sliver cotton fabric; TOLSIL, a new rayon mixture; TOOTAL LINES, for smart suits or frocks; LOVA, a dressweight blend of wool and rayon. All carry name on selvage—all are Tootal guaranteed.

THE TOOTAL GUARANTEE  
Should dissatisfaction arise through any defect whatever in the material, Tootal will replace it or refund the price and pay the cost incurred in making up.

If any difficulty in obtaining write to:  
TOOTAL P.O. Box 123 Cape Town TOOTAL P.O. Box 1234 Johannesburg TOOTAL P.O. Box 1234 Durban, Natal

Made in England by TOOTAL DRESSMAKING LEE COMPANY LIMITED MANCHESTER 1.  
SUPPORT THE GOVERNOR GENERAL'S NATIONAL WAR FUND

**SINGER**  
FOR  
**EASY SEWING**



SINGER SEWING MACHINES ARE NOT ONLY THE WORLD'S BEST MACHINES—BUT THEY ARE SIMPLE TO USE! DO YOUR OWN SEWING AND SAVE MONEY TO BUY OTHER THINGS. ASK ANY SINGER SHOP FOR FULL DETAILS OR WRITE TO SINGER, P.O. Box 138, JOHANNESBURG

**SINGER SEWING MACHINES**

THE BANTU WORLD

SATURDAY, NOV. 22, 1941

Seemo Sa Ntoa

Re se re tseno kgueding ea bohloano ea ntoa ea Germany le Russia—ntoa eo e itseng ga e simologa ra bolelloa ke Hitler gore e tla fela ka beke dise kae. Ntoa ga eso fela. Ma-Russia ao go theeleng a thubilo gomme a feditsoe a sa nte a loana ka bonatla bo tshabang. Metso ea Leningrad le Moscow, kante go Kiev, e so nte ele diatleng tsa tsa Ma-Russia. Antho le ne re boleletsoe gore ka nako ena e tla be ese ele kgale e gapiloe ke madira a Majeremane.

Ga go bolaetse gore Majeremane a loana ka bokanka bo makatsang le gore a gapile naga e kgolo ea fatshe la Russia; empa lega gole jualo taba ga di tsamae ka mokgoa oo Hitler a neng a gopitse gore di tla tsamae ka oona. Go bolela nnete, ka puo ea mona Gauteng, Hitler ga le bona le "winang."

Go rialo ke gore gaekebe a le bone ekabe taba di tsamae ke selopego seo a neng a se gopitse, ekabe a gapile Leningrad le Moscow kgale, ekabe safoka (Swastika) sa gaoe se fofa godimo ga moago oa borenna oa Russia o bitsoang "Kremiliri" motseng oa Moscow. Empa kabaka la bonatla le boganka, ba Madira a Ma-Russia, Majeremane a sa duba thankga pele ga Leningrad le Moscow a sa tshure Phiri Russia ka dingana.

Ka di 4 tsa October, Hitler o boleletse sechaba sa Majeremane gore Madira a gaoe a se ale gaufi le a Ma-Russia, empa ga re ngola tjena masole a gaoe a bolooa ka sehlogo ke lerako la kanono tsa Ma-Russia le tshireleditseng Leningrad le Moscow.

Ntho ena ga e bolele gore Majeremane ga atlegi hlalongo ea oona. Tikologong ea Crimea, madira a Majeremane emisitse Ma-Russia gampe. Go bonagala gore a ikemiseditse go e phe nyeletse thabeng tsa Caucasus. tse di leng meeding ea Europe le Asia. Ga ka tlega morerong ona oa oona, ntoa tla aparela fatshe la Asia. Go thibela kgabo ea mollo oa ntoa gore e seke ea Kekela Asia, Mmuso oa Mangesemane le oa Russia e thiba ditsela thabeng tsa Caucasus.

Majeremane le oona ga robola. A leka ka matla ka matla go hloheletsa mmuso oa Japan go foka marumo a go hlasela Russia Kamorago. Tse hlangang ka mogala oa moa koa Tokio (Japan) di bolela gore lefatshe la Japan le huduegile gomme banna ba lautsa marumo. Empa khuduego ena e shebiloe ke Mmuso oa England le America ka leihlo le le bogale. Go bolela nnete, Mor. Winston Churchill Tonakgolo ea Mmuso oa England, o boleletse Mmuso oa Japan ka puo ea moea gore ga o ka hlasela Russia kamorago go tla bua dikanono tsa Mangesemane le tsa America. Go utluagala dikepe tsa ntoa tsa England le America di eme di lokile madibogong ohle a Leoatle la Pacific.

Majeremane kamoo re bonang a ikemiseditse go loana. Seo a se letetseng eka ke go phunyeletsa ga Majeremane thabeng tsa Caucasus; kapa go oa ga Leningrad le Moscow. Empa go teng banna ba hlogo di bulegileng fatsheng la Japan, ba bonang gantle gore ga Japan e ka tse nang ntoeng ena ka lehlakoreng la Germany ga go letho leo o tla le kotula, lega Hitler a ka fenya gaese timelo le kokobetso feela. Ke nnete gore Hitler o tshepisitse Mmuso oa Japan gore ga o ka thusa gomme katlego ea phenyo ea ba teng, Japan e tla ba rotoe ea lefatshe lohle la Asia. Empa mang le mang ea tsohang boradia le bonokoane ba Hitler o tseba gantle gore a ke ke a dumela gore ere mola eena ele rotoe ea Europe Japan ebe rotoe ea Asia. Seo Hitler a se batlang lefatsheng lohle gase poopedi ke borotoe ba sechaba sa Majeremane. O batla gore ebe sona feela se laolang dichaba gose ea ka se kgalemelang. Kabaka lena go nepeneneng gore a ke ke adumella go ba puo ea Asia. Ekaba bohlole go Japan go ema thabeng ntoeng ena gobane ga e ka tsena gomme Hitler a fenyoa, kokobetso e tla ba ntho eo e tla kotuloe ke Japan.

Bore atseba ba re ga Majeremane a ka phunyeletsa thabeng tsa Caucasus, a ka kgona go bula tselo ea go hlasela Africa Leboea. Taba ena Mangesemane a e lemogile gomme go utluagala ka motato o tuang Cairo gore Mangesemane a itukisetsa go hlasela Majeremane le Mataliana a leng koa Libya. Babadi ba tla gakologeloa gore nguagola Mangesemane a ile a hlasela Mataliana ka eona nako ena.

Hitler O Feditse Ma Russia Ka Molomo

Hitler o purumile a le koa Munich (Germany) are: "Masole a Germany a loanela go lokolla Ma-Russia, bokgobeng ba Stalin le batlatsi ba gaoe. Sechaba sena se gateletsoe, se bolaoa ke tlala. se phela ka matlong u ka reng ke oko tsa dikolobe se tletse dinta! Ke thaba kajeno ga masole a Majeremane a se lokolla dina leng tsa sekebeke se bitsoang Joseph Stalin, ea eleng molekane oa Judas polang ea bokebeke. "Kajeno Ma-Russia a lahlegetsoe ke masole a 3,000,000 ao eleng bagolegoa ba hlahlatoeng masakeng a bogolegoa fatsheng la Germany"

A tsuela pele Hitler are: "Ma-Russia a lahlegetsoe ke masole a ka bang 8,000,000 kopa 10,000,000 ka go bolaoa, go gobatsoa le go thojoa."

Erile batho ba sa utluetse tahlegelo ea Russia ba setse ba tsenoe ke moea oa gore Majeremane a tla fenya ba utlua Hitler a re: "Koa Leningrad madira a Majeremane a sebane le Ma-Russia ntoeng e sehlogo." Juale batho ba makala gore ga Ma-Russia a fedile ka mokgoa o tshabang ekaba go sa loana le afe—Mohlomong go loana le di-poko!

Tsa Matopanae Di Sa Eme Mosenekeng

Taba tsa sechaba sa maburu di sa eme mosenekeng. Banna ba sa emelane ka dikanono tsa melomo, ba sa supana ka menoana. General Hertzog o arogane le Mor. Havenga gomme o kgama le Mor. Pirow eo eleng malatedi oa Hitler mona fatsheng la South Africa.

Banna ba Ossewa Brandwag ba iphilematla go ferekanya sechaba Ba se roaletse maima e tsuang Berlin ga Mkize. Ba se tshuaretse sehlong sa Gestopo, malaitha a Mkize.

Thaka ena a koloi ea dipholo e tsamaeang tseleng ea mollo, gakeletse go loantsha Ba-Afrika ba banna le basadi, ba a ba raga ka dieta mona Gauteng.

Phalamente Ea Ba-Afrika

Ka di 24 kgueding ena, phalamente ea Ba-Afrika e tla kopana Pretoria ga Mamelodi. Ke pitso ea bohloano go tloga ka 1937. Taba tse boleloa e tla ba tse kgolo.

Go utluagala gore e ngue ea taba tsena e tla ba therisano bakeng sa borenna ba Se-Afrika. Banna ba re nako e fihlile ea gore Marena a rona mona fatsheng le kopano a tsebe moo a emeng teng. Kajeno Morena ga tsebe moo a eme teng mabapi le mafatshe a rekeloang Ba-Afrika, gobane go utluagala gore Mafotshe ana a laoloe ke Makgoa ao, bongata ba oona bo iketsetsang ka go rata ka batho.

Marena a mangata a belaela gagolo ka mokgoa oo naga tsa Mmuso di abeloang Ba-Afrika ka oona le kamoo ntho di tsamaisong kateng kantlo le therisano.

Taba eohle ea borenna—seemo sa bona le matla a bona—e tla hlalhojoe ka batlale Pitsong ena. Taba e ngue etla boleloa ke ea meputso ea masole le hlokomelo ea malapa a oona. Banna ga ba kgotsofatsoa ke mokgoa oo masole a Ba-Afrika a tshueroeng ka oona.

Gape go utluagala gore Mmuso o tla taba ea kona pele ga Pitso Menguageng e mebedi e fetileng go ile ga hlaga kotsi dikolong tsa lebello koa Leboea go Transvaal. Ka lebaka lena Mmuso o batla gore Phalamente e hlalhojoe taba ea lebello.

Go taba tse ngata tse tla boleloa gomme ekaba ntho e kgolo ga Ba-Afrika ba ka leka go ba teng, gagolo pulong ea Phalamente.

"General" Moriga O Tsietsa Hitler

Majiga a tsena fatsheng la Europe gomme a emisitse Majeremane gampe. Go bonagala gore ga madira a Hitler a ka palloa ke go gapa Leningrad le Moscow pele mariga a tsena ka sehlogo, a tlama go suthela morago go ea batla tulo tse ea ka a sireletseng serameng se tshabang sa Russia, gobane lefatshe la Russia le na le 'serame se tshabang, seo Majeremane a sa se tloaelang.

Motato a tsuong Stockholm o bolela gore Balaodi ba masole a Majeremane ba setse ba lokisetsa go suthisetsa madira bona morago.

Motato o tsuang Berlin o bolela gore sechaba sa Majeremane se bolela gore ga mariga a thibela tselopele ea hlaselo ea Russia eka kgona go lokisetsoe phutugelo ea England ka difofane le ka masole. Mangesemane a letetse hlaselo ena gomme a itukisitsoe.

Dikepe Tsa Mataliana Di Noeditsoe

Dikepe tse robong tsa Mataliana tse roalang dijo le dibetsa, di ile tsa tebisoa ke dikepe tsa Mangesemane leoatleng la Mediterranean, dule tsebeng go tla Africa.

Di ile tsa bonoa ke difofane tsa Mangesemane ga di etsoa ledibogong la Taranto, koa Italy gomme tsa di disa go fihlela tsena tebetebeng ea leoatla, ke ge di tla hlabela dikepe tsa ntoa tsa Mangesemane mokgosi. Ntoeng ena go noeditsoe kepe tse robong tsa dithoto tsa Mataliana le tse pedi tsa ntoa.

Pele ebe ea thuso ea pele



Metsoalle Hlokomelang  
Adrese ea Mabasotho,  
ECONOMIC DRAPERS  
313, Marshall Street,  
Jeppes town,  
JOHANNESBURG

Koo Jeppe ha ho Tailare e Phalang  
Tsebeng ke nna. Tailare ea banyali. Mose o reki loeng o mosoeu kapa oa chenchi o bitsa ho tloha ho £1 ho isa holimo.  
MABASOTHO  
Hape rena le di phahlo tsohle tsa basadi le tsa bana

EVERY MAN Is Proud Of His STRENGTH



IN the heart of every man is the desire to be strong. But sometimes, no matter what he does, he remains weak and thin, and hard work soon makes him tired.

This is often caused by poor blood, because health and strength are built up through the blood. Dr. Williams' Pink Pills supply the means to make new, rich blood. If you take them regularly you will soon notice a change. Health and strength grow, you will put on flesh. Soon you will find your work easy and every day will be happy and bright.

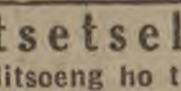
Go to any store or chemist to-day and ask for Dr. Williams' Pink Pills. Take them after every meal.

Dr. WILLIAMS' PINK PILLS Build Up Health and Strength

OTUKULULAYO (MATUKULULA)

O Feta Meriana  
Kaofela  
1/6

O Feta Meriana  
Kaofela  
1/6



Matsetsele  
Moriana o etselitseng ho thusa batho SEHLARE SE TSOLLISANG—SE HLAPELLANG Mahloko ohle a 'meleng ea baiho.

Se Hlatsoa 'Meleaofela  
Se etselitsoe hore se thusa batho. Se rekoe ke marena le matole batho ba hlaleng ba tseba hore sehlare sena se bitsoang Otukululayo (MATSETSELE) ke sona sehlare seo ba tsoanetseng ho se sebelisa ha ba ikutloa ba khathetse, ba tepelitse 'mele, ba feletsoe ke matla le mamello, ba sa tseba joaleka bo ntata bona moholo ba neng ba loana lintoa tse kholo ba hlola lira tsa bona. moriana ona oa Otukululayo (MATSETSELE) ke lipilisi. U koenye pilisi ele ngoe ha u robala habeli ka beke, etlare hosasa u toha u khofe tsohle tse mpe tse ka melang, le mhloko.

U ke ke oa sebetsa mosebetsi o moholo o qaqileng, ha 'mele ao hao o tletse mahloko. Otukululayo (MATSETSELE) o etsa hore pelo e betsoe, u khothale, u be matla, u thabele lijo le bophelo ba hao. E mong oa marena a kileng a seabedisa moriana ona oa Otukululayo (MATSETSELE) ore "Ho ka nthabisa haholo ho utloa hore batho bohle baka nale oona moriana ona. Ke ka baka lang ha u sa re tsebisa ka likoranta hore re utloe kaha moriana ona ba hole le ba haufi?" Moetsi oa moriana ona o le tsebisa hore le ka o fumana ho eena ka poso. Kopa mong lebenke la heno pele kapa u romele Postal Order ea 1s. 6d.

A. H. Todd, Ltd., Mokemesi, ENDHLOVINI, RED HILL, NATAL. Mo meriana efokieng haholo o tsoang teng

Do you want something that really quenches thirst ....and does you good?

A dash of Eno's "Fruit Salt" in a glass of water tastes so good that drinking it is just about the most pleasant experience you can imagine. Eno bubbles, refreshes, moistens, cools . . . .

Why is Eno so refreshing and cooling? It keeps the inner system regular, sweetens the stomach and soon clears the intestines of those harmful, stagnant impurities.

You need lots of water. Drink plenty, but make the drink healthful with a dash of Eno's "Fruit Salt".

The words "ENO", "FRUIT SALT" and "VRUGTE SOUT" are registered Trade Marks.



### Lehu La Meester S. Mabitsela

(Tsa Pietersburg)

(K. R. RASHOSHANE MOSENA)

Bageso ka boikokobetso a nke le fihlissetse ditsebeng tsa ba badi lehu la Tate a rena Morena Mabitsela ya a beditsweng ke Modimo Morena Mong wa gagwe ka la 10 October, 1941.

E se a lwala, o be a bolela gore o lapile mmele. Tseo o di boditse mohumagadi wa gagwe le ba lapa la gagwe le ge bana ba ntsi ba gage ba phatlaletse le ditropo—Pretoria, Tzaneen, Brakpaa. A bita basadi ba Thapelo le Mothusi wa gagwe Mr. Manabela gore ba tie go mo fa mphago wa thapelo le difela tse di kgethwa. A bolela gore basadi ba ithomele difela ka nosi. Ka morago a bitse le selalelo se se kgethwa, ge a feditse a thoma go laela ga botse, a rata go bona bana ba gage ka moka; fela ba palelswa ke bokgole le ge di "telegram" di ile tsa phatlalatswa go ya Tzaneen. Pretoria le Brakpan ka di 8 go fihla ka di 9 tsa kgoedi. Fela Modimo ga a ka a rata go ba kopantsha kagobane ge ba fologa ditemela ka di 10 ke ge ena e a tshetheletse ka khutso e sa le ka mso ka di 10. O be a belelaela kudu morwa wa pele Petrus a leng Tzaneen.

Mokgalabye Mabitsela ke o mong wa bathomi ba lentu la Morena setshabeng sa Bafoakwa. Ge puku e fihla ke ge e le lesoga na la mengwaga e ka bang 18. Mehlang ya ge dikgosi di sa gana thuto, Taba tse o di laoseditse Mrs. Petrus Mabitsela ga botse a sa phela.

Ka ngoaga wa 1885 a thoma klas ya kolobetso. Ge a feditse a ya Mphome go tseba sekolo sa bo Evangedi ka fase ga Moruti C. Knothe. Fao a bontsha lerato le legolo la lentu la Modimo. Ge a feditse a romelwa ga-Matlala go dirisana le Moruti Parisins. Moo a bontsha matla a go byala peu ya lentu metseng le metsaneng. Di-tase tse a rutileng go tsona ke tse Dibeng, Lekureng, le Mampulo gona setshabeng sa Matlala a ditisanane le Moruti o mogolo Parisins.

Ka morago a ya Ga-Makgatho, mo o dutse mengoaga ye 20, ka morago a romelwa Mangata Botlokoa, gona a dula mengoaga e supago a ruta le Moruti K. Edemann le Moruti Pareses, le Trumplemann. Moo ke go ya Manthata-Botlokwa a dula mengoaga e 10 a na le Meneer Wedpohl ka mediro ya go reka dinaga a tloga gona a ya Boulust (Blaauberg) kgaufi le Bocham a ruta le Moruti Tackel mengoaga ye 8, ka morago le Moruti Trott; a ba a tlosoa ke mphereferere wa bareki ba di polasa ka 1921. Le yena a be a rekile nabo naga. A romelwa Uit-Fyk No 3 a ruta le Meneer Trott mengoaga ye 8. Ka botsofadi baruti ba mo khutsisa ka go mo romela polaseng ya gagwe ya Makgomo-Tshoeu (Weden) mo a biditsweng a le gona ka morago ga mengwaga ye 4 a ruta le Moruti Ch. Machaba II le Moruti Kuhn. Serapeng go be go le Moruti Machaba (ka ge Moruti Kuhn, a ile leeto) le diputhago ka moka tsa gage ka la 11 October kwa Bryland. Go be go tllle batho ba bantsi mo serapeng. Fela bana ba bang ba fihla ka di 12.

Meester Mabitsela e be ele motho yo a tsebyang gagole ke batho ka moka, e le sethaka sa go bolala lentu la Modimo le mo magotleng (Meetings) e be ele mogwera wa Moruti Machaba wa pele. O be a kgona go ruta batho lentu gabotse. Re gonola ka ge a ruta ka "Yesaya 55-6" are "Tso-mang Yehova go sa le lebaka la go ka mmona, le rmmitseng a sale kgaufi." O lletwa ke bana ba gagwe ba ba 5. Masogana a mabedi a nyetsego le barwedi ba ba 3 le bona ba nyetsewe le Mohumagadi Go lehlogonolo bahui ba ba hwehang Moreneng.

belo Kgopi e gona maroka a bo Rapadima" Eo le ena a hlokgagetse go Samuel Seanya Ramasodi ena o sule le le sehloho gobane o soetse kgakala le lesa la gae. Baneng ba tllle polokong ea Rev. Sehoole ke Harrison Sehoole, Elias Sehole, Theophilus Lesabe, Matshidisoeng ebile Markus Maubane, Erasmus Sebidi, William Ntsoi Sebidi, Madibuanne Moopi, Moopi Ramasodi, batlisitsoe ke koloi ea Phulane Molomo le Aaron le Mohumagadi le Mmakhaba ba Bynaspoort. Morago re bone Charles le Mohumagadi Ramasodi, Morena J. Tseke Nkoane o kile are kgalo a tsoa Ermelo mo a tshetsang, a tllle maemong a Ou-Mishack Mashiane, o bile a etela Morena F. M. Sehoole ka baba la ona mahloko a ba Sehoole. O botse Ermelo ka la 19-10-41.

Morena G. H. Franze o h'omile lekgodi la School Board, le bitsoa Khudu-Thamaga. "Tsoella nele Khabo a e le borekhu." Pula! Pula! Bakgatla.

### Tsa Rooiberg

Monghadi ntumelle sebakang kuranteng ya rona e rategang e leng Lefatshe la Ba Batsho. Ke ka masisa-pelo go itsise metsoalle ya rona bao ba itseng Rooiberg, bao banne ba Hoaelane le batho ba tikologo ya rona ya Rooiberg gore itseng ge re tlogetsoe ke nta'a rona, e leng ena ntona kapa mokgomana oa Rakgathla ka di 5 Oct., 1941 Sondaga a boloko kadi 6 Oct., 1941 Mondaga. Ke Mor. Daniele Maditse Selallo Manne, mokgomana oa Bakgatla ba Mosethla fa Rakgathla. Ba Mosethla, re senyegetsoe e le ruri, bao ba moitseng ba tla dumellana le na ge ke rialo. Ga go ope oa neng a sebeletsa Bakgatla tikologong ena ya rona go feta kapa go lekana le mosui. Ke sebeditse le ena gagole selemong se fetileng ke le mokwaleli oa gagoe mme ka mo ithuta, ka mmona. E nne ele motho oa pelo-telley oa sa fedisoeng ke batho pelo. Ka jeno nna kare Bakgatla ga ke itse gore tshpegi e tla ba e fe.

Ke utlwa ka Tsebe-nthla gore palo ya batho e nne e le 85 banna le basadi. Therong go nne go le Mor. S. Modise oa Lebotlane mono Rooiberg le Mor. Mosethle oa koa kgomo-ea-thlaba mo Naauwpoort.

Modimo o nne le bantlu ya Mohumagadi Manne a tshedisege a itshepele cna fela.

### Mafoko A Dealesville, O.F.S.

(KE D. V. SERA)

Maloba fa kgwedi ea Phalane e tlhola leshome le bothano (15th October) e ne e le pulo ea sekolo se sesha sa mono Dealesville. Batho ba na ba le bantsi thata. Bana ba sekolo ba opela pina di le pedi, mme ba opela sentle thata Sekolo se se agiweng se sentle thata. Se na sa bulwa ke Motlotlegi H. F. G. Kusheke, mme mo puong ea gagwe a tlladiwa ke Batlotlegi J. J. Ross, Moruti F. M. Smit, F. H. D. Bedford, W. Maree le B. Edmeades.

Erile ka kgwedi eona ea Phalane, fa e tlhola leshome le bofera 'medi (18th October) bana ba mono ba sekolo ba ea go tshameka kwa Petrusburg, Tshameko ea ka mmohe e na ea tsamaea sentle, mme ea nna yana: Bashimane ba Dealesville ba tlhola 'me banyana one ba Dealesville ba tlhola ba Petrusburg; Erile tshameko ea motshagare wa maitseboea ea nna yana: Banyana ba Petrusburg ba tlhola ba mono, 'me basimane bone ba tshameka ka go lekana.

Maloba ka kgwedi ea Phalane e tlhola malatsi a mashome a mabedi le botshela (20th October) go no go na le mokete wa selalelo mo kerekeng ea Methodist mono Dealesville. Batho ba na ba phuthegile sentle. Se ne se neelwa ke Moruti Sidiyiyo wa Mangaung.

### Tsa Marapyane

(KE F. M. SEHOOLE)

Morena ka thapelo ntsenyetse mantsoe a se, makae kuranteng e rategang ea Bantu World. Ke kgale ke kgopetse sebaka 'me ke e ikokobetsa.

Sechaba sa Marapyane se lahlegetsoe ke dihlogo tse ntsi 'me e re sa e lebaleng ke ntshelgo go ba lesika la Sehoole. Ba lanlegetsoe ke Moruti Matheus Mmotsa Sehoole, o hlokgagetse ka August 19 a boloko ka di 20 August 1941 ke Moruti Mathobela, a thutsoa ke baruti B. Serote, S. M. Molefe le J. Mogomotsi. Bathu ba nng ba mofegegiditse e ne ele 1010. Moruti Sehoole ke oa phuthago ea Lutheran Bapedi.

O tsebe ga gagole Roa Gauteng ko a neng a sebita New Law Courts, Van Brand's Street O lahile kereke ea Bopeli se chaba le ba Sehole. O tlogetse Mohumagadi Frida le Barwa le barwadi. "Ithoballe ngoan'a Sehope sele- (Li fella serapeng sa 1)

### EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT)



Invites Applications for loans on Properties.

RATE OF INTEREST 8%

### Tsa Manyatseng Lady Brand

(KE J. M. MOKHITHI)

Motseng ona hontse hopheloa hamonate, le ha litsietsi le tsona li sa hlokahale. Re ile ra fumana pulatse tse tle, yoale naha entle, esita le meroho majarateng e metle, hobile hobonala eka selemo sena se tla re atla, ha se keke sa re fetohela tseleng.

Re tsoa hlokalhalloa ke batho ba bangatanyana khoeling tse fetileng, 'me hara, bona re ka bolela Mr. Ruben Tsime o hlokgahetse ka la 28-10-41 a potoa ka la 11 29 ke Ev. J. Mokhithi (Methodist). Ea ntseng a kula eo eseng ebile e le kholi tse (7) supileng kajeno ke Mrs. A. T. J. Mokhithi mohatsa (Ev.) Mokhithi o tsoere kholi ea bobeli kajeno a le mane Thabanechu, ho Dr. Moroka, re molakalatsa pholo ho Molimo.

Ea thehileng ka setimela sa la 3-11-41 ke Mr. le Mrs. Mosenthal, ka keletso ea ngaka hore a ke a eo ba pela leatle, o ile hola-Port Elizabeth. O bone Stationeng, Modderport ke Ev. J. Mokhithi, Miss I. Mosenthal, Mistress Au, e mong oa mesutsana ea sekolo sa Kopano. Mrs. Krutse. Tseba tsoeu.

Re ile ra bona Rev. Selepe oa A. M. E. Vereeniging koano ho tla hloela phutheho ea habo koano, e tsoa tlogeloa ke Moruti oa eona, 'me o na a tlllo lukisa mabaka ao. O bile a theoha ka li 3-11-41 Moruti Selepe o kile a ba a re qoatsa leeto la bona la America, ra mpa ra soetsa ke terene hofihla kapele.

Re kile ra bona Mr. Mosunkutu mona ka li 19-10-41. Eka ene e le moeti oa Oupa Mogorosi le Mr. le Mrs. Mogorosi, o na talimeha a le bophelong bo botle, emong eo re 'moneng ke Mrs. Mahloko oa Ficksburg e ka o ne a tlllo bona bang ka eena, che le eena re 'mone a hlatshele, a bile a re Morena oa haec, Mr. Mahloko, o ngola kajeno a le (Egypt).

Lekhotla la baithaopi (Community Council) le ntsi le tsoela pele ka mosebetsi oa ho talimela baahi ba motse tse molemo. 'Me 'Jafumahali a koano a taolong ea lona, bakeng sa lithuso tse tshetsang masole; le sebetisa hantle ka 'na mafumahali a ba basocu, 'me ikemiselitse go thutšana le yena. Ke li etsa mohatla oa Kho- (Tankie Mohatsi).

50s for 15s. EYES TESTED FREE

Best quality Glasses complete for 15s. Usual price elsewhere 50s. See only:

CHAPLINS OPTICIANS Ltd., 68b Market St. (Opp. New Library) Johannesburg.



MUSCLES GIVE STRENGTH TO MEN MUSCLES GIVE STRENGTH TO STEEL

At our Vereeniging Factory, Africans help to make "DREADNAUGHT" Trunk Chains



Manufactured by MCKINNON CHAIN (SOUTH AFRICA) LIMITED

P.O. Box 7770, Johannesburg Phone 33-5607.

### A re H'ompheng Baetapele

(LUC. R. R. BOKABA)

Monghali Ntumelle sebaka kuranteng ea hao e baloang ka hohle nke ke bue ka e ka holimo. Re sechaba se sa rateng baetapele ba sona, re sechaba se sa tlotleng baetapele ba sona, re sechaba se sa holiseng baetapele. Baetapele ba rona re ba khethetsoe ke Molimo. Re ba khethetsoe ke Balimo ba rona, ka hoo ha re ba rateng; re ba holiseng, re ba phahamiseng; ba tie ba re etellepele ka mafolofolo, le khothallo. Hary ne re le sechaba se rateng baetapele ba sona, re ka be re mema baetapele bana, Baemeli-palamenteng M.R.C le Mookameli e moholo oa African National Congress, motseng ofe le ofe chabeng sefe kapa sefe ho tlo neela lipuo (speeches) ha ho le mesebetsi e amanang sechaba e joale ka 'na ho bea Morena setulong kapa hon mo roesa mofaphaloho (coronation) ka la 4-8-41 ho no hole o tlang ka likobo mona haeso Ramantiana—a—Seabe oa roesa Morena G. M. Chaane korone ho no ho le Marend a mangatanyana; Baetapele ho se le ea mong.



### NA U EA AHA?

Re romela polane ea hao; e bontshang bophara le bolelele ba dipapasa (kamora); mo re tla ho romela lenaneo la theko ea phahlo e batlang.

Ha manota a had e tla ba a setena kapa boraha re ka u bolella theko ea phahlo tsa ho rulela, mamati, mafenstere, mapolanika a hodimo le fatshe jualo-jualo U tla makala ba u bona kamoo o bolokang chulele kateng ha u sebedisana le rona.

Hansford & Hansford LTD. Timber Merchants Maydon Wharf, Durban. P.O. Box 974. Phone 56116.



It is Easy For A Jackal To Steal Your Chickens In The Dark But With An Eveready Torch, You Can Catch Him . . . . . Be Prepared And Buy One TO-DAY.

No man wants a Jackal to kill his chickens at night. These two wise men know that a Jackal usually kills chickens at night in the dark. They bought an EVEREADY Torch and always have it ready to use because they know that it will turn the darkness into daylight and then it is easy for them to see the Jackal and kill him. You be wise too and always have an EVEREADY Torch, filled with strong and fresh EVEREADY Batteries with you at all times. It is the best protection you can get.



### Fulo Ea Kereke Tsa Bothaville

(L. P. MOKHOTHU)

Monghali ako nkenyetse mantsoenyana ana koranteng ea hao. Re bona batho ba kereke ea Evangelical Church ba ntse ba lokisa ho tla bula ntlo ea kereke ka li 7 December 1941.

### PAPALI EA HO MATHA

Re bile le papali e monate maoba mona Bothaville ea ho matha. Toropo ea rona Bothaville ene e etsa Forejara ele lemo tse mashome a mahano Masepala oa heso a ntsitse E5 ho tsamaisa papali eo, eaba entle haholo. Ba matha baroetsana le bahlanana.

### COLUMBIA

PORTABLE GRAMOPHONE Can be had on terms of 10/- PER MONTH 6 RECORDS AND 200 NEEDLES FREE



Now is your chance to obtain a first class gramophone from us at a low price and on the easiest of terms. Write to us NOW and ask for a Gramophone Pricelist and Particulars.

Deacon & Co., P.O. Box 2934, Cape Town.



It is Easy For A Jackal To Steal Your Chickens In The Dark But With An Eveready Torch, You Can Catch Him . . . . . Be Prepared And Buy One TO-DAY.

Ha ho monna ea ratang hore Phokojoe e boise khoho tsa hae bohu. Danna bana ba babedi ba bohale ba tseba hore phokojoe e ntisa ho bolana dikhojoe bohu lefifi. Ba rekile le bone le EVEREADY Torch me ba dula ba le lokisitse bobane ba tseba le fetela lefifi lesadi la motshahare me ho be bonolo ho bona Phokojoe le ho e bolasa. Le uena hialefa u reke lebone la EVEREADY Torch, le tlhete dipalari tse matla tsa EVEREADY, u be le lona ka nako tsohle. Ke tshireletso ho uena.

### EVEREADY TRADE MARK

TORCHES · BATTERIES BULBS

EVEREADY batteries are the only flashlight batteries made in South Africa. That's why they are always fresh and will last longer. NATIONAL CARBON COMPANY (PTY.) LTD. FORT ELIZABETH - SOUTH AFRICA Trade Mark Registered in the Union of South Africa.

## Edwaleni Industrial School

A School for the Education of Christian Native Boys is a good place to learn the following trades under Christian Instructors and among Christian associates.

**LEATHER WORK:** including Modern Machine Boot and Shoe Making and Repairing, Harness-making and Saddlery.

**TANNING:** combined with Leather Chemistry.

**MOTOR MECHANICS:** including MOTOR DRIVING for third year mechanics only.

**CARPENTRY:** combined with machine Woodwork.

**TAILORING.**

**WAGON MAKING AND BLACKSMITHING:** an excellent course with considerable practical training.

**Tobacco users need not apply.**

For Prospectus write to:  
The Principal,  
**EDWALENI INDUSTRIAL SCHOOL,**  
P.O. Box 8, Izinqolweni, Natal.

## Stofberg--Gedenkskool

**SEKOLO SA HO RUTA BO—TICHERE SA KEREKE EA NEDERDUITS GEREFORMEERD**

Baratoana ba ruteloa:

(i) Lihlahlobo tsa bo-tichere tsa Vrei Stata;

(ii) Tsa Juniorsertifikaat ea Univesiteit ea Suid-Afrika;

(iii) Hlahlobo ea Sehlopha botselela ea Vrei Stata.

Ho etsoa likhathatso tsa hore thuto e be tsa se-Afrikaans, seo motho-motso ea ntseng a atisa ho se hloka.

Ha e le lipuo tsa ba-Batsho, ho rutoa Sotho, Tshoana le Zulu Etsa kopo ho.

Die Direkteur,

Stofberg-Gedenkskool,

Oor Viljoensdrift, O.V.S

## Pholela Institution

healthily situated in Bulwer, Natal.

**INTERMEDIATE COURSE** STDS: V, VI, and VII.

**HIGH SCHOOL COURSE** J.C.

1st YEAR MATRICULATION.

Highly qualified Staff in all Departments.

**Examination Result in 1940**

J.C. 94% Passes including 2 First Class and 4 Seconds

Std. VII 91% Passes.

**Boarding Fee £4 per half year**

Plus 10/- to cover increased cost of living.

**Special Industrial Course for Boys.**

**THREE YEAR COURSE INCLUDING CARPENTRY, BUILDING AND GENERAL REPAIRS**

Under highly qualified European Teacher.

**Fees 1st Year £3 per Half year plus Tools**

## Transkeian Schools Of Agriculture

Agricultural Department of the United Transkeian Territories General Council.

**Two Year Diploma Courses** in the Science and Practice of Agriculture commencing about the 20th January, 1942 at the following Schools of Agriculture:—

**Flagstaff School of Agriculture, Flagstaff** (rail head Kokstad and R.M.T. bus to the Institution.)

**Teko School of Agriculture, Butterworth** (rail head Butterworth 8 miles from the Institution.)

**Tsolo School of Agriculture Tsolo** (rail head Maclear 40 miles or Umtata 30 miles and R.M.T. bus to Tsolo.)

The courses of instruction provided in these schools are comprehensive ones, embracing: Agriculture, Veterinary Science, Animal Husbandry, Dairying, Entomology, Botany, Economics, Book-keeping, Forestry, Vegetable Gardening, Horticulture and Farm Engineering.

Application forms for the above Courses are obtainable from the respective Principals of the above Schools.

Intending Students should apply direct to the Principal, not later than the 1st January, 1942.

## ADAMS COLLEGE

**ADAMS MISSION STATION—NATAL.**

A few vacancies exist in the following Departments:—

(A) **POST MATRICULATION T.3. COURSE.**

A special two year teaching course including three B.A. subjects.

(B) Industrial teacher's course.

(C) Special music teacher's course.

Two years training in music and music teaching following on the T.4 teacher's certificate.

Application forms, and prospectus may be obtained from the

The Principal,  
**ADAMS COLLEGE,**  
P.O. Adams Mission Station,  
Natal.

## Wilberforce Institute

Founded 1908

**AIM: TRAINING THE HEAD, HEART, HAND**

Offering Courses in:

Training of Christian Ministers, Teachers, Junior Certificate, Domestic Science, Carpentry and Woodwork, Bootmaking and Leatherwork, Masonry and Building Construction, Tailoring.

**Well Trained Staff.**

Motto: "ONLY THE BEST IS GOOD ENOUGH"

For information Address:

The Principal,  
**P.O. WILBERFORCE INSTITUTE,**  
Transvaal.

## A Great Son Of Africa Passes

His many friends will regret to learn the unexpected death of Evangelist J. Mota at the Non-European Hospital, Johannesburg on 1st November 1941 as a result of a motor-accident. His death is a great loss to church-work on the Rand and the African people as a whole.

Born in the Wakkerstroom district 65 years ago the late Evangelist J. Mota started on a career of a christian worker in his home town. He won the admiration of the Dutch Reformed church missionaries and in 1911 proceeded to the Stolberg Gedensskool where he was trained as an Evangelist. In 1914 he came to Johannesburg and rendered creditable service at Ferreira, Sophiatown and Orlando for the last 27 years. Although a preacher, he was also a great educator at heart. The schools at Ferreira (later transferred to Orlando) and at Sophiatown owe their existence mainly to his efforts. Nothing pleased him more than the educational advancement of his people. He was a staunch member of the Transvaal Interdenominational Ministers' Association and was Treasurer for several years.

He is survived by his wife, three sons and three daughters: Mr. Hosea Mota of Stuttaford and Co. Ltd., Mr. S. Mota, Principal of the Orlando Dutch Reformed School, Mrs. Emily Rampa, Mrs. Alina Chakane, Mr. Abel Mota and Miss Naidoo Mota, a student at Stofberg.

The funeral was one of the largest on the Reef. Rev. P. H. A. Fouche assisted by Rev. A. P. Segoe, Rev. Coetze, Rev. W. Lebona, Rev. A. Tholoe and Rev. Mpitso all paid tribute to the great work and sterling qualities of the late Evang. J. Mota. Mrs. Mota and family thank all who contributed towards its success. The collection amounted to £26 2s. 2d.

"Soldier, rest! Thy warfare o'er,

Sleep the sleep that knows not breaking;

Dream of battled fields no more,

Days of danger, nights of waking."

(Sir Walter Scott)

## M. R. C. Reception

A grand reception will be given in aid of the M.R.C.'s on November 30 at the order of Ethiopia Church, cor. Monamoli, Thabede and Kretchur Streets, Western Native Township.

All interested are invited. Songs, speeches and refreshments will be the order of the day.

D. X. MARTIN "Organiser".

## Sophiatown News

Mr. and Mrs. L. M. Monyane of Kueneng Cottage, 11 Meyer Street, Sophiatown should like to tender their warm thanks from the bottom of their hearts, to relatives and friends who visited their home at the time of need on the serious illness of Mr. Monyane who although still in sick bed we hope by your prayers will recover. Many thanks are due to the following: Dr. M. Segae, Chiefs Jonathan "Seehla" Masupha, F. N. Majara, J. Molapo, U. L. S. Moshoeshe, H. L. Matsoso, N. T. Moshoeshe, A. M. Monyane, S. Seiasa, Revs. Th. Mareka, S. Sishaba, Rev. and Mrs. S. S. Tema, Revs. E. F. Mashabane, J. Motta, E. Mohlolo, D. Nkosi; F. Molepo, Mnr. C. B. Ziedsman, Head Constable Rantenbach, Mr. and Mrs. S. Samuels, Messrs A. Buti, J. J. Sealeanyane, E. E. Lepitse, M. Phasumane, W. Phamoto, E. Ledimo, Ph. Mokhalala, A. L. Mokotedi, E. Mantse, A. Makhupane, S. Modieleng, L. Dube, D. Chitja, Mr. and Mrs. M. Mosala, Mr. and Mrs. A. Mokuena, Sergeant J. Ntuli, Mr. and Mrs. A. Madiehe, Mrs. R. Segoe, Miss M. Dugge, Mr. A. Tsece, Mr. T. Dugge, Mr. I. M. Moikangoa, Executive Committee members, Rock of Ages and Mount Zion Temples, Morning Star Band of Hope, Mrs. Moletsane, Mr. A. Ramokanati, Mr. A. Sempe, Mount Zion Temple—Evangelist and Mrs. S. Ramokonopi, Mrs. N. T. Moshoeshe, Mrs. L. Moshoeshe, Mr. J. Lekoaleitsoe, Mr. E. Phokole, Mrs. L. Khengoe, Mrs. L. Lemeke, Mrs. M. Mvimbi and Mrs.

## Pary's No'e

Nurse A. V. Mangena, past President, Bantu Trained Nurses' Association, who is now in Parys, paid a flying visit to the city last week-end to have her eyes treated. She looks healthy.

## Kilnerton Training Institution

(Methodist Church of S.A.)

New Session begins 25th January, 1942  
**COURSES OFFERED: NATIVE PRIMARY HIGHER CERTIFICATE.**

**TEACHERS' CERTIFICATE,**  
**TEACHERS' (DOMESTIC SCIENCE OPTIONS) CERTIFICATE.**

**MATRICULATION CERTIFICATE.**

**JUNIOR CERTIFICATE.**

**DOMESTIC SCIENCE CERTIFICATE.**

Excellent sports and recreational facilities.

Write for prospectus and application forms to:

The Principal,  
**KILNERTON TRAINING INSTITUTION,**  
Private Bag, Pretoria.

## Tiger Kloof Institution

(LONDON MISSIONARY SOCIETY)

Situated on main Railway line, seven miles south of Vryburg, Cape Province. Very healthy climate.

The following courses are offered:—

Matriculation,	Carpentry,
Junior Certificate,	Building,
Native Primary Higher, Cape,	Tailoring,
Native Primary Lower, Cape,	Tanning and Leather work,
Std. VI and lower Standards.	Domestic Science,
	Dressmaking.

For fees and conditions of entry apply to:—

The Principal,  
**P.O. TIGER KLOOF, C.P.**

## Inanda Seminary

FOR BANTU GIRLS

72 Years of Progress in Christian Education

Course for 1942:

**HIGH SCHOOL:** Standards VII, VIII and IX, leading to University J.C.

**INDUSTRIAL DEPARTMENT:** Three-year course in Domestic Science for girls who have completed at least Std. V.

(Note: Students in all classes study Zulu.)

Opportunities for growth in Christian Character—S.C.A.—Sports—Wayfarer—Guides—Music.

For prospectus and information apply early to:

The Principal,  
**INANDA SEMINARY,**  
Phoenix, Natal.

## Moroka Missionary Institution

(METHODIST CHURCH OF SOUTH AFRICA.)

THABA 'NCHU, O.F.S.

**PRINCIPAL TEACHER.** Mr. J. T. HEYNS, B.A. B. Educ. with a staff of seventeen teachers, and enrolment not to exceed 300, girls and boys.

The following courses are offered:—

1. HIGH SCHOOL, TO MATRICULATION.
2. TEACHER TRAINING 1st 2nd and 3rd years
3. CARPENTRY 3 year course.

Also Practising School of 370 scholars and 15 teachers.

Apply for Prospectus and Application form:

Rev. L. Trevor Sadler,  
**MOROKA INSTITUTION,**  
Thaba 'Nchu.

## Lovedale

IN ITS 2nd CENTURY, OFFERS YOU

<b>HIGH SCHOOL.</b>	<b>TRAINING SCHOOL.</b>
Junior Certificate Course.	Primary Lower Course.
Senior Certificate Course.	Primary Higher Course.
	Infant School Teachers' Course.
	Housecraft Teachers' Course.
<b>PRIMARY SCHOOL.</b>	<b>INDUSTRIAL DEPARTMENTS.</b>
Sub A. — Standard VI.	Building, Carpentry and Printing Courses.
<b>DOMESTIC SCIENCE COURSE.</b>	<b>WOMEN'S SHORT HOME MANAGEMENT COURSE.</b>
<b>HOSPITAL.</b>	<b>BIBLE SCHOOL.</b>
General Nursing Course.	Evangelists and Minister's Courses.
Midwifery Course.	

Apply TODAY for free handbook to The Principal,  
**Lovedale Missionary Institution,**  
P.O. Lovedale, C.P.

## St. Matthew's College

THE ONLY INSTITUTION SOUTH OF THE KEI.

**PRIMARY** (Practising) SCHOOL up to Standard VI.

**SECONDARY SCHOOL:** Junior and Senior Certificates.

**TRAINING SCHOOL:** (a) Native Primary Lower Teachers' Course

(b) Native Primary Higher Teachers' Course

(c) Infant School Teachers' Course

**INDUSTRIAL SCHOOL:** Five Years' Course in Carpentry and Building

**HOSPITAL:** Probationer Nurses trained (entrance J.C.)

Special consideration given to applicants belonging to the Church of the Province of South Africa or to the (Anglican) Order of Ethiopia.

Those wishing to enter the College in January 1942 should apply at once to:

The Warden,  
**P.O. ST. MATTHEW'S C.P.**



## Basutoland Soccer Best Season Yet

(BY V. S. A. MAZWAI)

Those of us who have been following the history of soccer in Basutoland since the inauguration of the Basutoland Sports Association in 1932 will agree with me when I say never before has foot-

ball been played on this ground with such friendliness and sporting spirit among both the players and the spectators. The contests were a treat to witness and the feeling among the multitudes that surrounded the ground was admirable. The referees did their work so well that they deserve the thanks of all who gathered there. After the incidence of last year's finals there were those who had taken a pessimistic view of the success of sports among Africans, but after seeing what things were like this year they must have changed from pessimism to optimism.

### TREAT OF SEASON

Indeed, it was refreshing—the best I have seen at Ashton Flats this season.

The people who attended Soccer Finals at Ashton Flats had the treat of the season; and in the Matlama—Patriots contest was seen football played at a fast pace.

The finals were contested in good spirit, and the good sportmanship that prevailed was a tribute to the players.

Another feature which pleased many was the excellent refereeing, and in this connection I hope I will be pardoned for singling out Mr. Mosala. It was refreshing to see the way he handled the case of off-sides.

On the run of the play no one could use false arguments at the results. The winners were worthy of their laurels.

In the Matlama—Linare match, despite the fact that the former won by 6 goals to nil, the sides were fairly well contested. The outstanding players in the game were, for Matlama, Boy; Tap Tap; and Blue No. 1; and for Leribe, Lijo, Tandalizer and Joburg Style were the outstanding players.

The match between Majantja and Patriots was the only game that was not played at fast pace. Nevertheless, they put up good sound football. High and Low played an excellent game for Patriots. He was well supported by Joko Tea and Centre Modder.

### REFEREES DEFENDED

There seems to have been a lot of grouching in the past among players about the partiality of certain referees. It must be freely admitted that our refereeing is not of a high standard, and especially in regard to two points, namely, the control of off-sides and keeping up with the game. It is a very

(Continued at foot of column 3)

## Victory For Eastern Roses

(BY BUT LAMB)

Last Sunday, November 16, the Eastern Roses were invaded by the Western Californian L.T.C. at Eastern Native Township. The Californians attacked on all fronts and cut wedges in our lines though at very high cost to themselves. Up to lunch time the Westerns (Californians) had maintained a favourable lead of 12 games.

On resumption, the Roses took the offensive and dislodged their opponents from their hard-earned position. The Roses followed up their success and eventually routed the opposition by a lead of 25 games.

## Luipaardsvlei 509 For 6 Declared

(BY A REPORTER)

Continuing to bat for Luipaards Vlei against West Rand last Sunday, T. Sondlo and E. Majola took the total to 509 and retired having both respectively made 77 and 46 and Innings declared and closed.

Luipaards Vlei chief scorers were S. Hashe 182, S. Delman 70, E. Norwaga 19, C. Neamani 49, F. Rune 25, T. Sondlo 77 not out, E. Majola 46 not out.

### BETTER SHOW BY W. RAND

In their second Innings West Rand were able to reach 157 all out and put up a finer struggle than the 79 made in the 1st Innings. West Rand chief scorers: J. B. Kgosi 45, K. T. Bartman 31, E. L. Lubewana 15, C. T. Mzimba 12, E. Gangga 20 and S. Nojekwa 13.

Luipaards Vlei bowling: E. Dumezweni 3 for 36, E. Majola 3 for 34, N. Nocanda 2 for 30, C. Neamani 1 for 23. Luipaards Vlei won by an Innings and 273 runs at West Rand.

## Krugersdorp Soccer

(BY S. M. DANIEL)

### ARABIANS STARS "A" VS. 11 EXPERIENCED "A"

The other Sunday the above teams met in a soccer match at Voster Park. It seems to me, the only best team in Krugersdorp is the Arabians Stars. This was evident in the aforesaid match which was dominated by the Arabians throughout. May be the Eleven Experienced had lost form. Up to half time the Arabians Stars led by 2 goals to nil and subsequently won the match by 6 goals to nil.

### ARABIANS STARS "B" VS. MIEL'S SPRINGBOKS

Again the Arabians "B" defeated Miels Springboks in a very lively match played the same Sunday. They scored 3 goals before half time, and added another goal in the second half thus winning the match by 4 goals to nil.

The Arabians are smart both in their appearance and action in the field of play.

different thing, however, to accuse a referee of partiality, and there is nothing that causes discord in football so quickly as the spread of such accusations.

We are all grateful to the men who do this essential work and on the whole do it well. Let us in the interests of football be allowed a little friendly criticism now and

then; but to accuse a referee of partiality is not friendly—what term shall we use—but corrosive criticism.

The competition was won, and deservedly so, by Matlama whose side was extremely well balanced.

In conclusion the good form shown by a number of our players such as, Germara, Boy No. 1; Pretorius, High And Low, Joko Tea, Bread and Butter, Lijo 3;4;5; Tandalizer, Joburg Style, Once A Year, and Dubula Msindo Safa Yindlala, to mention but a few of the outstanding names, augurs well for the future of Basutoland football.

I could write pages on this, but space forbids.

## Germiston Orientals Trounced G.M.B. Stars

(BY TEDDY LEGODI)

More than 300 spectators at Germiston Location gathered at the Turton Hall Ground when Orientals (the Dala) played havoc on the G.M.B. Stars on Sunday, October 12.

Both teams represented the leading clubs in the Championship Divisions of the Central Football Association. The Orientals being the leaders and seconded by the G.M.B. Stars everybody was anxious to see them on the field and decide the champion club.

### FAST GAME BY ORIENTALS

From the start to the end it was a hurry-scurry game from one side to the other. The Orientals eleven distinguished themselves by their solid full-backs, reliable goal-keeper and a fast moving line.

I have been playing centre-half for Mphahlele N.H. Fighters for many years and I drew with the Orientals 3-3 last year in a friendly match, but when I had to play centre-half for the Orientals I found myself wandering all over the field of play so fast was their movement. Their ball is never in the middle of the field, it is kept along the outside lines of the field from backs to inners

and then to wingers that in a fast and a thrilling way.

The match ended in favour of the Orientals with score 1-nil. The score, however, does not reflect sufficiently the well-deserved victory of the Orientals.

The G.M.H. Stars played a good game but lost many chances through lack of combination.

YOUR RECORDS  
DESERVE THE BEST  
Medium - Loud - Extra Loud



GRAMOPHONE NEEDLES  
These Needles are made only of highest-grade Steel and should be used for less Record Wear and Better Tone.  
Obtainable from Shops everywhere. A tin of 200 Needles only  
1/3

## ALL THE BOYS LIKE LENA BEST!



Why do all the Boys like Lena. Lena is a clever girl. She uses "BE-A-BEAUTY" Complexion Cream to give her a clean, smooth skin. You can be as good looking as Lena, too, if you use Be-a-Beauty Cream. Lena says it is the best cream for her face. You try it.

"Be-a-Beauty" Complexion Cream only costs 5/6 per jar, post free. Send today for



Obtainable only from:—  
I. ALEXANDER (PTY) LTD.,  
P.O. Box 2319,  
DURBAN, Natal.

THE CIGARETTE THAT IS NOTED FOR VALUE



TRICOLOR TRANSVAAL CIGARETTES

Support Our National War Fund

## HERE'S YOUR GREATEST- SAFEST- SUREST- PROTECTION!

Does not Harm the Heart

How to obtain protection against suffering and illness? That is the question. 'ASPRO' is the answer. It is the greatest protector because of its many medicinal qualities. For instance, 'ASPRO' is a germ destroyer. Furthermore, 'ASPRO' is a fever reducer. Then, again, 'ASPRO' tablets have wonderful powers of banishing pain by a soothing process. It is a very important fact that 'ASPRO' has all these remarkable healing qualities yet it does not harm the heart—neither does it cause indigestion.

**NEVER FAILS TO STOP A COLD**

45, Barrington Road, Brixton, S.W.9.

Gentlemen,  
About 8 years ago I wrote to inform you of the great benefit my wife and myself had received from 'ASPRO'. I thought it might interest you to know that I recently recommended 'ASPRO' to a friend who has been troubled with rheumatism. He tells me that not only did he secure instant relief, but the improvement appears to have been permanent. My stepson has also found 'ASPRO' wonderfully efficacious in an attack of violent toothache. May I add that I have never known 'ASPRO' fail to stop a cold if taken at bedtime with hot milk. I may say that I should not care to be without some in the house—Yours faithfully,  
W. T. WILKINSON.

### SOON STOPS HEADACHES

44, Kildare Road, Newlands, C.P.  
Dear Sirs,  
I am glad to inform you that I have great faith in 'ASPRO' tablets which I always have handy and cannot seem to go without them when it comes to headaches, besides other usual complaints, which go in a few minutes after taking 'ASPRO'.  
Thanking you, Yours faithfully,  
H. WATSON (Mrs.).

Made in South Africa by NICHOLAS (S.A.) (Pty.), Ltd., 50, Umgeni Road, Durban, Natal.  
We do not supply direct—ask your local chemist or store for 'ASPRO'.

### 'ASPRO' AS A GARGLE

Two 'ASPRO' tablets in four tablespoonfuls of water make an excellent gargle for sore throat, tonsillitis, and act as a detergent



## PRICES WITHIN THE REACH OF ALL

9<sup>p</sup> 1/9 3/6

## PROPERTY FOR SALE

**Pretoria:** Ladyselborne, 100 x 100ft Stand, two roomed iron & wood building, solid residence, selling cheap £285, deposit £150.

**Pretoria:** Ladyselborne, bargain—50 x 200 vacant Stand in good position, price £175 small deposit of £50.

**Pretoria:** Ladyselborne Central vacant Stand 50 x 100ft special offer £150 deposit £40.

**Alexandra Township:** undoubted bargain. Stand, perfect garden, fruit trees in plenty, modern building, two rooms, price only £250.

**Alexandra Township:** Rare opportunity for a business minded man, in the heart of the City, 3 years established shop, two rooms at the back, bus terminus, good turnover, reasonable profits small expenses, no goodwill, good reason for selling. Price £750.

**Sophiatown:** valuable property an undeniable bargain, modern brick house of 7 rooms, beautiful site easy walk to bus terminus. Price £750, deposit £250—good investment.

**Alexandra Township:** Stand—magnificent building, comprising 3 shops, 4 rooms, and a separate building of two rooms, situated at a very suitable business centre, good prospects, moderately priced at £750, with an accepted deposit of £200.

For particulars refer to:  
**MR. J. M. NKOMO,**  
26/27 Barkley Arcade,  
38 Market Street,  
Johannesburg.  
Agents for Estate and Freehold properties.

6182-22



You can keep your shoes smart too, if you ask for a tin of

# NUGGET

## Boot Polish

—it also makes shoes last longer



A-193

# WHO'S WHO IN THE NEWS THIS WEEK

Preparations are afoot for a show to be given at the Orlando Communal hall on Monday, December 15 featuring Mr. B. Pashe's Self Help Club and Petrus Qwabe, the ace comedian. The popular Jazz Maniacs band will attend for the dance. The promoters of this function are Messrs H. Colin Rampa and John Lekgetho.

Miss Ellah Sitela, of Orange Grove, Johannesburg, visited Mr. and Mrs. G. M. Nshanyana, of Sophiatown, last Sunday.

Mr. and Mrs. M. D. Mutlaneng, of Alexandra Township, Johannesburg are leaving for Cape Town on a month's holiday and will enchain on December 10. They expect to return to the Rand early in January 1941.

Mr. Greenfield Ncapai (Tippa to his friends) arrived in Johannesburg last Monday week from a two months business visit with his master in Durban.

Mrs. S. M. van Dassie, is now feeling much better after being confined in bed with illness for 3 weeks.

Nurse Esther Majoro, of Ventersdorp, was a visitor at Sophiatown as the guest of Mr. J. Mongale last week-end.

The marriage takes place to-day (Saturday) at Alexandra Township of Mr. John Martin Young, of Johannesburg, and Nancy, third daughter of Rev. and Mrs. B. M. Motaung, of Alexandra.

Miss Minnie Kupane, of E.R.P.M. Ltd., left the other week for Cape Town via Mafeking and will not be back until January, 1942.

### Coming Meetings

The Transvaal African Congress will hold a mass meeting of the Women's societies and stockfells in the Cinema Hall 2nd Avenue, Alexandra Township on November 30, 1941, at 9 a.m. Women concerned are kindly requested to attend.

A mass meeting of the African Ministers of religion will be held on December 21, 1941, at No. 5 Polly Street, Ritz Hall, Johannesburg.

Invitations are extended to the whole Province of the Transvaal by the Secretary of the Transvaal African Congress, Mr. A. A. M'Belle.

Messrs D. Maqanda and G. Ncapayi visited Crown Mines Hospital during the week-end as guests of Nurses L. Lallo, G. Magaba and L. Hermanus.

Mr. Isaac Bangani Tabata, of Cape Town, after an extensive holiday trip through Bechuanaland, Bloemfontein and Thaba Nchu spent a fortnight in Johannesburg as the guest of Mr. T. I. N. Sondlo, of Sokopo Street, W.N. Township. He has since returned home after visiting many places of interest on the Rand.

There was a happy gathering at Miss Linda Msane's home at W.N. Township last Sunday afternoon. Among those present were Misses Ethel Job, Linda Msane, Messrs I. Ntsiko; A. Nchupetsang and Hud. H. T. Marwede.

The engagement has been announced of Albina Phillip, second daughter of Mr. and Mrs. Job Phillip Meyer, of New Clare, to James Thomas, second son of Mr. Alexo Samuel, of Langlaagte Estates and formerly of Lourenco Marques.

Friends and relatives will be grieved to learn of the death of Mr. T. J. Baloi at the end of last month at Malleveld Mine. Mr. Baloi was a kindly churchman. Rev. S. S. Malinga officiated at the burial service at Glyns Lydenburg cemetery. He is survived by his widow and two daughters.

A musical company styled the Gay Galeties directed by Mr. D. Madiba will give a show at the Ritz Palais De Danse, 5 Polly Street on December 8 featuring "Blues" and "Honolulu". Mr. Peter Rabodiba, who has recently returned to Johannesburg, is the organiser. The Sonny's Revellers and Merry Black Birds bands will be in attendance for the dance.

Mr. J. Sydney B. G. Gregory, the recording secretary of the N.A.Z.P.A. in Natal, left last Saturday for home after spending a month's holiday on the Rand.

Nurse Zelfa Bikitsha, of the Non-European Hospital Johannesburg, spent the last week-end at the Central Hospital, Crown Mines with Nurses G. Magaba, L. Hermanus, M. Makume, S. Motshumi and L. Sekgaphane. She also took occasion to see other friends at Crown Mines among whom was Mr. S. B. K. Mnyanda.

Mr. S. Manda, of Nyasaland, arrived in Johannesburg on Tuesday.

Nurse Dora Monkoe left Johannesburg for home at Pietersburg during the week-end on her yearly leave. She was seen off at Park Station by Nurses N. Kuzwayo, Ida, Miss L. Keshabile; Messrs V. Ndebele; A. Mayekiso and Masebi Langa.

Mr. Z. M. Matsimela, of Johannesburg, left early in the month for Durban on a few weeks holiday.

Mr. T. E. Hermanus, of Witbank, spent the last week-end in Johannesburg and was pleased to see his daughter Nkulukazi who is a nurse.

Sympathy is extended to the Sondlo family on the sudden death of Phyllis, daughter of Mr. and Mrs. Robert V. Sondlo, of Edith Street Sophiatown. Mr. T. I. N. Sondlo wishes to express on behalf of the family their appreciation of services kindly offered by friends.

Nurses M. Makume and S. Motshumi, of Johannesburg, spent the last week-end at Springs.

An interesting debate will take place at the Holtby Memorial Library, W. N. Township next Tuesday evening, November 25 on the subject of re-armament and war. Invitation is extended to all those interested.

Expressions of condolence are extended to Mr. and Mrs. W. Moabi, of Pimville, on the death of their son Stanley the other Sunday, November 9.

A meeting of the teachers, clerks unionists and intellectuals will take place at the Ritz Hall on December 31, 1941.

The funeral took place on Monday, November 10 at Randfontein of Mr. L. J. A. Mwali, formerly of E.N. Township, who was fatally assaulted near Millsite station the other Saturday night. Pastor J. R. Albert Ankhoma accompanied by Messrs A. G. Corner and P. Kamanga, of Johannesburg, officiated. Many people attended.

Interesting recitals of selected portions of the Bible were given by Sunday school children at their anniversary held at the Wesleyan church at Sophiatown last Sunday. Many people attended including a number of Europeans from town.

Reserve; Natal Rainbows; Flying Stars; C. V. Rangers and Red Roses.

The Summer League are staging two matches against Vereeniging tomorrow (Sunday) November 23. In addition there will be numerous 'curtain raisers.' A donation of 6d. will be solicited from the public to defray expenses.

A. MCBRIDE  
for Hon. Secretary



## Mafoko A Ntwa

(Di tšewella tšebeng ya 13)

Moruti E. Mataboge o romela 2/6 Moruti Ratana 6d ka Kommissinara, Sekukunland, Lydenburg.

Ka Kommissinara, Lichtenburg, G. Moekelet le bangwe o romela 1/8/0 me kgosi Moshoele le bangwe 12.

Batho mo karolong ya Mount Fletcher, 125/3/9 ka Magistrate.

Mama a bantšho a kwadilwe.

Elyth Mgwangwa o romela 2/6d ka Magistrate, Labode, ya neo ya madi a moemela-kgosi, Mafoko a lokwalo lwagwe ke a: "Ka maekelelo a me gore ke thuse mmusho ha ke sa na le nako, ke se kowa. Kea tšhepa Britania yo mogolo o tla bua ka-hosena-bokhutlo. Ke romela 2/6d ya madi a moemela-kgosi. Ke nna Elyth Mgwangwa, Cibeni Mgwanyama, P. O. Mtata." Rea a go leboga.

Mrs. J. Addison wa Matatiele o rometse madi gape 14/12/76 mo setšhopheng sa Ntšha sa Natal Mounted Rifles Casualties Fund. Mo mading a tšhepo pole go a 1/10 e lebelogile madi a dutšwe go a dina.

—Tšhepo 1/4 dtho.

## Present Silk For Xmas

Plain georgette silk	2/6d. per yard.
Floral Crepe de chine	2/3d.
Printed georgette	3/11
Stripe Woven crepe	3/9d.
Green edge crepe	3/6d.
Cold Flat crepe	3/10
Floral georgette	3/11
Rainbow Cup all colours	7/11 each
Georgette scarves	3/11
Plain	2/6d.
Turban—all colours	2/11
Fish net	2/6d.
Eye veils	2/6d.
White Belt	1/11d.
Ladies Silk vest and bloomers 5/4 set.	

Order early this Christmas.  
When ordering, state colour and add 6d. to 1/4 postage.

**SULEMAN HOSEN & SON,**  
Mail Order Store,  
P/Bag, Dalton, Natal.

## Simmer And Jack Punished Stone Breakers

(BY PEN PUSHER)

Under the captaincy of Messrs E. Daba (Stone Breakers) and A. Mbatyoti (Simmer) a cricket match between the two respective clubs was played at Simmer on Sunday October 26. Winning the toss Stone Breakers batted first. J. Lensoe and E. Same opened well for Stone Breakers, but were soon mastered by the Simmers. S. Wilson made a desperate charge and included three-fours in his score. They were all out for 71 runs. Top scores were S. Wilson 20; F. Mowawa 10 and E. Mlungwana 9. A. Mbatyoti took 4 wkts for 22 runs; S. Rashe 1 wkt for 24 runs; J. Tele 2 wkts for 7 runs.

### HURRICANE BATTING

S. Mlumbi and G. Jwayi opened for Simmer, the latter fell at 3 runs. G. Diamond who stood firm with S. Mlumbi fell at a 100 giving chance to A. Mbatyoti who wasted no time in sending ball after ball to the boundary. He paved the way for the Simmer Heavy Brigade which made the game one sided. The partnership of J. Tele and L. Myoli took the score from 188 to 305 for 9 wkts. Top scorers were L. Myoli 72; S. Mlumbi 68; J. Tele 60 not out; G. Diamond 41; A. Mbatyoti 20; G. Mlindazwe 13; S. Rashe 12; Mlungwana took 4 wkts for 32 runs. Wilson wkts for 52 runs.

In their second Innings Stone Breakers could not stand the bowling of A. Mbatyoti and L. Myoli who put them under control in 5.overs for only 6 runs. Top scorers were F. Mowawa 3 runs; Radebe 2 runs. Thus Simmer won by an Innings and 233 runs.

## Bantu Sports Club

### SUMMER LEAGUE RESULTS

The following are results of Summer League matches played at the Bantu Sports Club last Sunday, November 16.

#### 1ST DIVISION

All Greens 2 vs Olympic 3; Newcastle H. Lads 1 vs Robinson Deep XI 2; Bule Hawilans 1 vs Bergville Lions 0; Crocodiles 0 vs Pimville XI 2; Jupiter Wanderers 3 vs Rhod. Motherwell 0; Linatex Bombers 1 vs Cream H. Hearts 1; Blue Hawilans 'A' 5 vs All Blacks 3; Southamptons 3 vs Californians 2; Zulu Messengers 1 vs Bergville Lions 1; S.A. Tigers 1 vs Lucky Stars 1; Trans. Champions 3 vs Northern XI 1; C. V. Rangers 1 vs Rangers 1.

#### 2ND DIVISION

Bushbuck 0 vs North Happy Fighters 0; Mighty London 0 vs Ladysmith Champs 3; Makau Ramblers 1 vs East Ty. Agains 1; Bushbuck A 0 vs Zulu XI Hearts 5; Natal Stars 1 vs P. L. Home Lads 1; Mad Boys 1 vs African Y. Boys 1; Zebras 1 vs Moletlane H. Boys 1; Makau Ramblers 'A' 1 vs Spring Tigers 1.

The following teams claim points as their opponents did not put in an appearance: Naughty Boys O.F.S. Callies; Herchel (Continued in previous col)

### NON-EUROPEAN TRADE UNION

Co-ordinating Committee  
An all African (Non-European) Trade Union conference takes place at No. 2 Trades Hall, 20 Kerk Street, Johannesburg on the 29th-30th November, 1941, commencing at 2 p.m. on Saturday and continuing the whole day on Sunday. 48 Non-European Trade Unions on the W. W. Rand have been requested to send 2 Delegates each. Conference will be officially opened by a representative from the S.A. Trade & Labour Council. All are welcome.—S. Ndabula-Chiefman, G. Makabeni-Secretary  
Trades 5 Kruls St., Johannesburg; 6498-22

### LEGAL NOTICE

To Sophie Nkosi my wife born (Lengeng) whose whereabouts to me is unknown. Kindly take notice that if you fail to return to me on or before Monday the 22nd December, 1941, further actions will be taken for divorce.—Daniel Nkosi. 6496-22

### ISAZISO

Sibikela bonke esinabo kulili bunda elingenhla shazisa ngomsebenzi wabo lapa eTransvaal ubungawisa lapa paka. Opete Banda leli (President) F. G. Majola kukona nabafundisi abapete lapa batata omnye use Orlando ababini base Alberton abase Orlando basonia e No. 12, Bern Street ka Rev. Zondi. Abase Alberton basonia kwa Rev. Kambole no Rev. Mashini nase Glipriver.—Horsthaus Linda 6479-22

## The Bantu World

**BALOETSI:** Melcin Ointment e liso, ho hlohlona le bolotseti ba letlapheko sefahlho se nang le mabadiho. Theko ke 1/9 le 3/8. Melcin Purifier e phekoha maloetsa a senya, moroto o sa hloekang, dithabi tsa moroto, maladu le liso. Theko ke 5/8, 10/8 le 21/8.

**TEMOSO:** Alassyn e phekoha ho ho hlola, aerame, sefuba, mafahla, mokhohlano, ho hatsela, mometsa, ho fehelana, mphikela, ho ethimula, ho bolasa diboko tse nang le kotsi mo metsong, o hloekisa dinko, e thusa ba bacha le ba batata. E fodisa ho ho hlola le serame kapa. Theko 1/6 le 2/6. **RIGHTHOUSE'S** Chemists, 71, Loveday Street, Box 5595, Johannesburg. Mahlo a hlalisojwa hantle le tefo. Theko ea diberele e tšasa. T.C.

### WANTED

Wanted a Graduate to teach at Lemana Secondary School, from 21st January 1942. Also wanted an Agricultural Teacher or Demonstrator. Apply to the SUPERINTENDENT, LEMANA TRAINING INSTITUTION, P.O. Elin Hospital, State what subjects able to teach. X22

### WANTED

Wanted—Cook houseboy for good plain cooking and assist houseboy.—Family of two. Must do fish and vegetables well. Wages 14. Apply afternoons only.—12 Young Avenue Houghton near Cavendish Road. X22

### WANTED

For Barberton United Christian Native School assistant teachers: 1 Male teacher qualified and Certificated. 2 Lady teacher qualified and certificated. Both teachers to have a sound knowledge of Af. (Zulu and Xhosa). Duties to commence 9th January, 1942. Enclose copies of recent testimonials. Apply to:—Rev. A. Hoyland, Superintendent, P.O. Box 29, Barberton. X22

### WANTED

Wanted: Male teacher for Afrikaans, Sepedi and Agricultural Science in Stds. VII and VIII, to start duties in January, 1942. Apply to: The Principal, Native Secondary School, Lydenburg. 6483-29

### WANTED

We urgently want Motorcars, Trucks, Lorries and Motorbikes for dismantling purposes. We also sell Spare Parts at lowest prices. Solly Appel's Scrapyard, Box 4225, 28 Sauer Street Extension, Johannesburg. Phone 34-1225. 6465-29

### WANTED

Nurse required, Native or Coloured. General Nursing and Midwifery qualifications essential. Good salary, residence and clinic provided. Apply P.O. Box 49, Humansdorp. X29

### CITY OF JOHANNESBURG NON-EUROPEAN AND NATIVE AFFAIRS DEPARTMENT

Applications are invited for the post of an ASSISTANT DOMESTIC SCIENCE TEACHER. The applicant must be an African woman. Salary Offered: 100 per annum, plus uniform. Applications should be made in the applicants own handwriting, not later than 10th December, 1941, to: The Manager, Non-European and Native Affairs Department, P.O. Box 5382 Johannesburg. X22 Adv. No. 628

### TEACHER WANTED

Female teacher fully qualified. Bantu by birth. Capable of teaching Afrikaans, English and Zulu. Must be member of D.R. Church. Applications with Testimonials must reach the undersigned not later than 28 November, 1941.—(Rev.) M. J. Meij, Tweeling, O.F.S. X29

### SITUATION VACANT

Principal for the Migdol Native School wanted to assume duties as and from the beginning of the first term, 1942. Applicants must be certificated and qualified to teach up to and including Classes A-11. Applications to be sent to:—The Superintendent, Migdol Native School, P.O. Migdol. X22

Appikasies word gevra vir 'n onderwyseres aan die Ver. Natuurelle Skool, Sijmerna, O.V.S. Minstens tweede jaar kwalifikasies verlang. Kennis van Afrikaans en Engels en Sport aanbeveel. Appikasies moet die Bestuurder, M. H. Theron bereik voor op 5 Desember 1941." X22

### SITUATION VACANT

A Coloured handyman-mason for farm near Johannesburg. Permanent job for right man. Apply 67 Stock Exchange, Sauer Street, Johannesburg. T.C.

### HAWKERS and SHOPKEEPERS

S. D. LEVY—Wholesale soft goods merchant has big selection of Men's, Ladies' and Children's Clothing at lowest prices. Hawkers & Shopkeepers are invited to pay us a visit 106 Market Street, (Cr. Small Street), Johannesburg

### ENGAGEMENT

NTULI—MAREDI  
The Engagement has been announced of Bishop Tutu's Ntuli of Lovedale to Miss Virginia Marede of Mphahlele's School, Pietersburg. 6493-22

20%

**BUYS THIS SUITE**  
with FREE GIFT!

FREE

RAILAGE

FREE 1941 Bilingual Catalogue No. 23, just issued. This big new catalogue contains an exceptional variety of furniture for the complete home.

**WRITE FOR YOUR FREE COPY TODAY**

UNITED AFRICAN  
FURNISHING CO

P.O. Box 650

—CAPE TOWN—

77 Plein Street



RESUTHO

# LITABA TSA NTOA

## HLALOSO E HLAHISOANG KE LEKHOTLA LA MERERO SA BA BATS'O E LEBISOANG HO MA-AFRIKA A 'MUSO OA KOPANO EA SOUTH AFRICA

HLOLOSO No. 92 (EA VEKE E FELANG KA 15th November, 1941)

### HO BUA BANNA BA TUMILENG

Hlahisoang ena ea litaba tsa rona tsa ntoa re hlahisitse lihloho tsa litaba tse tsoang polelong tsa banna bao e leng baetapele le ba jereng boikarabelo ba mebuso ea Britain, America, Russia le Germany.

Re lekile ka matla ho le hlahitsetsa lihloho tsa lipolelo tse na tse fapaneng ka mokhoa o se nang le ome le ka ho li bolelaphatlalatsa joale ka ha li ngolile likoranteng. Ha e ame Italy ka leho, eo motsotsong ona le sa utloahalang le tsoe la eona ha e se feela ha e korotla.

Ha ngata ho 'nile ha thoe ke liketso tse pakeng e seng polelo ea molomo. Ke lebaka le utloahalang ho ikhohomosa ka liketso tsa bohale tse entsoeng, ka mahlomola, nkaqabetsi, bomalimabe le litsi-eisi tseo liketso tse tsa bohale li hlahileng ho tsona.

Ke hona moo phapano e leng teng mahareng a mohale le moithorisi. E mong o tseba seo a seng a se hethile athe e mong o bua ka seo a tlang ho se etsa. Germane sechaba sa bathorisi la mehla e bua ka lintho tse kholo, ka lihloho tse kholo tseo e ilang ho li fumana, athe lichaba tse loanang le eona tsona lia sebetsa bakeng sa ho lulela ho bua. Moo li bileng le malimabe tsa tsieleha li lumela hore ho bile joalo 'me ha li etse maitatolo ka ntho tse kang lipula kapa mabaka a mang.

Moithorisi ea sitoang ke ho phepha seo a neng a ithorisa ka sona ka mehla o lula a loketse ho etsa maitatolo ka lebaka le leng le sa bonahaleng kapa le ts'ohileng le hlaha.

Hitler bakeng sa tsieleho ea hae o bea molato holim'a pula le lehoia le qhafutso.

### MOHLOMPHEHI STALIN OA BUA

Ha a ne a bua pel'a masole a neng a hlahlojoa lepateleng le leholo motseng oa borenna oa Moscow, Mohl. Stalin, Mookameli oa 'Musu oa Russia, o ile are: "Phuthuhelo ea keko ea linokoana tsa Majeremane e hlolle ts'okelo lefats'eng la habo rona. Banna le basali ba hese ba khabane ba ipopile lihloho tsa tse ferekanyang lina ka ho li futuhela kamorao ka tsometso. Kanti ho malimabe a nako ena ea joale oa lekhotla la hese le bileng le 'ona ha 'moho le lekhotla la likepe tsa rona tsa ntoa, makhotta la hese a loana ka bohale 'me a ntsa a qhala lina ka lithekong kaofela tsa ntoa.

"Ka eona nako ena re se re lahlehetsoe ke likarolo tse kholo tsa naha ea rona 'me lina li se li ile tsa atamela likhorong tsa Leningrad le Moscow. Empa Majeremane a shebane le kotsi. Ha ke na pelaelo hore Majeremane a ke ke a bo mamella halele boima boo a bo jereng.

"Ke porofeta hore Germane ea Hitler e tla oa likhoeling tse seng kae tse tlang, boholo nka re ho le ke ha feta seleme e-so ho oe. Joale re se re na le bathusi ba entseng lekhotla le kopaneng ho loants'a bafutuheli ba rona 'me mekhahlo ea rona ka nqeng ea masole e sa le mengata.

"Sera ha se sa le matla joaleka ha se ts'oants'oa ke batho ba bang ba ts'ohileng le bao likelelo tsa bona li fokolang. Lekhotla la rona la bahlabani (Red Army) le se le kile la leleka makhotta a Majeremane a le fetang ka palo 'me a baleha ka lepatla-patla a ts'ohile.

Germane e tsoa mali. Moea oa ho fetohela 'Musu o ipha matla mafats'eng a hapiloeng le bona kahare ho Germane. Batho ba eona ha ba bone hore ntoa ena e tla fela. Ha motho a talima seemo sa Germane kamoo se leng ka teng ba ho thata ho bona hore e shebane le kotsi ea ho timola?"

Puo ena ke ea monna ea hloko-melang litaba le ea sa atiseng ho bua. Seo a se buang joale se tsoa moea oa ts'epo haholo-holo ka ho nts'a maikutlo a hae ka bohloko-onyane. Ha se moithorisi ea lekang ho khohisa batho ka boithoriso ba lefeela. O lumela malimabe a ba bileng le 'ona 'me katleho ea bona o e bolela ka mantsoe a bonolo, a e na le ts'epo hore nako e tlang e tla ba tlisetsa bomalimabe.

### MOHLOMPHEHI ROOSEVELT OA BUA

Puong ea hae e khotatsang ea a e buileng Washington, Mohl. Roosevelt, Mookameli oa United States, o ile a re: "Eo e leng taba eo sehloho ho seo re se tse-

lang ke tokoloho ea batho bohle... "Ha e le mabapi le rona batho ba United States ntoa eo re e loanang e ke ke ea ebba ea defeela... Tisetsa e rorisehang ea Britain le Russia e amohela ts'ehetso e tletseng ea batho ba lokohlileng ba America. Batho ba lefats'e lena ba pheetse hore ba be le tokelo ea bona ea ho kopana le ba bang ts'ireletsong eo e leng ea rona bohle... Tabeng ea ho sebeletsa le ho loanela hlolo, leha ho le joalo, re se ke ra lebala pakane kapa phello ea rona e tlang ho hlaha kamor'a hlolo. Ho hloloa ha puso ea Hitler ho oa hlokeha hore tokoloho e tle e be teng.

Re ts'oanetse ho e rera e sa le joale, merero ea bolulo ho khabane ho re pheetsehang ho bo thea... Lefats'e la United States le ikemiselitse ka ho tla ho phepha tsohle tseo le lokelang ho li phepha boikarabelong bona ba lona litabeng tse na lefats'e le tsa lichaba tsa lefats'e."

Mohl. Roosevelt o lekantse motheo oo ho ka ahuoang seemo se tiling le se khotsoatsang sa bolulo le bophelo ba lichaba holim'a ntoa.

Lentsoe le leng le le leng la polelo ea Mohl. Roosevelt le pepile ts'epo e tiling ea hlolo eo Lichaba tsa hese tse thusanang li tlang ho ba le eona, Mohl. Roosevelt ha se moikaketsi.

Leha United States hantle-ntle e sa nka libetsa ho loana le Germane, leha ho le joalo e thusa Britain le Russia ka hohle kamoo e ka khonang ka teng ka ho romela likepe tsa ntoa le bongata bo bonolo oa libetsa le phahlo ea merua-tuta eontle ea ntoa.

### DR. GOEBBELS OA BUA

Dr. Goebbels, Tona ea Germane ea Litaba tsa Sechaba, o nro-tse lengolo le kentsoeng koranteng ea Majeremane e khethiloeng leo ho lona a reng: "Potso ena ea hore na ntoa e tla fela joang e kholo haholo ho feta ea hore na e tla fela neng."

"Ha Germane a hlola e tla fumana tokoloho ea ho sebelisa lintho tse hlahisoang ke mobu, lijo le sebaka sa ho lula—motho oa hleko e ncha ea kahisano... Empa ha Germane e ka hloloa ntoeng ena e tla ba e lahlehetsoe ke tsohle kaofela."

Mongoleli e mong oa koranta ea America ea leng Berlin o re lengolo la Dr. Goebbels le leka ho felisa tumalo ea batho ba Germane bakeng sa ntoa e loanoang har'a serame sa mariha etsoe lijo le tsona li hlokeba.

Mantsoe a mang mona re a ts'oale a nkuoang lengolong leo—'joang', 'neng', le 'ha'. Ho sebelisa ha mantsoe ana ke Dr. Goebbels ho bonahala eka sechaba sa Majeremane se lokisetsoa ka 'ona ho utloa tsebisoe ea ho hloloa. Ho fihlela joale Majeremane ho bua joana ka mantsoe a Julius Caesar, Morena oa Roma: "Ke ile ka tla, ke ile ka bona, ke ile ka hlola."

Phepho tsebisong ea utloahala ha a qala ho elloa hore ho hloloa ke ntho e ka etsahalang. Boithoriso bola ba hore hona ho tla phephahala kapele kanti ho pelaelo ho felile. Puo ea Dr. Goebbels kea motho ea ts'ohileng le ea bonang ho hloloa.

### HERR HITLER OA BUA

Puong o soileng Munich ea Hitler ea la 8 Pulungoana o ile a re tsoelo pele ea makhotta a hae Russia e tla rera ke Germane o nts'i.

"Ha ho botsa hore na 'ke ka baka la ng re sa tsoeleng pele joale?' karabo ke hore ke ka baka la pula kapa lehloa motsotsong ona, kapa mohlomong ke hobane litsela tsa terene li e-so tle" ho riatio Hitler.

Eitse ha a ama theko ea Leningrad Hitler a re "Joale re loana ntoa ea ho its'ireletsa, 'me lehlokore la lina ke lona le ts'oanetseeng ho leka ho phunyaletsa le ho feta liqobosheaneng tsa rona... Nke ke ka hlola ke lahlehoele ke motho leha a ka ba mong ha o se feela ha ho se kamoo nka thusang ka teng. Motse oo o tsoe hore 'me ha ho ea ka o lokelang. O tla oela matsohong a rona leha o ka hlola o setse e so

le lithako."

Hitler o tsoetse pele a ithorisa ka hlolo le ka karolo ea naha eo a seng a e hapile.

Mabaka a batokoli a teng a bonahalang puong ena. Hoa lumelohore lipula le tse ling tse joalo li lichisitse tsoelo pele eo sechaba se neng se e ts'episitsoe, ho lumeloa hape hore liporo tsa literene ba lia lekana e bile ha li e-so tle. Hoa lumeloa hore Majeremane joale ha a sa futuba, a emisitse a loana ea ho its'ireletsa. Ha ho boleloe letho ka thibelo e matla e bonts'itsoeng ke Ma-Russia le litlahleho tse ts'abehang tseo Majeremane a bileng le tsona.

Puo ea Hitler joaleka ha re e bona ke ea ngoana ea nang le tsebo e fokolang ea ntoa le tsohle tseo e li hlahisang, ea motsamaisi oa puso ea etsetsoang litlatse ea sa tsebang letho ho hang ka tsa tsamaiso ea 'musu, ea moeta-pele ea bulang sechaba sa habo babatho.

### MOHLOMPHEHI WINSTON CHURCHILL OA BUA

Mohl. Winston Churchill, Tona e Kholo ea 'Musu oa Mangesemane, o tsoa bolela hantlaneng tjena a re: "Ha ke e-so ka ke tsetsa sechaba hore re tla ba le hlolo e phakising kapa e bonolo kapa e se nang mathata. Bakeng sa hoo, joaleka ha le tseba, ha ke e-so ka ke ts'episa letho ha e se ho bolela hore re tla talimana le seemo se thata, re tla soabisoa ha bohloko 'me le hona re tla etsa liphošo tse ngata, empa kea tsiisa hore qetellong tsohle li tla loka ka nqeng ea rona... Tsohle li tla lokela batho ho feta pele 'me ho tla ba le moqhaka oa hlompheho ba ba ilang ba mamella 'me ba se ke ba tsieleha... Re boetsa hape-hape re beng ba mosebetsi oa ho itokisetsa bolulo ba rona ba nako e tlang 'me ha e sa le rona feela re le mots'..."

"Mekhoa ea boitsamaiso ho tiling ea rona le melato e meholo ea lina tsa rona e tletsitse lichaba tse ling tse kholo ka lehlokoreng la rona. Se seng ke Russia, e loanang ka matla a joaleka a tau eo litholoana tsa ho loana ha eona li bonahalang 'me li tsothang ka mokhoa o sitoang ho hlaloseha... Boikemiselo ba sechaba sa Mangesemane ke ho ke teng ba hloloa kapa ba felisoa ke motho."

Ke eo polelo e ts'oanang le ea Mohl. Stalin, e boletsoeng ka boits'oaro le ka hlokomelo empa e le e neng ts'epo. Mohl. Churchill ha a pate hore ntoa ena ha e ne e sa tsoa qaleha seemo sa Britain se kile sa eba sebe sa eba kotsing, ha a pate hore re kile re ba malimabe haholo, e le hore o bua haholo-holo ka tsa ho balehisoa ba masole a hese-Dunkirk. Joale o ikutloa a e ta le tokelo ea ho bua ka mantsoe a khotatso le a ts'eha liho.

### HITLER O KHESA MUSSOLINI

Kamoo litaba re li utloang ka teng ka ba bang ba li tsebang hantle ba mafats'e a sa loanang, monna e mong ea bitsoang Farinacci e se e le eena hlolo ea Majeremane e nang le matla naheng ea Italy. Ho boleloe hore litselo o li amohela ho Hitler ka sebele sa hae 'me a phethe merero le ba Berlin kanti ho therisano le Mussolini.

Ho thoe Hitler o ikutloa hore a ke ke a hlola a ts'epa Mussolini ho phepha litaelo tsa hae. Ka bona bao re utloang litaba tse na ho bona, ho utloahala hore Mussolini o ile a itlana ha a ne a bua le Hitler ka hore o tla romela masole a 1,000,000 ntoeng ea Russia.

Haramoronyan Hitler a hlahisa pelaelo bakeng sa bonyenyane ba makhotta a rometsoeng ke Italy le tieho e bileng teng ho romeleng ha 'ona. Ho tloha moo e bile ha a sa romeloa ho hang masole a tsoang Italy. O ikemiselitse, leha a ke ke a fumana a mang hape masole a Italy, hore boholo a fumane taolo e tiling ea samaiso ea litaba tsa sechaba sa Mataliana.

(E mong oa bao re sebetsang le bona o re bolella hore o kile a ba teng pitsong ea Ma-Afrika e neng e phuthehete kanti har'a sebaka feela. Ha ema Morena a re "Ao! Ao! batho llong le tlo bona banna bana ba babeli ra loanang." Ho ne ho le teng lekhala le lehlo le ts'oereng sehoane ka maro a lona. Sehoane sa tlo sa tsukutla empa sa sitoa ke ho iphemola linaleng tsa lekhala. Banna ba ema oa talima ntoa eo. "Re na le mosebetsi oo re ts'oanetseeng ho o etsa," ho riatio Morena qetellong. "Re na le mosebetsi leka ho felisa phapang, a re felisang ntoa ena," re tsoe re khutlela mosebetsing oa rona. Eitse ha Morena a bolela joalo eaba o ota lekhala le sehoane 'me a li bolela ka

bobeli ba tsona. Batho ba bala mosebetsing ea bona 'me ka kutloano ba felisa phapang eo ba neng ba ntsa ba e nahana. Hoa hlokele ho lekanya hore lebitso la lekhala e ka ba Hitler 'me la shohoane e ka ba Mussolini. Ha re bolele lebitso la Morena.

### NTOA MAHARENG A GERMANE LE RUSSIA

Majeremane a ntsa pheetse ho tisa makhahlelo thekong ea ntoa ea Moscow, haholo-holo ea litankane le likanonno tse kholo. Makhotta a Russia a ripitla masole a lina ka sehlobo se ts'abehang a lekang ho atamela motse oa boreng.

Hitler o khanna makhotta a Majeremane naheng ea Russia ho ea fihla moo a tlang ho khathalla ruri, e leng ntho e ka bang kotsi ho 'ona leha Ma-Russia le 'ona a ka khathalla matlala matla. Hitler taba ena o e etsa ka baka la hobane bophahamo ba hae le merero ea hae kaofela ea ntoa li le kotsing. Litaba li fetoha butle 'me li emela Majeremane hampe.

Ma-Russia a sa eme hantle likarolong tse ngata tsa mola oa ntoa pel'a Moscow moo Majeremane a lumelang hore e emisitsoe tsoelopele ea 'ona ka baka la li pula le lehloa.

Ntoa e ts'abehang e loana karolong ea Crimea. Mejeremane a ea lumela hore Ma-Russia a futuhile karolong ea Leningrad 'me 'ona ha a sa tsoela pele ha e se ho loana feela ha ho hanella moo a leng teng.

Mohl. Molotov, Tona ea Russia ea Litaba tse hlahang ho Bachaba, o re: "Rea ikana hore re tla tsoela pele tseleng ena e khabane ho fihlela re ba re a phepha" mosebetsi oa lefats'e lohle. Tumelo ea rona hlolong tseleng ena ea rona ea toka e ke ke ea sisinyeha."

Matsatsing ana a mahlanu a tsoa feta ho ntsa ho loana ntoa e ts'abehang sefelong sa lehloa ka n'a bochabela ho Leningrad, motse o meholo oa Russia. Majeremane a re a hapile motse oa Tikhvin o leng limaele tse ka bang lekholo hotloha Leningrad ka n'a boroa ba bochabela.

Majeremane a leka ho etsa Leningrad lesaka-la-nkope. Karolong ea Crimea ntoa ea mahlo a mats'o e ntsa e loana. Nehelo e matla ea lina ntoeng eo e sa thibeletsoe tsoelo pele ke Ma-Russia.

### SEHLOPHA SA LIKEPE TSA QOELISITSOENG.

Likepe tse robong tsa lina tse neng li roetse phahlo e isoang masoleng le sekepe sa ntoa sa Mataliana li-qoelisitsoe ha sengoa se seng sa phahlo hape le sa ntoa leatleng le hare la Mediterranean. Li qoelisitsoe ke likepe tsa ntoa tsa Mangesemane ka Satertaga ka la 8 Pulungoana.

"Ha hoo senyeha le se seng ho tsa 'musu oa Motlotlehi ntoeng eo e bile ha ho le a mong ho batsamaisi le masole ea kobesitsoeng."

Mohl. Winston Churchill, Tona e Kholo ea Mangesemane, o rometse molatsa 'ona ho lekhotla la balaoli ba Likepe tsa ntoa: "Re le lebohela haholo bakeng sa katleho ea lona ntoeng eo e khole e loanoeng ka nako e ts'oanetse, e ileng ea ferekanya haholo thomelo ea libetsa le lijo tse eang masoleng a leng Africa le e thibetseng phuthuhelo ea lina e e rileng khale le ka boithoriso ea khohlo e bitsoang "The Nile Valley."

### HO PSHATLOKOA HA BRINDISI

E sa le hosana haholo ka la 8 Pulungoana leliboho le lehlo la Brindisi Italy e ka Boroa le ile la pshatlakoa ka libomb ke sehlopha se matla sa Lekhotla la Mangesemane la Lifofane. Lihlopha ka lihlopha ka ho hlama tsa lifofane tsa motfuta ona (bombers) li ile tsa fofela holim'a leliboho lena ha ba ha fela lihora tse tharo le halofo. Phuthuhelo e 'ngoe le 'ngoe ea tsona e ne e hotetsa mokoloko oa melo.

### SE QOELISITSOE SEKEPE SA NTOA H.M.S. COSSACK

Lekhotla la Balaoli ba Likepe tsa Ntoa tsa Mangesemane le tsebisa hore sekepe sa ntoa H.M.S. COSSACK se qoelisitsoe. COSSACK e ile ea tuma haholo ka ho pholosa batsamaisi ba 400 ba likepe, sekepeng sa toronko sa Majeremane se neng se bitsoa ALTMARK pel'a lebope la Norway ka khoeli ea Hlokoja sele-mong se fetileng.

COSSACK e ne e telekisi ALTMARK ea e gobella koutng e ts'anyane moo sekepe seo sa Majeremane se ileng sa hanella seretseng. COSSACK ea fihla 'me eitse ha e hapile le sona liofisiri le masole a ts'oereng lirabololo le lisabololo tlofela ho ALTMARK 'me kamor'a ntoa eo a ileng a betsana le lina haholo ho eona ebile a lokolla bohlohehuo.

COSSACK hape e ne e loana ka botumo ho boholo ntoeng ea

likepe eo ho ileng ha hlola Mangesemane ho eona Narvik (Norway), le ntoeng eo ho ileng ho qoetsa sekepe sa ntoa sa Majeremane BISMARCK. COSSACK e ketse phomolong kamora ho phepha mosebetsi o monolo o khabane bophelong ba eona.

### PHUTHUHELO TSA MANGESEMANE GERMANE

Lekhotla la Mangesemane la la Lifofane le ntsa le pheetse mosebetsing oa lona oa ho ripitla litulo tsa mosebetsi ea ntoa Germane 'me le sentse likepe tsa teng ka mokhoa o ts'abehang.

Lifofane tsa lina tse futuhelang Britain li tokotse haholo 'me le ts'enyoye e li e entseng e nye-nyane.

Ba 'musu ba hlalosa Britain e na le lekhotla la lifofane le lekana ka boholo le palo le la Majeremane. Ha e le bakeng sa tsebo ea ntoa batsamaisi le bothata le matla la lifofane hona ra re bue le ho bua. Tabana ena ha se boithoriso ba lefeela, hoo tsejoa hore ke taba ea 'nete.

### LENANO LA BA HLAHE-TSOENG KE KOTSI LE BA SHOETSENG BOSOLENG

Lekhotla la Ts'ireletsoe le soaba ho tsebisa sechaba ka ha masole ana a hlahetsoeng ke kotsi le a shoeleng a Lekhotla la Ma-Afrika la Bahlabani.

### EA KOBESITSOENG

N23532 Private Matete Nxasana oa setereke sa Port Shepstone BA HLAHETSOENG KE KOTSI BA E SHOA

N10821 Private Zachariah Dhladhla oa setereke sa Springs.

N4489 Private Michael Moalusi oa setereke sa Johannesburg.

N18643 Private Jim Ratuswilo oa setereke sa Sibasa.

BA KUTSENG BA E SHOA N16368 Private Andries Molaodi oa setereke sa Klerksdorp.

N4072 Private Messelaar Molefe oa setereke sa Nqutu.

### KATLEHO E 'NGOE HAPE NTOENG EA LIKEPE LEA-TLENG LA MEDITERRANEAN

Litab'ng tse tiling morao mabapi le timetso ea lihlopha tsa likepe tsa lina tseo re seng re le phetsetse kamoo li ileng tsa qoelisitsoe ka teng, ho qaqisoa joale hore li bile leshome likepe tsa Mataliana tsa phahlo tse tsebisitsoeng, tsa ntoa tsa eba tharo 'me tse sentsoeng tsa eba peli.

Balaoli ba ntoa ea Likepe ba bolela hore likepe tsa Motlotlehi li bile le katleho e 'ngoe hape leatleng la Mediterranean. Likepe tse 'me tsa lina tse roulang masole kapa lijo le phahlo e isoang ntoeng le likepe tse ling tse peli li qoelisitsoe. Hape ho sentsoe likepe tse peli tsa khoebi tse hlo-metseng le tse peli tsa lijo le phahlo ea masole."

### SELAJO SA LI-SUBMARINE TSA MATALIANA SE LIHETSOE LIBOMB SA PSHATLAKOA

Selajo sa lisubmarine tsa Mataliana sa Augusta sheleke-hlekeg sa Sicily se otllote ka libomb ke lekhotla la Mangesemane la Lifofane 'me tsa futuhela Messina. Ho qhoma ho bileng teng ha tulo tse na li otlla e bile ho ts'abehang.

Meloo e ile ea tuka Naples ha le eona e otlla ka libomb.

### NTOA EA LEBEOA HO AFRIKA

Lekhotla la Lifofane tsa Mangesemane li futuhetse liabelo tsa phahlo ea ntoa Libya ka katleho e khole.

Benghazi libomb li ile tsa oela marakong a likepe ha utloahala melumi ea ho qhima ka hohle teng.

Gazala, litente, liotlo tse bolokehang phahlo; lifofane le makoli a thothang phahlo a mebotokara a ile a futuhela. Ho ile ha latela melo kamora phuthuhelo eo.

Litulo tseo ho qhobelitsoeng phahlo tsa ntoa Berka li futuhetsoe 'me melumo ea ho qhoma ea eba e ts'abehang.

Ha a ne bua lekhotleng la Par-lamente ea Mangesemane la ntoa e khole, Field Marshal Lord Birwood o ile a re: "Lekhotla la South Africa la Lifofane le Lekhotla la Australia la Lifofane le Lekhotla la Mangesemane la Lifofane, mahareng a 'ona makhotta ana likhoeling tse tsoa feta a bolele lifofane tsa lina tse 2,200 naheng ea Libya, 'ona a boalaola tse

Hloa ea East Africa o ile a e hlalosa ka hore mosebetsi o moholo o khabane 'me a re ho phepha 460.

Hloa ea East Africa o ile a e hlalosa ka hore mosebetsi o moholo o khabane 'me a re ho phepha ba masole a loaneng teng tse-bong ea ntoa e bile hoo re hlo-kang mantsoe a lekeneng ho ho rorisa.

Lord Birwood o buile le ka ho hlalosa ha li hloko tsa ho ruta ho tsamaisa lifofane naheng ea Canada le likolo tse mashome a mabeli a metso e mene tsa thuto ea ho tsamaisa lifofane tse leng South (L. tsoela qephehu la 4)